

avec les directeurs du CN pour parler sur l'aménagement industriel de Rimouski

LE PROGRÈS

RIMOUSKI
22 janvier
1965

59e année (1904)

No. 43

Le numéro :
dix cents

DU GOLFE

UN PAS EN AVANT VERS LA CRÉATION DE L'INSTITUT

La ville et le Séminaire conjuguent leurs efforts pour le regroupement

C'est à la conférence de presse, à l'issue de l'assemblée régulière du Conseil Municipal de Rimouski, lundi soir, que certaines précisions furent apportées sur la création d'un Institut d'études pré-universitaires à Rimouski, préconisé par le Rapport de la Commission Parent.

Interrogée par un journaliste sur le site du futur Collisée que la Cité projette de construire, dès 1965-66, Son Honneur le maire Maurice Tessier parla d'un entretien avec le sous-ministre de l'Éducation dont les données permettent d'écrire que Rimouski aura son Institut, dont les premiers jalons sont déjà posés.

Le Palais des Sports de Rimouski sera construit dès septembre prochain au sud de la 2e Rue, à proximité de la future Cité étudiante. Les soumissions seront demandées sitôt que les

plans, terminés par les architectes Gaston Martin et Firmin Le-pape, auront été soumis aux contribuables lors d'une assemblée populaire, prévue pour mai prochain.

Le Ministre de l'Éducation cédera un terrain pour l'érection du Collisée projeté par la Cité de Rimouski sitôt la transaction conclue entre les autorités du Séminaire et le Ministère de l'Éducation pour le vaste terrain nécessaire par le campus.

ABANDON DU PROJET INITIAL

Le projet de construire le Collisée sur l'un des deux terrains de la Cité, soit en bordure de la rivière Rimouski ou à proximité du Garage municipal, est définitivement abandonné par le Conseil.

L'érection du Collisée d'une capacité de 4,500 sièges, au coût de \$750,000, sur le terrain du campus, permettra à la Cité de réaliser une économie de \$275,000, puisque le terrain lui sera cédé gratuitement par le Ministère de l'Éducation et que le vaste terrain de stationnement, aménagé sur le campus de l'Institut, profitera également aux usagers du Collisée. Sa proximité du Centre d'études le rendra accessible à des milliers d'étudiants.

UNE BIBLIOTHEQUE DE 150,000 VOLUMES

L'endroit précis où l'on bâtera le Collisée sera déterminé dès que le plan de lotissement et de localisation de tous les immeubles du Centre d'études sera définitif.

L'Institut de Technologie et d'enseignement professionnel, dominera le campus. Mais il sera entouré d'une Bibliothèque d'une capacité d'environ 150,000 livres, d'un Gymnase, d'une Piscine, d'une cafétéria et autres pavillons. Ces détails émanent d'une conversation du maire Tessier avec le sous-ministre de l'Éducation, M. Gilles Bergeron.

Comme nous l'écrivions dans notre édition du 25 décembre, la Cité n'aurait pas à déboursier plus de \$400,000 pour le Collisée, à caractère sportif. Elle bénéficiera des octrois aux travaux

Quatre officiers supérieurs des Chemins de Fer Nationaux, dont trois de Moncton et le quatrième, M. Boulay, de Campbellton, surintendant de la division des Chaleurs, ont passé la journée de lundi, à Rimouski afin d'y rencontrer les membres du Conseil Municipal et de la Commission d'Urbanisme.

Les entretiens la matinée, avec le conseil de ville, et après-midi, avec la Commission d'Urbanisme, se sont terminés par l'adoption de l'un des trois projets soumis par les Chemins de Fer Nationaux pour favoriser l'expansion du parc industriel, créé par la Cité, qui a une superficie de 200 acres, à l'extrémité sud-est de Rimouski. Un plan d'aménagement de toutes les voies d'évitement pour donner accès aux terrains industriels fut en-

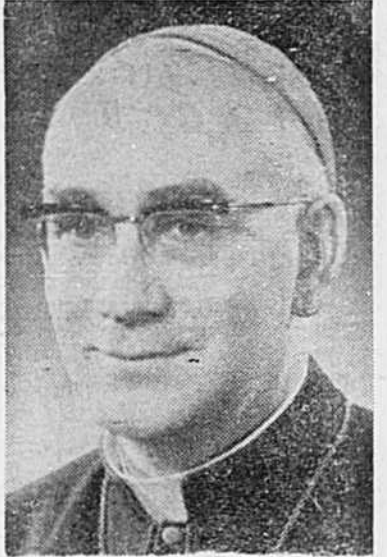
tériné par les participants aux deux colloques.

Les pourparlers, dans le wagon particulier du CN, semblent avoir donné satisfaction aux administrateurs municipaux.

Par la même occasion, il fut question d'aménager la superficie de terrain de la gare et de l'immeuble des messageries, du côté sud en bordure de la rue de l'Évêché. On y sèmera du gazon et l'on plantera arbustes et fleurs qui orneront les abords de la chaussée macadamisée.

(Suite à la page 2)

Le 4e évêque de Gaspé



C'est Mgr Jean-Marie Fortier, évêque auxiliaire du diocèse de La Pocatière, depuis 1960, qui vient d'être nommé par le Saint-Siège évêque de Gaspé. Il succède à Son Exc. Mgr Paul Bernier, décédé à Rome, à la dernière séance du concile Vatican II, au début de décembre.

Son Excellence Mgr Fortier est le quatrième évêque de Gaspé, diocèse suffragant de l'archidiocèse de Rimouski.

Natif de la paroisse St-Jean-Baptiste de Québec, le 1er août 1920, il fit ses études au Petit et au Grand Séminaire de Québec. Il obtint sa licence en théologie, puis fut prêtre au diocèse de Hearst où il devint secrétaire de l'évêque. Il fit ensuite des études en histoire ecclésiastique à l'Université de Louvain (1946-48), et à l'Université Grégorienne de Rome (1948-50) où il obtint une licence. Revenu à Québec, il fut professeur en histoire ecclésiastique et en 1955 on lui confia une autre tâche celle de directeur spirituel au Grand Séminaire. Elu évêque de Pomaria, il devint auxiliaire à Ste-Anne de la Pocatière le 15 novembre 1950. Il recevait la consécration épiscopale de Son Excellence Mgr Sébastien Baggio, délégué apostolique, en la cathédrale de La Pocatière le 23 juin 1961.

a. g.

AU BIC, ON PRÉPARE UN VRAI CARNAVAL

Les Bicois sont à faire revivre une excellente tradition, celle de la Célébration du Carnaval avec la participation de tous les éléments de la population, aussi bien en milieu rural qu'en milieu villageois. Les diverses manifestations d'un groupe de campagnards et d'urbains mises sur pied à époque fixe, avec un élan toujours renouvelé, ne sont pas de vaines coutumes mais reflètent une pensée héréditaire ancrée dans l'âme des Canadiens.

Pour la deuxième année consécutive, un Carnaval bien organisé s'inspirant du passé, se dessine au Bic. Quatre jeunes filles briguent les suffrages au titre de Reine du Carnaval. Chacune a l'appui d'un des groupements locaux: La Commission des Loisirs, la Chambre de Commerce, la Société St-Jean-Baptiste et le Cercle d'Economie Domestique.

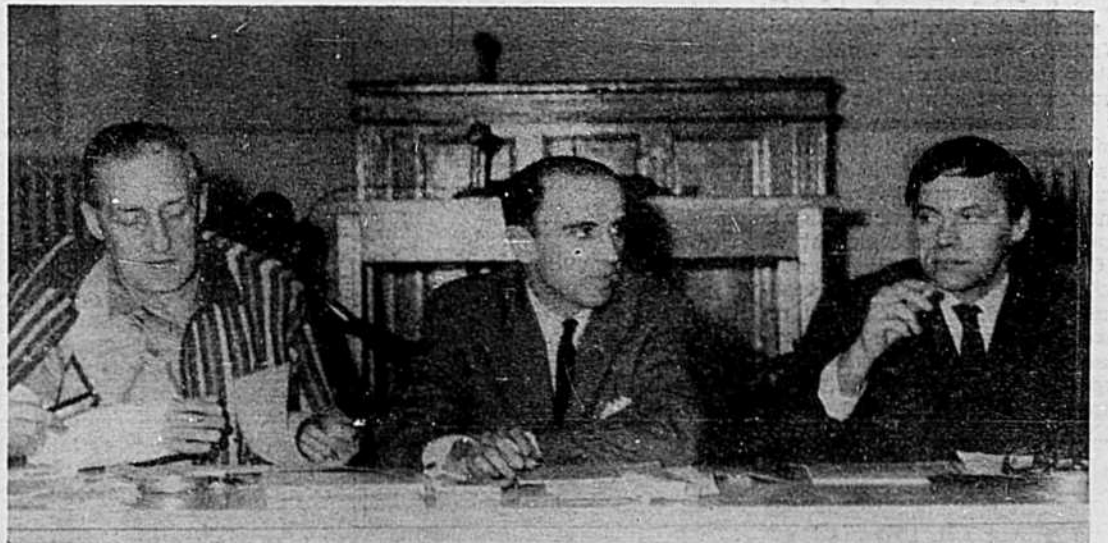
Le programme est varié. Si le mot hiver évoque des images sombres et des idées tristes dans l'esprit de beaucoup de gens, une visite au Bic permettra de changer l'optique et d'envisager l'hiver sous son aspect attrayant, ne pensant qu'aux plaisirs qu'il procure, particulièrement au domaine des sports en plein air. Nommons la glissoire à flan de montagne aménagée pour la joie et la sécurité des nombreux usagers, et la vaste patinoire. Le tout dans un décor unique, dans la région, qu'on nomme la petite Suisse du Canada. Réalisation de la Chambre de Com-

merce, la glissoire, avec sa pente rapide, ses facilités d'accès (à proximité de l'École Mont-Louis), favorise des descentes vertigineuses en traîne sauvage ou en traîneau. Quand la température est clémente, des centaines de personnes envahissent les abords de la glissoire, en journée ou en soirée. L'éclairage est féérique. Sur la patinoire, équipes de ballon-balai et de hockey rivalisent de dynamisme.

Le programme du carnaval d'hiver du Bic, qui favorise les sports en plein air, comporte aussi des veillées canadiennes avec danses populaires et folkloriques, pour jeunes et aînés, où les jeux récréatifs et les parties de cartes permettent des soirées vraiment divertissantes et fraternelles, pour tous les goûts. Un goûter succulent terminera chaque soirée. Il y aura également souper à la chandelle, danses en plein air, promenades en carrioles (sleigh-rides), où des personnalités du monde québécois du hockey et de la télévision, des représentants du Comité d'Aménagement de l'est du Québec, prendront part à titre d'invités d'honneur.

Monsieur Carnaval animera de sa gentillesse et de sa bonhomie, toutes les manifestations carnavalesques du Bic.

Qu'on en parle à des milles à la ronde et qu'on se donne rendez-vous au Bic pendant son Carnaval, qui sera unique dans la région.



M. André Déom, de Rimouski, président du comité du chômage saisonnier du Conseil d'Orientation Economique de la Province de Québec, est ici entouré de M. Pierre Harvey, économiste de l'École des Hautes Etudes Commerciales à Montréal, et M. Roméo Mathieu, de l'Union Internationale des ouvriers unis et de salaisons d'Amérique, lors de la séance publique, tenue jeudi, à la salle de délibérations de l'hôtel de ville de Rimouski. Deux mémoires, ceux de la Chambre de Commerce Régionale et de l'Association de la Tourbe du Québec, furent entendus dans l'après-midi. Dans l'avant-midi, des auditions privées s'étaient tenues pour recevoir les mémoires des dirigeants des bureaux du service national de placement et des organismes de services sociaux et entendre les commentaires des autorités de ces associations.

(voir article à la page 2) (Photo Roland Morin)

LE PROGRES DU GOLFE

" AIME DIEU ET VA TON CHEMIN "



ABONNEMENT
CANADA \$3.50

ABONNEMENT
ETATS-UNIS \$4.50

Publié par La Cie du Progrès du Golfe

Bureau: Edifice de l'Imprimerie Blais, 62, ave de la Cathédrale
RIMOUSKI

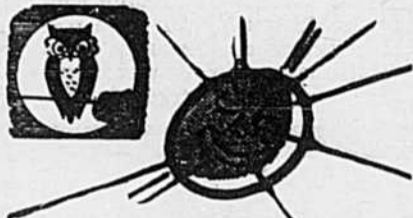
Imprimé par l'Imprimerie Blais

"Le Ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication".

RENSEIGNEMENTS

UTILES

● SEMAINE
DU 22 AU
29 JANVIER



FETES

	SOLEIL		LUNE	
	Lev.	Cou.	Lev.	Cou.
22, ven. St-Vincent, diacre et martyr	7.34	4.50	11.00	10.46
23, sam. St-Raymond de Pennafort	7.33	4.51	MAT	11.07
24, dim. III EPIPHANIE	7.32	4.53	0.19	11.30
25, llun. Conversion de Saint Paul	7.31	4.54	1.26	11.53
26, mar. St-Polycarpe, évêque et martyr	7.30	4.56	2.32	s0.18
27, mer. St-Jean-Chrysostome, é., d., c.	7.29	4.57	3.36	0.48
28, jeu. St-Pierre Nolasque, confesseur	7.28	4.59	4.38	1.24

DERNIER QUARTIER DE LUNE, le 24, à 6 h. et 7 m. du matin.

LES ALLEES ET VENUES DE LA MAREE



JOUR	HEURE E.S.T.	HAUTEUR pieds	JOUR	HEURE E.S.T.	HAUTEUR pieds
ven.	11.38	2.5"	mar.	09.26	11.0"
	17.54	12.8"		16.09	4.6"
23	00.14	2.5"	27	16.09	4.6"
	06.25	11.7"		22.05	9.0"
sam.	12.33	3.2"	mer.	03.49	5.0"
	18.48	11.5"		10.30	11.1"
24	01.01	3.3"	28	17.25	4.5"
	07.21	11.4"		23.09	9.0"
dim.	13.35	3.9"	jeu.	04.55	5.0"
	19.47	10.4"		11.28	11.5"
25	01.53	4.1"	lun.	18.29	4.0"
	08.22	11.1"			
lun.	14.48	4.4"			
	20.55	9.6"			



C'est vendredi soir, à l'arsenal de Rimouski, lors du passage du brigadier Paul Triquet, C.V., qu'une succursale de l'Association du 22e Régiment, pour les anciens combattants de l'est du Québec, depuis Montmagny à Gaspé, a été fondée. M. Yvon Desrosiers s'est vu confier la présidence du nouvel organisme, le troisième dans la province, après Montréal et Québec. Les autres membres de l'exécutif sont MM. René Pelletier, de Cabano, André Chénard, Jean Ménard, de Rimouski, et quelques autres. (Photo Roland Morin)

Caractère pédagogique des constructions scolaires

La réforme pédagogique proposée par le rapport Parent se trouvera-t-elle à l'aise ou sera-t-elle gênée dans les bâtiments scolaires dont la Province dispose actuellement? La commission s'en inquiète, et dans un chapitre consacré à ce sujet, elle recommande au ministère de l'Éducation de définir avec précision, en collaboration avec les commissaires d'écoles et les enseignants, ce que doit être l'aménagement d'une école élémentaire et d'une école secondaire polyvalente pour répondre à tous les besoins pédagogiques et administratifs.

Au rythme où la pédagogie progresse aujourd'hui, la Commission Parent s'inquiète surtout du fait que les monuments de pierre, de ciment ou de brique actuellement en construction et qui dureront 75 ans ou plus, puissent condamner la pédagogie de demain à étouffer dans des cadres qui ne lui conviendront pas. C'est ce que peuvent constater les enseignants d'aujourd'hui dans des écoles construites il y a 30 ans ou 20 ans à peine: ces écoles ne constituent pas un cadre fonctionnel pour l'application des programmes d'étude conçus par la pédagogie nouvelle. La leçon devrait servir: il faut construire des édifices dont l'aménagement intérieur puisse aisément se transformer ou ne construire que dans la perspective d'utilisation ne devant pas dépasser 25 ans.

L'ECOLE ELEMENTAIRE

Laissant au ministère le soin de définir ce que seront les futures écoles, la Commission Pa-

rent émet quand même quelques suggestions.

Après avoir vu en Europe des salles de classe dont les dimensions, dont la hauteur même, étaient proportionnées à la taille des enfants plutôt qu'à celle des adultes, la Commission rappelle qu'il y a un élément de dépaysement peut-être brutal dans le fait de faire passer les enfants de six ans de l'intimité des pièces du foyer au grandes salles de classe de l'école élémentaire.

Une telle école devrait se composer de plusieurs pavillons ou plusieurs sections à l'intérieur d'un même bâtiment de façon à permettre des groupements d'élèves par cycles ou par activité. Cette école devra disposer de locaux particuliers, outre les salles de cours, tels que salles de travail pour élèves et pour professeurs. Chaque école élémentaire devra être munie d'une bibliothèque pour chacun des cycles, d'un gymnase et de salles de rédaction, d'une cafétéria à multiples usages, d'un musée équipé pour l'enseignement des sciences à ce niveau.

L'ECOLE SECONDAIRE

L'école secondaire sera construite de façon à faciliter l'enseignement polyvalent recommandé dans le rapport Parent. De préférence, elle sera conçue comme un campus composé de plusieurs pavillons. Elle sera, elle aussi, dotée d'un musée, d'une bibliothèque où 10% des élèves pourront travailler à la fois, d'un laboratoire de sciences et d'un laboratoire de langues, d'ateliers

d'art et de technique.

DIRECTION ET ADMINISTRATION

Le rapport recommande que la section de la direction et de l'administration d'une école comprenne une salle pour les fonctions administratives, un bureau pour le principal, une clinique médicale, un magasin scolaire, un bureau à la disposition des services. Les locaux des professeurs dans une école devraient comporter une salle de réunion et un petit salon.

Avec le CN...

(Suite de la 1ère page)

● récentes promotions au CN

M. T.F. Hoyt, surintendant du matériel, secteur Chaleurs, du Canadien National, vient d'annoncer plusieurs promotions.

M. J. Andrew Cassidy, contre-maitre des locomotives et des wagons, à Mont-Joli, permute à Rivière-du-Loup dans le même domaine. Il succède à M. Maurice Lavoie, promu inspecteur régional de mécanique, à Moncton.

M. J. P. Maurice Saindon, contre-maitre adjoint à Rivière-du-Loup, est promu contre-maitre des locomotives et des wagons à Mont-Joli, succédant à M. Cassidy. M. Robert Lévesque, contre-maitre adjoint à Campbellton, devient contre-maitre des locomotives et des wagons à New-Carlisle. M. W. A. Dealy, contre-maitre à Napadogan, succède à M. Lévesque à Campbellton. Quant à M. J. L. Benoit Lavoie, contre-maitre à Monk, il devient contre-maitre adjoint de la traction à Edmundston.

Dans son communiqué officiel, le CN rappelle que M. Cassidy, maintenant à Rivière-du-Loup, est né à Moncton en 1910, qu'il est entré au service du CN, à titre d'apprenti-wagonnier aux usines de Moncton en 1926. Depuis 1964, il a servi à titre de contre-maitre adjoint et contre-maitre à Rivière-du-Loup, Mont-Joli et Campbellton. Il était à Mont-Joli depuis 1960.

Pour ce qui est de M. Saindon, né à St-François-Xavier, P.Q., en 1923, il est entré au CN comme apprenti-wagonnier en 1940. Après son service militaire, de 1942 à 1945, il est revenu aux usines de Moncton. Nommé wagonnier à Rivière-du-Loup en 1948, il devenait contre-maitre adjoint en 1963.

M. Lévesque, originaire de Rivière-du-Loup, est passé par les usines du CN en 1938. Ayant servi dans la marine, de 1942 à 1946, il revenait à son emploi initial avant de devenir machiniste en 1948 et de permuter peu après à Tracadie et à Campbellton où il se trouvait au moment de sa récente promotion.

Entré au CN en 1943, M. Dealy était à Napadogan depuis 1961 avant d'être promu à Campbellton. M. Lavoie pour sa part, était entré au service du Chemin de fer à Monk, P.Q., et il avait été promu contre-maitre du secteur Chaleurs en 1960.

Une feuille d'érable stylisée : emblème du Centenaire



dienne.

La Commission voulait un emblème qui puisse, tout aussi bien à l'étranger qu'au Canada, être identifié comme un emblème vraiment canadien: d'où le choix de la feuille d'érable. Cette feuille d'érable stylisée portant les dates 1867 et 1967 et les mots Confédération du Canada, où qu'elle soit affichée, sera un rappel constant du 100e anniversaire de la Confédération du Canada.

St-Mathieu

Marguillier — M. Robert Ouellet remplace M. Charles Vaillancourt. Il siègera au banc d'oeuvre avec MM. Joseph Bérubé et David Dubé.

Statistiques — En 1964, il y eut 31 baptêmes, 8 mariages et 8 décès.

Décès

— A Ste-Blandine, le 19 janvier, à l'âge de 72 ans, Mme Alfred Thibault (Anna Brisson).

— A Mont-Joli, le 18 janvier, à l'âge de 79 ans, Mme Donat Bellavance (Sénéville Thibault), de St-Eugène de Ladrière.

Deux mémoires au Comité de Chômage Saisonnier

C'est le docteur Robert Fournier, président régional de la Chambre de Commerce, qui a présenté, jeudi après-midi, à l'hôtel de ville de Rimouski, aux officiers du Comité du Chômage Saisonnier du Conseil d'Orientation Économique du Québec, un mémoire avec suggestions pour une meilleure utilisation des fonds publics. Le document préconise que certaines allocations sociales soient affectées au paiement de salaires à des ouvriers dans des travaux publics. Ceux qui seraient aptes à travailler et pour certaines raisons ne le pourraient, faute de formation professionnelle suffisante, devront se soumettre à l'étude pour accroître leurs connaissances afin d'accepter un travail spécialisé. L'évolution rapide au domaine industriel entraîne la nécessité d'une réadaptation de la main d'oeuvre à de nouveaux emplois.

D'autre part, le président de l'Association québécoise de Tourbe, M. Emmanuel Roy, de St-Fabien, qui groupe les vingt tourbières de la région du Bas St-

Laurent, sollicite l'action gouvernementale pour donner une impulsion à cette industrie qui emploie plus de 800 hommes dans la région baslaurentienne. L'épuisement de la tourbe ne peut être un obstacle à l'investissement puisque ce produit se renouvelle constamment de 10 en 15 ans. Pour concurrencer efficacement avec les industriels de tourbe d'autres provinces, où la mécanisation préside aux opérations, de date plus récente que dans la région, les exploitants baslaurentiens ont besoin qu'on leur facilite le financement et que des études soient faites sur place pour connaître les moyens efficaces à prendre pour conserver à la région cette industrie et la rendre plus rentable. La plus grande partie de la tourbe extraite du sol, de Rivière-du-Loup à Pointe-au-Père, est absorbée par le marché américain. Des mesures de publicité devraient être prises, a-t-on suggéré dans le mémoire, pour que les agriculteurs québécois utilisent la tourbe dans leur exploitation agricole.

TENTURES

consultant en décoration

A tous les mercredis, nous serons à Mont-Joli, sur rendez-vous.

paul dionne

Avant l'université: l'institut!

éditorial

La tendance à l'enflure, à l'exagération guette non seulement les journalistes mais tous les citoyens. Nous n'en citerons pour preuve, cette semaine, que la conférence de presse de lundi, à l'hôtel de ville. Le Progrès y était représenté et le compte rendu fidèle que nous publions, à la "une", a clairement manifesté que le Conseil de ville n'échappe pas à cette tendance. Partout nous avons dû rectifier — corrigeant en cela les propos du maire et des conseillers — les mots "campus universitaire", "centre universitaire", "bâtiments qui abriteront l'enseignement universitaire", etc. On aura compris jusqu'à quel point la tentation est forte d'exagérer et de prendre pour acquit ce qui, non seulement n'est pas encore survenu, mais qui ne surviendra pas à Rimouski, du moins pour cette génération.

Le Rapport Parent, sur ce point, est précis: il parle de la création d'Instituts dans plusieurs centres de la province. Et voilà comment, à l'étude du chapitre XXVII, du tome III, il définit l'Institut: "un établissement de caractère polyvalent offrant des enseignements technologiques et professionnels normalement terminaux, et des enseignements pré-universitaires précédant l'entrée dans des facultés qui donnent toutes, elles aussi, une préparation professionnelle, mais plus tardive. Chacun, en effet — et cet-

te précision est importante — que ce soit à l'institut ou à l'université, se prépare à une profession qui lui permettra de gagner sa vie et de se rendre utile à la société."

On sait par ailleurs toutes les précautions qu'ont bien pris soin de prendre les rédacteurs du Rapport Parent quand il s'est agi de restreindre le nombre des véritables universités, appliquant le terme et même le réservant uniquement aux maisons de haut savoir, d'enseignement supérieur. Poursuivant, à l'article 1035 du tome III, la définition du terme "institut", le rapport dit: "Un institut, pour jouer le rôle que nous lui attribuons, devra comporter au minimum une dizaine d'orientations diverses vers des occupations professionnelles, en plus des cours et des orientations vers les facultés; il devra pour cela réunir des effectifs d'au moins 1500 élèves". Un peu plus loin, au même article, les rédacteurs insistent sur "la nouveauté" de la formule. "Comme les instituts, écrivent-ils, seront des établissements nouveaux, ceux qui y travailleront devront faire preuve de beaucoup d'invention et joindre à des dons créateurs une grande compétence professionnelle."

Ce n'est pas le rôle d'un éditorialiste de journal régional que de s'avancer plus avant sur le terrain complexe, et semé d'embûches, de l'organisation et du fonctionnement

de ce futur Institut dont il semble assuré maintenant que Rimouski sera doté. Nous savons qu'un comité est actuellement à l'oeuvre, qu'il s'est réuni plusieurs fois et qu'il devrait même soumettre au Ministère des recommandations précises sur l'orientation de l'enseignement polyvalent susceptible d'être dispensé aux futurs étudiants de l'Institut de Rimouski. Ce comité a d'ores et déjà la confiance des citoyens de notre ville et de toute la région. Mais c'est toutefois le rôle de l'éditorialiste, par définition un "manieur" de mots, que d'insister pour que l'on respecte ces mots et que l'on s'en tienne, dans des déclarations publiques appelées à une large diffusion, à l'utilisation du terme juste.

Ce qui se prépare sur la colline rimouskoise, le regroupement auquel on songe, avec raison, tant du côté du Conseil de ville, avec les bâtiments destinés aux loisirs organisés, que du côté des maisons d'enseignement actuelles, tout cela converge vers la création d'un Institut, établissement d'études terminales, pour un grand nombre d'étudiants, mais en même temps le lieu d'un enseignement pré-universitaire pour beaucoup d'autres, avant l'entrée en faculté proprement dite.

Lisette MORIN

le rapport parent goutte à goutte

Pour une école contemporaine

article 17. Les maîtres doivent communiquer au moins le climat de la pensée en progrès. L'école ne remplirait pas sa mission si elle faisait vivre l'élève dans le monde intellectuel d'une autre époque, coupé de tout contact avec celui de son siècle.
article 45. Il est tout aussi important aujourd'hui pour un philosophe de connaître dans ses grandes lignes l'oeuvre d'Einstein ou les conceptions de Le Corbusier que la pensée de Camus ou de Sartre.

La formation doit prendre le pas sur l'information; il faut apprendre à apprendre parce qu'on devra s'instruire sans fin tout le long de la vie.

(TOME II)



L'OEIL du Progrès a surpris le "shake hand" enthousiaste de Claude Pearson, directeur de la salle AU GRAND CINEMA, à l'entracte du tour de chant de Petula Clark, mardi. La populaire vedette de la chanson française a fait salle comble à Rimouski, les 19 et 20 janvier.



★ Claude Ouellet Incorporé ouvre une succursale à Mont-Joli dans quelques jours... il déménagera son salon funéraire, actuellement rue St-Jean-Baptiste, sur l'avenue Michaud l'été prochain...
★ Léo Chalifoux a quitté Rimouski pour occuper un nouvel emploi à Montréal...
★ Roland Sénéchal et Léonce Saindon émigrent vers la Floride...
★ Le sportif Réal Desrosiers, qui fait un stage de trois mois à Québec pour la Clarke Steamship, ne manque aucune joute des As...
★ Claude Couture se propose d'organiser des courses de raquettes au populaire Club des Raquetteurs...
★ On procède actuellement à l'installation du système de signalisation à l'intersection des rues St-Louis et St-Germain...
★ Sabin Plourde en voyage d'affaires à Toronto... avec détour vers Acapulco pour les vacances...
★ Une magnifique réalisation... l'éclairage au mercure de la patinoire de Sacré-Coeur...

★ L'abbé Raoul Roy, curé de St-Pie X, occupe maintenant son nouveau presbytère...
★ Adolphe Mongrain ne sera pas pris au dépourvu lors de la Semaine Pee Wee... il a déjà retenu sa suite au Château Frontenac...
★ C'est le temps des Lauriers... félicitations à Fernand Bujold qui c'est classé premier vendeur Moffat au Canada... et à Gaston Roussel qui est encore cette année parmi les dix premiers vendeurs de Prêts Collectifs...
★ Vu Adélar Ouellet qui s'en donnait à coeur-joie dans la glissoire du Club des Raquetteurs...
★ CJBR-TV est le seul poste, outre Radio-Canada, qui ait obtenu une émission avec Petula Clark... incidemment cette vedette nous a confirmé qu'elle reviendrait l'an prochain...
★ Achat massif de terrains sur le Boulevard René-Lepage depuis Dionne Automobiles jusqu'à l'Hôtel Georges VI... projet de motel ou d'un centre d'achat...
★ Pat Timmons au volant d'une magnifique familiale Vista Cruiser Oldsmobile...
★ Hospitalisé... notre ami Louis Desrosiers...
★ Roma Pelletier assistera à la joute des Canadiens samedi soir prochain... au Forum naturellement.

RENNOIS

Un employé municipal sur la corde raide!

L'étude d'un des articles au règlement municipal No 675 à adopter, lundi soir, en deuxième et dernière lecture, pour modifier des règlements municipaux antérieurs de construction dans les limites de la Cité, a laissé apparaître, à certains moments, un sérieux malaise suscité par l'insolite de certaines actions de l'Inspecteur des bâtiments de la Municipalité.

Après plus d'une heure d'analyse de l'article 1, pour le changement d'une partie de la zone R3 (S) en zone R, pour qu'on puisse permettre dans cette zone, d'abord unifamiliale, la construction d'habitations collectives avec une hauteur limite de 26 pieds, cette clause fut rejetée.

Afin de ne pas causer préjudice aux contribuables d'autres secteurs, qui attendaient cette décision, le règlement fut adopté. Quant à la clause relative au changement de zone (R3s), l'unanimité n'étant pas faite par le Conseil Municipal, elle fut rejetée. Un amendement sera apporté plus tard quand la situation sera clarifiée à plusieurs points de vue.

Le maire déplora que le Plan directeur d'urbanisme ait été soumis trop tard, en février 1964, à l'attention du Conseil Municipal, avec des amendements relatifs aux changements de plusieurs zones, commerciales, résidentielles, unifamiliales, industrielles, etc., pour qu'il puisse l'étudier à fond, particulièrement les modifications pouvant être préjudiciables à des propriétaires dans l'avenir.

L'intervention d'un des contribuables présents, intéressés à la zone R3S, avec des chiffres à l'appui de ses énoncés sur des attitudes prises par l'Inspecteur des bâtiments de la Municipalité, éveilla l'attention de l'assemblée. Certaines sont inconciliables avec les intérêts de la collectivité et ceux de la Cité qui le paie. Il apparut à l'auditoire qu'il était périlleux d'être à la fois juge pour la Municipalité, en appliquant les règlements d'urbanisme tout en assumant le secrétariat de la Commission d'Urbanisme, secrétariat du Comité Consultatif d'Urbanisme et agent d'immeubles ou de biens fonciers, à son compte, pour juger des cas personnels en matière de transactions et d'application de règlement municipal,

dans l'intérêt des citoyens de la Cité.

Le témoignage du contribuable, corroboré par de ses pairs et le Conseil municipal, admit le fait dans sa brutale réalité. Il relatait les tractations faites pour implanter l'ancien presbytère de Ste-Agnès dans une zone que l'Urbanisme (avec un grand U) réprouvait.

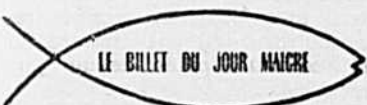
L'Inspecteur des bâtiments, qui s'était porté acquéreur de quatre terrains, était à l'origine du fait dénoncé, encore subi par l'entourage. C'était une violation flagrante au règlement municipal d'urbanisme. D'autres exigences dudit règlement dans la finition extérieure de la maison n'eurent pas de suite. L'intérêt commun s'accommoda mal de trop de tolérance dans l'application des règlements municipaux.

A une question d'un journaliste, étonné qu'on puisse subir au Conseil Municipal pareille situation, sans sévir ou réagir publiquement, dans l'intérêt de la collectivité, le maire rétorqua: "J'ai demandé la démission de l'Inspecteur des bâtiments, pour une certaine heure, la semaine dernière. Verbalement, l'ordre intime était accepté. Mais à l'heure convenue, je reçus une lettre de l'intéressé disant qu'il avait réfléchi et qu'il ne démissionnait pas." Ce à quoi le journaliste rétorqua: "Le Conseil Municipal ne peut-il donc pénaliser cet employé municipal?" Ce à quoi l'un des conseillers répondit: "il y a des cas de puissance... difficiles et longs à mûrer".

Il fut également question d'une autre irrégularité, en matière d'urbanisme, commise par l'inspecteur des bâtiments. Copropriétaire d'un immeuble à logements multiples, il fit entreprendre des travaux pour un ajout à cet édifice sans requérir le permis de construction, qu'il exige, par contre, sous peine de pénalité, de tout contribuable. D'ailleurs, le règlement de construction prévoit ces sanctions.

Des conseillers, à la tribune, appuyèrent le maire dans ses propos tentant d'expliquer une situation confuse, intolérable, qui crée de sérieux embêtements aux administrateurs de la chose municipale dans la Cité.

a. g.



Lexique régional

TRAVERSIER: moyen de transport entre deux rives torpillé par le gouvernement provincial. Exemple: le Père Nouvel.
PORT DE MER: qui a remplacé la construction d'un pont comme promesse électorale mais en beaucoup plus coûteux.
REAMENAGEMENT: voir "déplacement".
DEPLACEMENT: qui est né de la notion de réaménagement.
PAPETERIE: mythe qui fait encore rêver certaines populations sous-alimentées. Exemple: Matane, Rimouski.
BOIS: matière première pour exportation. Exemple: le bois du comté de Rimouski.
CLOCHER: certaine forme d'esprit qui règne encore entre deux villages.
ARDA: qui sera ardu.
PARCOMETRE: qui rapporte beaucoup quand on y met du zèle. Exemple: l'échevin Lepage.
COMMERCE: qui accélère l'implantation d'un centre d'achat quand on ronfle sur son profit.
MAIRIE: fonction politique primaire qui mène habituellement au parlement. Exemple: Rosaire Gendron.

S. B.

Nouveau président Richelieu



Me Yvon Côté a été installé dans ses fonctions de président du Club Richelieu de Rimouski lors du dernier dîner hebdomadaire. Il succède à M. Charles Demers.

Le Dr Guy Bérubé agira comme vice-président, le Dr Lévis Sauter, comme secrétaire, et M. Georges Bouchard, comme trésorier. Les directeurs sont MM. Jacques Brillant, Aurèle Laplante et Charles Demers. M. Joseph-Marie Levasseur sera le maître de cérémonie et le Dr Jean-Paul Lamontagne, le publicitaire.

Des fleurs furent présentées à Mmes Charles Demers et Yvon Côté.

St-Moïse

Incendie — Le feu a ravagé, jusqu'au sol, la maison de M. Albert Harvey, dimanche, le 17 janvier, dans l'après-midi. M. Harvey et son fils Régis reçurent des blessures au visage et aux mains qui nécessitèrent leur hospitalisation à Amqui. Cet incendie a jeté treize personnes sur le pavé.

Hospitalisés — Meilleurs voeux de prompt rétablissement à M. Louis St-Amand, hospitalisé à Rimouski, et à MM. Harvey, hospitalisés à Amqui.

Fermières — Le 17 janvier, fut fondé, en la paroisse, un Cercle de Fermières, dont la présidence a été confiée à Mme André St-Amand et le secrétariat à Mme Marcel Lepage.

Cours d'extension scolaire — Les travaux municipaux d'hiver étant terminés, les cours d'extension scolaire du Ministère de l'Éducation et du B.A.E.Q. pour améliorer le niveau d'instruction des adultes, connaissent une popularité étonnante. L'ardeur au travail est exemplaire.

Mort tragique de Gérard Boucher

Le 29 décembre, en l'église de St-François-Xavier des Hauteurs, en présence de nombreux parents et amis, eurent lieu les imposantes funérailles de M. Gérard Boucher, mesureur licencié à l'emploi de Quebec North Shore à Baie-Comeau, décédé dans un accident routier survenu à Luceville, le jour de Noël.

M. le curé Clément Roy officiait au service funèbre assisté des abbés Jean-Beaulieu, de Luceville, et Euclide Roy, comme diacre et sous-diacre. La croix était portée par M. René-Jean Deschênes et le cercueil par MM. Jean-Louis Rousseau, Michel-André Bérubé, Georges-Émile Claveau, Yvan Hallé, Fernand Boucher et Denis Robichaud. Le drapeau de la Société St-Jean-Baptiste était porté par MM. René Charette et Hervé Claveau. Les tributs floraux étaient portés par David Deschênes, Clément Claveau, Carol Dionne, Rodrigue Michaud, Paul-Émile Bérubé, Serge Michaud et Ernest Boucher.

Le défunt, diplômé de l'École Forestière Duchesnay, laisse ses parents M. et Mme Antoine Boucher; ses sœurs Nicole et Danièle, étudiantes, Mme Josué Langlois (Thérèse), de Port Cartier; son beau-frère M. Langlois, qui conduisaient le deuil, ainsi que de nombreux parents et amis.

Nos sincères condoléances.

La souscription en cours à Luceville

Les sociétaires de la Fromagerie de Ste-Luce se sont réunis pour tenter de consolider la situation financière de leur Fromagerie Coopérative, devenue précaire après la rénovation de la machinerie, en 1964. A la première assemblée, une somme de \$13,000. fut souscrite et le travail de recherches d'actionnaires se poursuivra intensément dans Luceville et Ste-Luce, ainsi que dans les localités environnantes, notamment St-Anaclet, dont les producteurs de lait fréquentent la Fromagerie Coopérative pour y porter le lait.

Trois morts tragiques en Gaspésie

Durant la dernière fin de semaine, il y eut trois morts tragiques provoqués par des accidents routiers en Gaspésie.

Mme Ernest Couture, 65 ans, et son petit-fils Linton Couture, 9 ans, furent tués lorsque l'automobile dans laquelle ils avaient pris place, est entrée en collision avec un train des Chemins de fer nationaux à une traverse à niveau à Cap d'Espoir.

M. Yvon Campion, 38 ans, de Gaspé-Nord, a perdu la vie dimanche soir lorsque son automobile a dérapé pour plonger en bordure du fleuve d'une hauteur de 20 pieds. La tragédie survint à Rivière-Madeleine.

St-Anaclet

Marguillier — M. Alcide Fournier a été élu marguillier en remplacement de M. Elzéar St-Laurent, sortant de charge. Les autres marguilliers du banc d'oeuvre sont MM. Edmond Ruest et Philippe Delnad.

Baptême — Le 25 décembre, Nathalie, enfant de M. et Mme Jean-Guy Levesque (Evangéline Pelletier). Parrain et marraine, M. et Mme Alphonse Levesque, grands-parents.

Décès — Le 5 janvier, fut célébré le service de M. Jean Côté, époux de Dame Georgette Ouimet, décédé à Montréal à l'âge de 54 ans.

Déplacement — Mlle Blanche Simard est retournée à Québec après quelques jours chez sa mère Mme Henri Simard.

Mme Arger Couture est revenue de Québec où elle a visité ses enfants.

Mlle Adrienn Ruest, é.g.m., à Montréal, a passé les Fêtes chez sa mère Mme François Ruest.

M. et Mme Rosaire Lavoie et leur fils Jean-Nil sont revenus d'un voyage à Montréal.

rimouski mondain

- M. et Mme Gustave Thériault et leur fils Marcel ont passé quelques jours à Montréal.
- M. et Mme Jean Proulx sont revenus d'un voyage à Buckland, Bellechasse.
- Mme Jean-Guy Pelletier a passé quelques jours à Montréal.
- Mlle Micheline Garon, de Québec, a passé quelques jours en notre ville.
- M. Adrien Gauthier, de Montréal, en route pour New-Richmond, a passé la fin de semaine chez son frère M. Arthur Gauthier.
- M. et Mme Roland Blais étaient, récemment, les invités de M. et Mme Cyrille Baillargeon, de Lac Mégantic.
- M. Marc Hamelin, de Montréal, a passé quelques jours en notre ville.
- Mme Jos. Levesque et sa bru Mme Claude Levesque, de Forestville, ont passé quelques jours chez M. et Mme Cyrille Levesque, M. et Mme Napoléon Collin.
- Mme François Bouchard, de Rimouski, et Mme Isidore Rioux, du Bic, ont passé quelques jours à Halifax, les invités de leurs enfants M. et Mme Ernest Rioux.
- Mme Donat Fournier passe quelques semaines à Warwick et à Arthabaska.



Les présidents des divers comités de la Société du Cancer, section de Rimouski, réunis, mardi soir, pour faire part de leurs activités depuis le début de décembre, date de fondation de cet organisme à Rimouski: mesdames Raboin et Demers, du Comité d'Éducation, M. Jean Chabot, du comité de publicité, Mlle Lucille Durette, i.l., du Comité de Bien-Être.

(Photo Yolande Caron)

La section rimouskoise de la Société du Cancer est à l'oeuvre

Lors de l'assemblée de la Société Canadienne du Cancer, mardi soir, que présidait M. J.-C. Lebel, à l'hôtel-de-ville, au local de cet organisme qui rayonne sur dix-huit localités de la région, les présidents de certains comités ont rendu compte du travail effectué en décembre, tout de suite après la formation de la section rimouskoise de la Société du Cancer.

Le travail de structuration des cadres se poursuit. Trois nouveaux membres ont été désignés pour siéger au conseil d'administration: MM. Jean Trépanier (Rotary), Michel Tremblay (Chevalier de Champlain) et Marcel Castonguay (Jeune Chambre de Commerce).

D'autres personnes de la région seront appelées, dans un avenir prochain, à se joindre à l'équipe directoriale.

CAMPAGNE DE SOUSCRIPTION

La première campagne de souscription dans le territoire confié à la section rimouskoise de la Société du Cancer, pour lui per-

mettre d'oeuvrer plus efficacement, a été fixée du 28 mars au 11 avril, comme à travers le pays.

La section rimouskoise ambitionne recueillir une somme de \$3000. avec son président M. Lucien Houde. C'est un objectif à atteindre avec la collaboration de tous à travers les dix-huit localités de la section rimouskoise de la Société du Cancer.

LES ETUDIANTS AU FAIT DES RAVAGES DU CANCER

Plusieurs écoles ont déjà reçu la visite des présidents du Comité d'Éducation, mesdames Charles Demers et Ronaldo Raboin. Plus de 5,000 pamphlets sur les méfaits de l'usage abusif du tabac ont déjà été distribués dans les écoles. Trois séances de projections cinématographiques sur le cancer et le dépistage ont été organisées. Chaque fois, le forum fut animé par un médecin accompagnant l'équipe du Comité d'Éducation de la Société de Cancer. D'ici la fin de l'année scolaire

1964-65, la plupart des écoles auront été visitées à cet égard.

LE COMITE DE BIEN-ETRE

sous la responsabilité de Garde Lucille Guérette fut actif, en décembre. Soixante-trois dames et demoiselles bénévoles, la plupart des infirmières et des Filles d'Isabelle, ont fourni 112 heures pour préparer et emballer des pansements, et même des colis de Noël qui furent distribués dans les paroisses desservies par la section rimouskoise de la Société du Cancer. L'Hôpital St-Joseph de Rimouski collabore à cette oeuvre du Comité de Bien-Être en faisant la stérilisation des tissus unitisés pour les pansements destinés aux cancéreux.

La section rimouskoise de la Société du Cancer a pour président, M. J.-C. Lebel, vice-président, Me Yvon Côté, secrétaire au local de la Société du Cancer à l'hôtel-de-ville, Mlle Audry Roy, et secrétaire itinérant, M. Antoine Simard.

A l'hôtel de Ville

M. Benoit Sylvain a été nommé vérificateur des livres de la Cité de Rimouski pour l'exercice financier 1965.

La rue portant les numéros cadastraux 209-33, 210-3-2, 211-146-3 et 211-247-51 sera désormais connue sous le nom de PLACE Mgr LANGIS pour honorer la mémoire de Mgr Samuel Langis, qui fut vicaire général du diocèse de Rimouski de 1928 à 1937.

Un amendement au règlement de zonage a été voté pour permettre le morcellement d'une partie du terrain de la Cie Price, Ltée, en bordure de la rue St-Germain, pour fins de construction domiciliaire et permettre également la vente du Club de Curling.

Ventes à l'enchère

Si les propriétaires fonciers, en milieu rural, dont les municipalités sont sous la juridiction du Conseil de comté de Rimouski, n'ont pas acquitté, avant le 1er mars, leurs arrérages de taxes, ils verront leurs immeubles vendus à l'enchère aux Loisirs St-Germain de Rimouski, le jeudi, 11 mars, à dix heures de l'avant-midi.

C'est l'avis qu'en donne la Gazette Officielle dans son édition du 16 janvier, en vitant le nom du propriétaire et de la localité et la description de l'immeuble avec le montant des cotisations scolaires, municipales.

Les immeubles, susceptibles d'être vendus à l'enchère, sont de St-Joseph de Lepage, Ste-Cécile du Bic, Rimouski-Est, St-Narcisse, St-Gabriel, St-Marcellin, Ste-Odile, St-Anaclet, Nazareth, Blancourt, Esprit-Saint, Mont-Joli, Lac-des-Aigles, Les Hauteurs, St-Donat et Esprit-Saint.

La bataille des annexions

■ IMPORTANT OUVRAGE SUR LES RELATIONS INTERMUNICIPALES.

Les Editions du Jour viennent de lancer un volume intitulé "La Bataille des Annexions". L'auteur de cet ouvrage de plus de 200 pages est M. Roger J. Bédard, rédacteur-en-chef de CITES & VILLES.

Le premier chapitre rappelle les efforts de la ville de Montréal pour avaler les banlieues de novembre 1960 à décembre 1964. Le chapitre suivant relate les ripostes des banlieues devant les agressions successives de Concordia. L'auteur étudie (Ch. 111) le dossier de la commission Blier en une synthèse très dense des travaux présentés à l'attention des commissaires. Les valeurs défendues par Suburbia et les principes pour un sain aménagement de la région métropolitaine sont discutés loquacement.

La genèse et le déroulement des conflits intermunicipaux dans l'île Jésus depuis la fondation de Shomedeys sont étudiés au Cc. IV. M. Bédard explique les événements qui ont précipité la crise des relations intermunicipales dans l'île Jésus, notamment la réglementation commerciale, la crise de l'eau à Fabreville et le plan-directeur routier.

Au Ch. V, l'auteur analyse les mémoires présentés à la commission d'enquête sur les problèmes intermunicipaux de l'île Jésus de même que le rapport préliminaire de cette commission. Il présente une analyse critique de ce rapport en insistant sur le décalage énorme qui sépare la volonté publique telle qu'exprimée par les mémoires et les recommandations

purement bureaucratiques de la commission. Le Ch. VI est consacré aux luttes et manœuvres de coulisses qui ont entouré les affaires municipales depuis janvier 1964.

Les deux derniers chapitres invitent le lecteur à réfléchir sur les contradictions entre le mode démocratique de gouvernement et la pratique de l'administration publique telle qu'illustrée par les luttes de pouvoir qui constituent "La Bataille des Annexions."

Il s'agit donc d'un livre de combat que tous les défenseurs de nos libertés démocratiques liront avec plaisir et profit.

"La Bataille des Annexions" de Roger J. Bédard est en vente partout au prix de \$1.50 dans les librairies et les dépôts de journaux et chez le distributeur: La Patrie au 180 est Ste-Catherine, Montréal. (Un 1-2701)

St-Cléophas

La nouvelle église de St-Cléophas, ouverte au culte à la fin de novembre, sera bénite, au début de l'été, par Son Excellence Mgr l'Archevêque de Rimouski.

Le pasteur, l'abbé Ovila Paradis, qui présida à la construction du nouveau temple de St-Céophas, souhaitait, récemment, que l'église puisse avoir son carillon pour la cérémonie de bénédiction. Mais il faudra trouver les sous et les dollars qui manquent pour faire l'acquisition de cloches. La générosité des fidèles, qui fut vraiment étonnante jusqu'à présent, laisse croire que les dons se feront nombreux pour acquérir le carillon à temps pour qu'église et cloches soient bénites par la même occasion.

musique

De la musique sérieuse

LE QUATUOR À CORDES DE ZAGREB CHEZ LES JMC

Uniquement pour la différencier de la musique du commun, celle que banalisent à outrance des récitalistes en mal de triomphe personnel, nous dirons du programme des musiciens de Zagreb qu'il était composé de musique sérieuse.

Ce qui revient à dire que ce quatuor à cordes ne joue que de la vraie musique. Que les programmes qu'il a préparés pour la tournée canadienne des Jeunesses Musicales ne font aucune concession aux habitudes nord-américaines, habitudes dont on sait par ailleurs qu'elles influencent, dans une certaine mesure, les "programmeurs" de Columbia Concerts.

A Rimouski, le samedi 16 janvier, le Quatuor de Zagreb a donné, tiré du cahier beethovenien, le Quatuor No 2, en sol majeur (op. 18). Une belle oeuvre, du début de la carrière de

Beethoven, qui n'a peut-être pas le panache du Xe, ni certainement la grandeur et l'originalité de l'insurpassable XIVe quatuor, mais qui présente — et c'est indispensable pour de jeunes auditeurs — la répartition à peu près égale des quatre voix.

Les musiciens de Zagreb, dont le directeur est sans doute le premier violon Josip Klima, ont fort bien joué ce Beethoven, mais ils ont peut-être mieux révélé leurs profondes qualités d'ensemble et de sonorité dans l'oeuvre moderne de Slavenski, qui suivait, oeuvre lyrique, disait le programme, mais d'un lyrisme contrôlé et jusque dans l'andante cantabile, très émouvant et d'une écriture tout à fait contemporaine. Cela dit, le quatuor n'a rien pour effrayer des auditeurs qui l'entendent pour la première fois. Tout au contraire. La forme en demeure classiquement celle d'un quatuor et le style et le développement sont bien de leur temps — du nôtre! cette oeuvre de Slavenski, le Quatuor de Zagreb la fera connaître à la moitié au moins des auditeurs de cette tournée, qui comprend cinquante-quatre centres JMC.

L'émerveillement visible de l'assistance, devant le très célèbre et très connu quatuor en fa majeur, de Dvorak, est sans doute un hommage, en tout premier lieu, à la qualité de l'ensemble instrumental. Les musiciens ont donné de ce quatuor une interprétation magnifique, soulevée par un lyrisme chaleureux, mais en même temps d'une très grande précision.

Du quatuor en sol mineur, op. 74, No 3, de Josef Haydn, qui est la pièce maîtresse de leur autre programme de tournée, les musiciens de Zagreb ont donné le "finale", marqué *allegro con*

brío. En second rappel, ils ont interprété le *menuetto* d'un autre quatuor, de Mozart cette fois, y déployant les mêmes qualités de sérénité et de haute fidélité au texte qui sont, semble-t-il, les vertus maîtresses de cet ensemble de très grande classe.

L'un des bons concerts de la saison 1964-65, à Rimouski; nous attendons maintenant, toujours amené à Rimouski par les "stimulantes" Jeunesses Musicales, cet ensemble originai qui a nom PERCUSSION DE PARIS et qui nous visitera le 20 février.

l. m.

Très bonne nouvelle! Le président JMC de notre ville annonçait, avant le concert du Quatuor de Zagreb, qu'un récital hors série est prévu pour cette saison. Il s'agit des duettistes Bouchard et Morisset, dont la date du récital sera annoncée plus tard.

Un extrait de VIE ET LANGAGE

Les traîtrises de l'orthographe

Tout le monde s'accorde pour trouver notre orthographe compliquée, souvent absurde, parfois ambiguë et même spécieuse.

Tout le monde est d'accord pour penser qu'il faudrait porter remède aux aberrations que nous ont léguées les scribes pusillanimes du IXe siècle et les gratte-parchemin de basoche du XVe. Mais dès que quelqu'un s'avise de vouloir porter une main sacrilège sur cet héritage empoisonné, des clameurs s'élèvent de tous côtés.

Pourtant, écrire un mot c'est indiquer à celui qui le lira comment il doit reproduire les sons qui ont été figurés à l'aide des signes phonétiques qu'on appelle les lettres. L'orthographe française manque à cette mission.

On dit amer et ramer, jadis et radis, hamac et estomac, ville et fille, Adam et macadam, on dit phénix, crucifix et dix... Que penserait-on d'un compositeur qui inscrirait sur la portée un ré pour indiquer à l'exécutant qu'il doit jouer tantôt un ré, tantôt un sol ou un fa?

La graphie gu n'est pas moins trompeuse. Elle induit à prononcer argher et aighiser pour

arguër ou aiguïser, fautes fatales, donc courantes. Comment un étranger qui apprend à lire le français peut-il deviner la différence de prononciation entre aiguille et anguille? L'usage seul peut le lui apprendre.

Le problème est inextricable et à peu près insoluble. Sans chercher à le résoudre, on peut en examiner quelques éléments et étudier quelques anomalies qui contribuent à favoriser le glissement du français vers des prononciations coupables. Car aujourd'hui où tout le monde, ou à peu près, sait lire, le bon usage ne se transmet plus, comme autrefois, par tradition orale, ce qui lui assurait une certaine stabilité, mais est dégradé par les interprétations personnelles de chaque lecteur. Ces interprétations, répandues par la radio, et la télévision, sèment alors le doute dans l'esprit de l'auditeur, qui ne sait plus finalement où il en est. (Extrait de la revue mensuelle VIE ET LANGAGE, Larousse éditeur.)

● Il y a 520 ans naissait Botticelli

Au milieu du XVe siècle vivait, dans un quartier pauvre de Florence, un tanneur nommé Ma-

riano Filipepi. Il était dans la cinquantaine et sa femme dans la quarantaine lorsqu'ils eurent un huitième enfant, auquel il donnèrent le nom d'Alessandro.

On suppose qu'il naquit en 1444, ou au début de 1445, car, en février 1458, le tanneur déclarait: "Sandro, mon fils, apprend à lire et n'est pas en bonne santé."

Cet état maladif fut sans doute à l'origine de la première chance de Sandro, puisque son frère aîné, Giovanni, qui avait vingt-quatre ans de plus que lui, se chargea de son éducation, le prit dans sa demeure et s'attacha tendrement à lui.

Ce Giovanni, courtier en rentes d'Etat, faisait d'excellentes affaires et jouissait d'un embonpoint assez rare dans une cité où hommes et femmes se distinguaient par l'élégance de leur ligne. Aussi ses amis l'appelaient-ils, par taquinerie, le tonneau, "botticello". Le petit frère devint donc "l'Alexandre du Tonneau", c'est-à-dire il Sandro di Botticello, d'où l'on a fait Botticelli. (Extrait de l'album consacré à "Botticelli", collection LES PLUS GRANDS PEINTRES, Larousse éditeur.)

VIENT DE PARAITRE

Les Editions de l'Hexagone, qui sont au service de la poésie depuis plusieurs années, viennent d'éditer LE SOLEIL SOUS LA MORT, de Fernand Ouellette. La présentation de ce tout dernier recueil d'un poète authentique est d'une rare qualité.

Le Cercle du Livre de France, de Montréal, a pris la louable habitude d'offrir au public lecteur, non seulement le roman primé à son concours annuel, mais également les oeuvres qui ont atteint la dernière lecture. Paru cette semaine: DIS-MOI QUE JE VIS, de Michèle Mailhot, l'une des finalistes du concours de 1964.

● nouveautés à la bibliothèque municipale

L'actualité contemporaine — Artaud, Bataille, Beckett, Kafka, Michaux, Miller, Robbe-Grillet, Nathalie Sarraute, etc. ... par Claude Mauriac

La marquise sortit à cinq heures, roman ... Claude Mauriac

Le voyeur, roman ... Alain Robbe-Grillet

Portrait d'un inconnu ... Nathalie Sarraute

Moderato Cantabile, suivi de : l'Univers romanesque

Marguerite Duras

L'envers de l'eau, roman ... Bertrand Poirot-Delpech

Journal de Jean-René Huguenin

La bâtarde, récit ... Violette Leduc

Le samedi, dès 9 h. 30, une jeune étudiante est à la disposition des jeunes lecteurs à la bibliothèque. Heures d'ouverture: 2 h. à 5 h., 7 h. à 8 h. 30; le samedi toute la journée.

un banc d'essai pour les jeunes poètes

seul

A quoi doit-on rêver
Par temps gris et froid,
Seul
Devant la nuit
Du foyer mourant?

A quoi doit-on rêver?
Dis-le moi mon ami.
Le port est vide,
Les oiseaux noirs ne chantent plus
Les fleurs et la brise.

Je me laisse pousser
Par de molles bourrasques
Chatouillantes de tous leurs petits flocons
Blancs et ronds;
Et je glisse, et je glisse,
Monte, descends les collines
Et frôle sapins noirs bouleaux chantants.
Je ris, je ris;
Il neige un nouvel hiver joli.

J'entre dans l'hiver
Les draps blancs d'un lit
Si doux
Sous la clarté lunaire
Au chevet des sapins sombres
Les détails s'estompent
Pour ne laisser lentement
Bouger que les ombres
Pâles ou découpées
Au gré des nuages

en deux mots ... ou trois

Ce matin, première neige.
L'hiver grogne un peu
Avant de se lever pour de bon
Et je vois son visage hirsute
Dans le pâle gazon.

Le vieux cherchait dans les soupirs
de sa pipe, des brumes matinales de lacs,
des feux de savanes...

Quelque part,
Un soleil poussait peu à peu
La masse brumeuse
Au rythme des plaintes bleues
Du phare.
J'ai perdu dans les blés verts
Un sourire,
Gracieux souvenir
Qui court
Sous le caprice du vent

Rimouski et Matane s'éloignent



En Marge des Sports

Marc Vaillancourt

Si Jacques Mercier qui a déserté l'équipe de Matane n'est pas de retour avec ce club prochainement, il est très probable qu'il sera suspendu indéfiniment par la Q.A.H.A... Mercier a rejoint le club Moncton, de la ligue senior des Maritimes, qui fait partie d'une ligue affiliée à la C.A.H.A. et qui a juridiction sur la Q.A.H.A. Jacques Mercier a signé un contrat avec le club Matane, et, il appartient définitivement à cette équipe... Il est rumeur également que Charley Fortin, du Matane, rejoigne le club Moncton, mais le cas de Fortin serait identique à celui de Mercier... Donc il est peu probable que Fortin quitte le club Matanais... Urbain Dionne, du Rimouski, a également été approché afin de s'aligner avec le club Moncton, qui décidément désire faire du ravage dans la ligue du Bas St-Laurent... Selon un amateur qui nous en faisait la remarque dernièrement, la direction de la ligue régionale devrait permettre aux quatre clubs qu'un joueur soit éligible pour trois parties avant de signer un contrat... Chaque club reçoit un nombre exact de vingt-cinq contrats avant le début de la saison et si un joueur est renvoyé ou quitte l'équipe après avoir signé un contrat, automatiquement le club ne peut aligner plus de vingt-quatre joueurs éligibles... Donc, nous partageons l'avis de cet amateur, et les clubs auraient certainement avantage à bénéficier les trois parties d'essai avant de faire signer un contrat à un joueur... Toutefois, sans connaître à fond tous les règlements de la Q.A.H.A. est-ce que par hasard il y aurait un règlement qui défendrait une telle période d'essai?...

Si Mercier ne revient pas sur l'alignement du Matane, et obtient la permission de s'aligner pour une autre équipe, que ce soit Moncton ou autre, il est possible que d'autres joueurs suivent son exemple, laissant un doute profond sur la vraie valeur de l'organisation de la C.A.H.A. ou la Q.A.H.A... Il reste à peine six semaines avant la fin de la nouvelle cédule de la ligue du Bas St-Laurent, et, il semble qu'il y aura lutte à finir entre Rimouski et Matane pour l'obtention de la première position... A Rimouski, le pilote Denis Fillion ne craint pas d'affirmer que ses hommes termineront en première position... "Au fur à mesure que la saison avance, mes joueurs sont de plus en plus conscients de leur travail sur la glace, affirme le pilote Fillion... Des joueurs tels que Urbain Dionne, Jules Bellavance, Jacques Tremblay et Aldège Banville sont de beaucoup meilleurs qu'ils l'étaient au début de la saison, tandis que Marcel Pelletier, dans sa cage, a retrouvé ses bons réflexes... Que pensez-vous maintenant de l'excellente tenue de Gilles Thibault et Gaston Lebel... Lebel ne fut pas l'ombre de lui-même durant plus d'un mois au début de la saison, mais il a fait tellement de progrès qu'il est actuellement en troisième position des compteurs... Denis Fillion se réjouit des succès de l'équipe qui devrait tout balayer au cours des séries éliminatoires qui approchent rapidement... De Mont-Joli, Gérard Martin, le propriétaire de l'équipe, a mentionné qu'il avait l'intention de rappeler le gardien de but, Simard afin de remplacer Massé et Tremblay, les deux cerbères actuels qui alternent dans la cage des Aigles... Nous sommes d'avis que ce n'est pas dans les buts que repose la faiblesse de l'équipe, mais plutôt dans le manque de cohésion de la part des joueurs... On pourrait même ajouter que le meilleur esprit d'équipe ne règne pas au sein du club en ce sens que certains joueurs sont plutôt nonchalants lorsque leur club tire de l'arrière dans le pointage...

Le gérant du Rivière-du-Loup, Fernando Bernier nous déclarait, mardi soir, qu'il y avait beaucoup trop de rudesse dans la ligue... Il nous confiait à ce sujet qu'il avait cinq joueurs de blessés sur son équipe tandis que deux autres jouaient malgré qu'ils n'étaient pas encore complètement rétablis... Rémi Simard, qui reviendra peut-être dans la cage du Mont-Joli a conservé une moyenne de 6.50 au cours des quatre parties qu'il a joué au début de la saison... Yvon Dumas, gérant du club de baseball de Cabano, sera fêté par l'association sportive de l'endroit, le samedi 30 janvier prochain... Yvon Dumas a décidé de se retirer de la scène sportive à Cabano après plus de vingt-cinq ans de dévouement... C'est donc une fête bien méritée et nous en félicitons les organisateurs... En passant, nous les remercions de leur invitation... Noël Bouchard, le président de la ligue Juvénile de hockey, a suspendu indéfiniment le club Ste-Agnès tandis que le cas du club Sacré-Coeur est actuellement à l'étude... Selon ce que nous a appris le président Bouchard, il semble qu'il y a un manque de coopération de la part de la direction de ces deux équipes... Il est probable toutefois que ces deux clubs réintègrent les rangs de la ligue Juvénile, qui était composée de six clubs au début de la saison... C'est samedi soir à 6 h. 30 p.m. à Trois-Rivières que le club de ballon-balai de Rimouski dirigé par Raynald Morin, jouera sa première partie dans les cadres pour le championnat provincial du ballon-balai... Le club Rimouski rencontrera le club de Portneuf près de Québec... Pour la quatrième fois depuis moins de deux mois, le club des skieurs a changé de nom et sera sonné désormais sous le vocable de "Club de Ski Mont-Blanc" et sera toujours sous la présidence de Yvon Ouellet... Nous aimerions savoir les raisons qui ont motivé une fois de plus le changement de nom du club des skieurs... Le président Yvon Ouellet nous prie d'aviser les skieurs que le service d'autobus sera à leur disposition samedi et dimanche... Le trajet de l'autobus sera le même qu'habituel... Après quelques séances d'entraînement le gérant Jules Blais est très satisfait à date du matériel qu'il a à sa disposition afin de former l'équipe Pee Wee de Rimouski qui nous représentera au prochain Tournoi International Pee Wee à Québec à la fin de février...

● une course à deux équipes ● Matane perd un autre bon joueur

Rimouski 12,
Rivière-du-Loup 4

Au Colisée de Rimouski, mardi soir, les Feuilles d'Erable ont écrasé les Loups de Rivière-du-Loup par 12 à 4. Les vainqueurs ont pris l'avance 4 à 1 dans le premier engagement et après la deuxième période ils menaient par 7 à 2.

Guy Harrisson et Georges Bouchard ont dirigé d'attaque des Rimouskois avec trois buts chacun. Gilles Thibault en a marqué deux et avec un chacun: Camille Ouellet, Gaston Lebel, Gaston Côté et Hugues Levesque.

Le meilleur des Loups fut Fernand Thibault qui a enfilé deux buts. Les autres appartiennent à Pierre Théberge et Guy Lepage.

L'arbitre Therriault a décerné onze punitions dont sept aux perdants et des majeures à Georges Bouchard et Yvon Larivée pour s'être battus.

Matane 5,
Mont-Joli 2

A Matane, pendant ce temps, les Castors, même privés des services de Jacques Mercier qui a quitté l'équipe pour aller jouer à Moncton, ont défait les Aigles



● Roma Fournier qui demeure le pilier du Mont-Joli...

de Mont-Joli par 5 à 2 pour se maintenir à deux points du Rimouski.

Ghislain Forbes a compté deux fois pour les gagnants. Les autres filets du Matane furent le travail de Marcel Coulombe, Luc Pelletier et Raymond Tremblay. Les deux buts du Mont-Joli furent réussis par Roma Fournier et Gilles Talbot.

L'arbitre Léo St-Laurent a donné onze punitions dont sept aux Aigles. Selon notre correspondant Roger Beaulieu de Mont-Joli le grand héros de la joute fut Alcide St-Onge le gardien de buts des Matanais qui fut très brillant principalement dans la deuxième période alors que les Mont-Joliens ont dominé la situation.

Le joueur de défense Luc Tessier des Aigles fut blessé par un lancer mais il était à son poste mercredi dans une joute contre les Loups. Il s'agit d'une Rivière-du-Loup. Il s'agit d'une partie qui avait été remise jeudi soir dernier.



● Denis Fillion est confiant de voir son équipe, les Feuilles d'Erable de Rimouski, remporter le championnat...

Parlant de l'incident Jacques Mercier un directeur du Matane nous informait qu'il n'était pas éligible pour Moncton et qu'il recevra l'ordre de l'Association Québec Amateur de retourner à Matane.

CLASSEMENT

Rimouski 46 points, Matane 44, Rivière-du-Loup 25 et Mont-Joli 23.

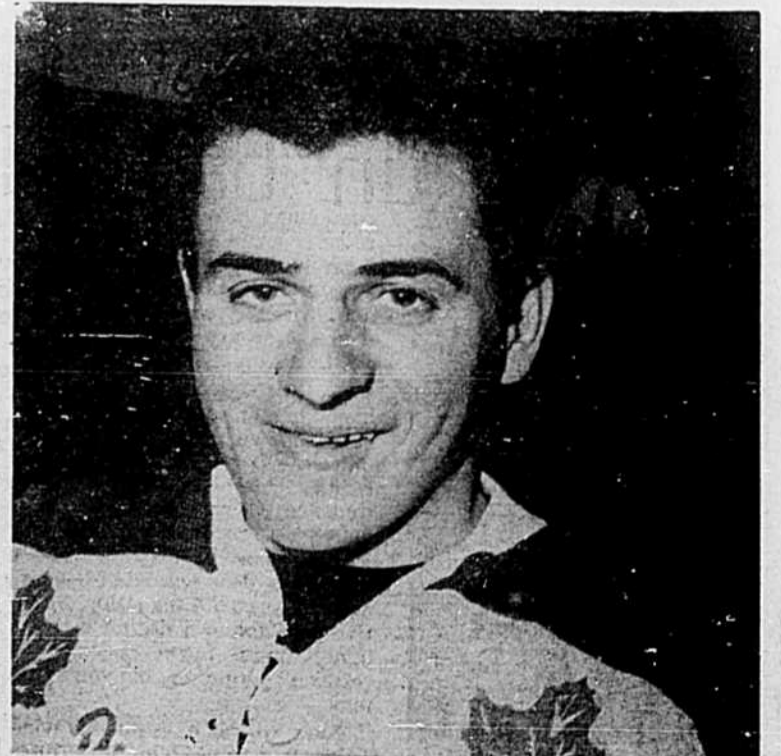
Les prochaines parties, jeudi: Rimouski à Rivière-du-Loup et Matane à Mont-Joli; dimanche: Mont-Joli à Rimouski et Rivière-du-Loup à Matane.

STATISTIQUES OFFICIELLES AU 15 JANVIER 1965

	PJ	B	A	Tot
Gaston Côté	R 33	32	41	73
Marcel Coulombe	M 24	32	31	63
Gaston Lebel	R 33	28	30	58
Jacques Mercier	M 32	22	36	58
Réjean Hamelin	RL 30	26	30	56
Guy Lepage	RL 31	23	27	50
Fernand Thibault	RL 32	22	28	50

Raymond Tremblay	M 32	23	26	49
Gilles Thibault	R 26	23	26	49
Yvon Tremblay	M 23	17	25	42
Mario St-Louis	M 31	12	27	39
Jean Leclerc	MJ 27	16	22	38
Charley Fortin	M 32	14	24	38
Jacques Quessy	M 28	15	22	37
Rodrigue Tremblay	M 28	21	15	36
Rodrigue Tremblay	M 28	21	15	36
Georges Bossé	MJ 32	19	17	36
Camille Ouellet	R 31	15	15	30
Luc Pelletier	M 27	8	22	30
Guy Harrisson	R 31	17	12	29
Bertrand Lepage	RL 32	15	14	29
Luc Tessier	MJ 30	9	20	29
Roma Fournier	MJ 28	6	22	28
Pull Lavoie	R 31	11	16	27
André Goulet	MJ 28	10	17	27
Gilles Talbot	MJ 22	10	17	27
Raynald Tremblay	M 15	13	13	26
Pierre Chénardd	RL 29	10	15	25
Régis Naud	MJ 31	11	13	24
Yvan Flibotte	M 27	6	16	22
Georges Bouchard	R 31	9	12	21

	PJ	PG	PP	Pts	Pun
Rimouski	33	21	12	42	488
Matane	33	20	13	40	306
Riv.-du-Loup	32	12	19	25	308
Mont-Joli	32	11	20	23	461



● Camille Ouellet qui aide grandement la cause du Rimouski...

● UN CALENDRIER TROP LONG

Les équipes qui forment la Ligue de Hockey du Bas St-Laurent ont disputé jusqu'à présent trente-quatre parties, c'est dire qu'elle en ont encore vingt à jouer. Les activités régulières prendront fin le 4 mars prochain ce qui, à n'en point douter, représente une date idéale pour commencer les éliminatoires. Bien qu'il n'y ait pas de problème de ce côté, nous persistons quand même à prétendre qu'un calendrier de cinquante-quatre joutes chez nous c'est beaucoup trop long. Bien sûr que les arénas étant tous dotés du système de réfrigération il faut commencer plus tôt et il est possible de finir plus tard, mais là n'est pas la question. Il faut, avant tout, penser aux joueurs. Entendu que la majorité travaillent, entendu que les voyages pour plusieurs sont longs et fatiguants, entendu que la plupart des alignements étant réduits au minimum les joueurs jouent plus souvent qu'à leur tour, il n'est pas étonnant de constater que certains sont fatigués. Il faut admettre qu'il n'est pas surprenant que la qualité du jeu ne s'améliore pas à mesure que la saison progresse.

Il y aurait eu avantage à prolonger la période d'entraînement de trois semaines et de ne jouer que quarante parties. Ainsi les joueurs auraient commencé la saison en meilleure forme; plusieurs auraient évité les blessu-

res causées par une mauvaise forme physique et les amateurs verraient présentement des joueurs vigilants au lieu de voir à l'oeuvre des athlètes épuisés.

Que nous réserve la fin de la saison? Une chose semble certaine, la situation ne s'améliorera pas autant que les amateurs seraient en droit de l'exiger. Nous continuerons à voir des alignements incomplets, des joutes qui commencent en retard et des joueurs qui manquent de combativité. Dans les éliminatoires nous verrons des joueurs vidés, des organisateurs aux ambitions anémiques pour la raison que nous répétons: nos joueurs sont avant tout des types qui doivent travailler pour gagner leur vie comme nous tous. Pour eux, le hockey c'est un amusement. Dans les conditions présentes on ne les traite pas comme des amateurs mais comme des professionnels. Trois joutes par semaine, c'est énorme pour du hockey amateur. On en joue moins que cela dans la Nationale souvent. C'est ici qu'il faut absolument songer à une cinquième équipe pour l'an prochain de façon à donner du repos à une équipe de temps à autre. Il faudra aussi songer à réduire le calendrier sinon notre hockey au lieu de s'améliorer va déperir.



● Mario St-Louis qui connaît une très bonne saison avec le Matane...

ET LE CALIBRE ?

Les comparaisons ne sont pas toujours faciles. Cependant, il n'est pas toujours mauvais de faire une pose pour se demander si l'on progresse. D'abord, éliminons la fausse prétention que pour améliorer notre calibre il faille importer des joueurs.

Il y a plusieurs étrangers dans notre groupement mais aucun n'est supérieur aux meilleurs joueurs de la région. Par contre nous admettons que certaines équipes sont dans l'obligation d'avoir du renfort de l'étranger pour pouvoir figurer. C'est un fait toutefois que l'on ne fait pas assez confiance aux jeunes. L'on progressera quand les jeunes progresseront. C'est le devoir des organisateurs de donner une chance aux jeunes.

Le calibre de jeu de cette année est moins bon que celui de l'an dernier. Plusieurs ne seront pas du même avis; notre point de vue est facile à défendre. Rivière-du-Loup est loin d'être aussi puissant que le Trois-Pistoles.

Mont-Joli est moins bon aussi tandis que Matane n'est certes pas meilleur. Rimouski est peut-être la seule équipe à pouvoir montrer des signes d'amélioration et les preuves sont là: l'an dernier, les Rimouskois ont terminé troisième et cette année ils sont au sommet et nous ne croyons pas qu'ils le perdent. Somme toute, malgré les efforts de plusieurs le hockey régional végète et il va continuer de végéter tant et aussi longtemps que l'on persistera à tourner les yeux vers l'étranger pour combler les vides. Mais, dirons certains, comment rivaliser avec Rimouski sans avoir des étrangers? Nous avons travaillé pendant six ans à Rimouski pour en arriver avec la solution idéale de former deux équipes dans notre ville afin de soulager les autres villes moins peuplées mais ils s'est trouvé de grands génies pour ridiculiser cette politique tracée depuis longtemps en faveur de petites vengeances personnelles. Vous avez voulu la parole messieurs? eh bien! vous l'avez...

En trois mots...

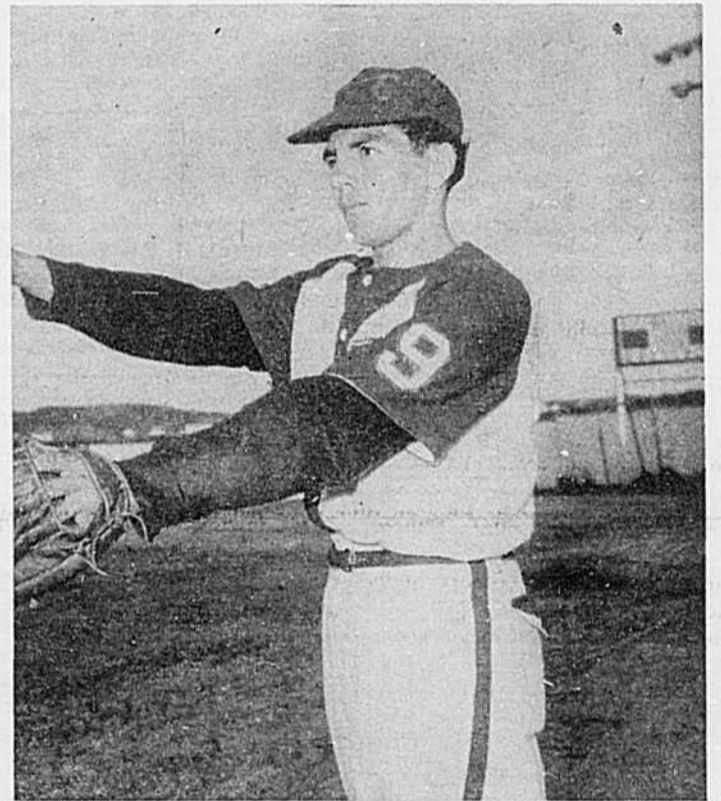
Roma Fournier étrennait des patins neufs dimanche et il a prouvé qu'il était nécessaire d'avoir un bon équipement pour pouvoir bien jouer en comptant deux fois en plus de patiner avec plus d'aisance... Claude Ste-Marie qui ne nous avait nul-



Les SPORTS EN PROGRÈS avec Claude Pearson

lement impressionné jusqu'ici nous a surpris dimanche à Mont-Joli par sa grande agressivité et par son coup de patin facile... En l'absence de Aldège Banville, qui a une jambe dans le plâtre pour encore une quinzaine, Pull Lavoie est revenu à son poste naturel d'arrière-garde où il est plus à son aise... Jacques Gagné, l'excellent ailier du Matane l'an dernier et qui évolue avec Mont-Joli cette année, est en très mauvaise forme... Nous regardions évoluer Urbain Dionne dimanche et il nous semblait y aller à 35% de ses capacités... Guy Harrison n'a pas aimé nos remarques à son égard à la télévision mardi soir... si Harrison n'avait pas de talent nous ne nous attarderions pas à le pointer du doigt... Harrison n'est plus le "petit

les cinq meilleurs du groupement s'il s'en donnait la peine... Bossé a d'autant moins d'excuses qu'il ne fait que jouer au hockey... Georges St-Laurent a complètement perdu confiance en lui et il ne joue pas comme il le devrait... St-Laurent a de l'expérience et si Janelle lui fait confiance il pourrait retrouver son aplomb. Une chose est certaine, il peut aider Mont-Joli. Lorsque Georges Côté a foncé comme un tigre sur Bob Moreau à Mont-Joli dimanche pour le malmener de façon étonnante c'était la première fois en cinq ans que nous le voyions enlever ses gants pour entamer une bataille... il va sans dire que sur le plancher des vaches Moreau met Côté deux fois dans sa poche mais sur la glace c'est autre chose... c'est celui qui est



● Pat Simard

Guy Harrison" des petites ligués rimouskoises... il est devenu un homme aussi costaud que les autres et s'il fournissait un petit peu plus d'efforts il prendrait la place qui lui revient parmi les joueurs d'élite de notre région... Georges Bossé affiche une tenue lamentable avec Mont-Joli... en voici un autre qui pourrait être classé parmi

en meilleure forme qui a les meilleures chances... Théo D'A-mours ramènera Pat Simard à Trois-Pistoles cet été... D'A-mours nous a annoncé cette nouvelle comme étant certaine... nul doute que Trois-Pistoles avec le retour de son as lanceur droitier connaîtra une saison plus heureuse que celle de l'an dernier.

YVON DUMAS DE CABANO SERA FÊTÉ

Depuis 25 ans, la région du Témiscouata a connu un essor vraiment remarquable dans le domaine du baseball.



● Yvon Dumas

Cabano fut le pionnier du baseball dans la région et on peut lui reconnaître d'avoir donné l'élan premier à la Ligue Laurentienne. Si un tel honneur revient à cette ville, c'est grâce à un homme remarquable, à un sportif né, compétent dans la matière et recherché pour ses conseils et ses directives.

Qui ne connaît pas Yvon Dumas pour l'avoir vu prodiguer avec chaleur sa grande expérience dans ce sport si apprécié qu'est le baseball dans toute la région. Malheureusement pour tous les sportifs Yvon a décidé de se retirer de la scène sportive. Repos bien mérité après un quart de siècle de dévouement. Aussi l'Association Sportive de Cabano a décidé de souligner d'une façon spéciale la retraite définitive d'Yvon Dumas.

Pour ce faire, le 30 janvier 1965, 9 heures p.m. à l'Hôtel Manoir de Cabano, la direction lui remettra une plaque souvenir et une bourse, le tout suivi d'une soirée dansante. La di-

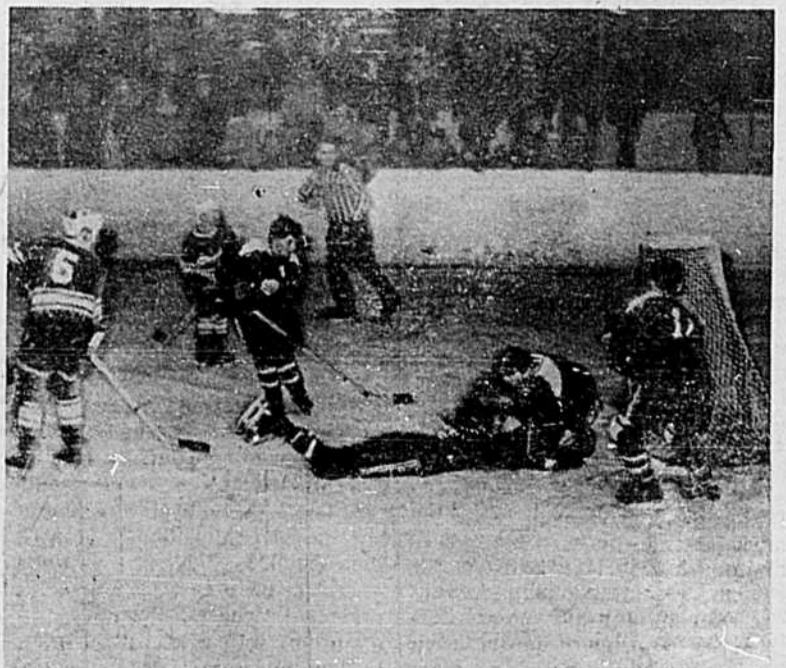
rection aimerait à souligner que la bourse sera constituée uniquement des dons apportés par les supporteurs de ce sport.

Tous les sportifs sont invités.

AU SKI

Des cours de ski pour les jeunes commenceront bientôt au Mont-Blanc à Ste-Blandine. Ils se donneront en trois catégories: 8 ans et moins; 9 ans à 12 ans et 13 ans et plus pour les étudiants. Ces leçons commenceront le dimanche 31 janvier et se tiendront tous les dimanches de 1 h. 30 à 3 heures. L'inscription aura lieu samedi et dimanche les 23 et 24 janvier. Les moniteurs du Mont-Blanc dispenseront ces cours gratuits.

Par contre les adultes qui désirent prendre des leçons privées ou en groupe sont priés de s'adresser au moniteur-coordonnateur Ghislain Lavoie ou à l'instructeur-en-chef Rémi Larose.



● Jules Blais vient de mettre sur pied l'Ecole des jeunes et pour une 6e année inscrira Rimouski dans le Tournoi International Pee Wee à Québec...



Lucie Caron



Louise Chénard



Rita St-Pierre



Yvette St-Laurent



Monique Guy

L'organisation des Loisirs de Nazareth annonce la tenue de son Concours annuel de popularité. Comme à l'ordinaire, cinq jeunes filles de cette localité participent à cette compétition, qui se terminera à l'occasion du Carnaval d'hiver. On reconnaît ci-haut les candidates du Concours, dans l'ordre habituel: Mlles Lucie Caron, Louise Chénard, Rita St-Pierre, Yvette St-Laurent et Monique Guy.

Le dialogue rétabli entre Matane et le B.A.E.Q.

Mercredi soir, le 13 janvier, à la suite d'une invitation du BAEQ un certain nombre de délégués des Comités Locaux du secteur de Matane, au Comité de zone de Rimouski, sont venus rencontrer des représentants du Bureau d'Aménagement pour continuer le dialogue entrepris, il y a quelques semaines, sur l'opportunité, pour le secteur matanais, de faire partie de la même zone que Rimouski.

Outre les représentants des comités locaux, la délégation matanaise comprenait certains représentants de l'organisme fondé dernièrement par la Chambre de Commerce de Matane; le Comité de Promotion d'une zone de Matane.

On remarquait la présidence, dans le groupe matanais, de M. René Lapointe, président du Comité Local de Matane, ainsi que de MM. Olivier Philibert, de Petite-Matane, Roland Lagacé et Benoît Roy, de Rivière-Blanche, Georges Blanchette, de Ste-Paule, Benoît Desrochers, de St-Nil, Roland Massé, de Baie-des-Sables, Rodrigue Blanchette, de Ste-Paule, Serge Robert, de Grosses-Roches, Lorenzo Gagné et Philias Gagné, de St-Adelme, Matane,

Fiançailles

On annonce les fiançailles de Mlle Marguerite Drolet, fille de M. et Mme Roland Drolet, de Québec, et M. Serge Thibault, fils de M. Léandre Thibault, de Mont-Joli. Le mariage sera célébré, dans la plus stricte intimité, le 6 février, en l'église St-Pascal de Maizerets.

A la Commission Municipale d'Urbanisme

A l'issue des deux dernières réunions de la Commission Municipale d'Urbanisme, les 30 décembre 1964 et 13 janvier 1965, quelques permis de construction ou pour améliorations domiciliaires ont été octroyés.

- 1— à M. Fernando Bélanger, pour M. Robert Richard, 73, St-Joseph, pour une maison sur la rue Leneuf, \$11,000;
- 2— Mme Gratien Cartier, 318, St-Germain, pour la finition intérieure d'un local commercial dans son immeuble, \$250;
- 3— La Galerie des Jeunes, 320, St-Germain, pour l'installation d'une enseigne à plat sur la façade de son local, 0320;
- 4— M. Aurèle Labrie, 85, Tessier, pour des réparations mineures à sa maison, \$100;
- 5— M. Marcel Dancause, 108, 12e Rue, pour l'aménagement du sous-sol de sa maison, boulevard Arthur Buies, \$800;
- 6— M. Emmanuel Landry, 27, avenue Sirois, pour finir l'extérieur de sa maison, \$2000;
- 7— M. Marcel Garneau, 191, Cathédrale, pour aménager le sous-sol de sa maison, \$400;
- 8— M. Lorenzo Dubé, 79, 15e Rue, pour aménager deux pièces au sous-sol de sa maison, \$600.

Florian Beaulieu, de St-Ulric, Georges Ouellet, de Matane (St-Léandre), et de M. Lucien Levasseur, président de la Chambre de Commerce de Matane.

Le groupe des représentants du Bureau d'Aménagement était dirigé par le président de l'organisme, Me Georges-H. Dubé, assisté des deux autres membres de l'exécutif du BAEQ, M. Sid. B. Vécès, de Ste-Anne-des-Monts, et Me Louis-Philippe Rioux, de Sayabec. Le Conseil du Plan participait également, à la réunion. Ce Conseil, comme on le sait, est formé de MM. Henri Têtu, Gérant-Général, Guy Coulombe, aménagiste-en-chef, François Poulin, aménagiste-adjoint, Guy Lemieux, directeur des recherches bio-physiques, et Jean-Claude Lebel, directeur de l'Animation Sociale.

Dans un communiqué conjoint remis aux médiums d'Information de la Région à la suite de cette rencontre, MM. Lapointe et Dubé, respectivement président du Comité Local de Matane et président du Bureau d'Aménagement de l'est du Québec, ont déclaré que la rencontre s'est déroulée dans une atmosphère de dialogue et d'entente. Les deux porte-parole ont révélé que les discussions se sont surtout orientées sur les sujets de la représentation du secteur de Matane au comité de zone et sur le rôle que jouera éventuellement le comité de zone dans la préparation du plan.

L'assemblée qui se voulait d'abord et avant tout une assemblée d'information mutuelle et une tentative de rétablir le dialogue entre le secteur Matanais et le Bureau d'Aménagement sur une base plus sereine qu'au cours des dernières semaines, a, d'après les porte-parole, réalisé ses objectifs.

Au Richelieu de Cabano

Le Club Richelieu de Cabano admettait, dans ses rangs, lors de son diner bi-mensuel, trois nouveaux membres: MM. Conrad Héroux, Claude Leblanc et René Deschênes.

M. Willie Violette présidait les agapes à l'Hôtel Le Témis.

Il fut décidé, qu'à l'avenir, les repas du Club Richelieu, se dérouleraient alternativement à l'Hôtel le Témis et à l'Hôtel Maïnoir Duvernay.

Ste-Jeanne d'Arc

Marguilliers — En remplacement de M. Omer Pelletier, M. Charles Ouellet a été élu marguillier. Il siègera avec MM. Albert Thibault et André Jones.

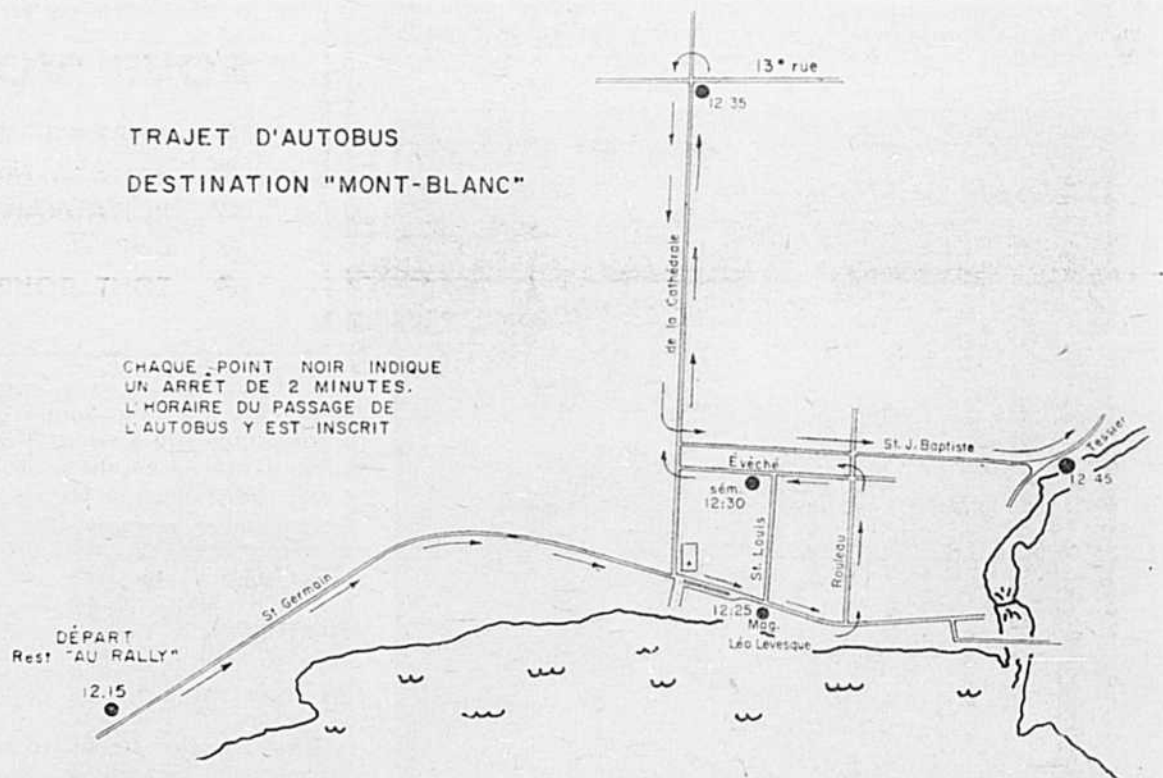
Bénédiction du couvent — Dimanche, le 10 janvier, M. le curé Maurice Roy bénissait le couvent construit récemment qui est relié à la construction déjà existante par allée couverte. Dans la nouvelle aile, quatre classes et une vaste salle ont été aménagées. Parents et contribuables furent invités à visiter les lieux après la cérémonie liturgique de bénédiction.

Ce sont les religieuses du St-Rosaire qui assument la direction des deux immeubles, ne formant qu'une réalité: le couvent paroissial.

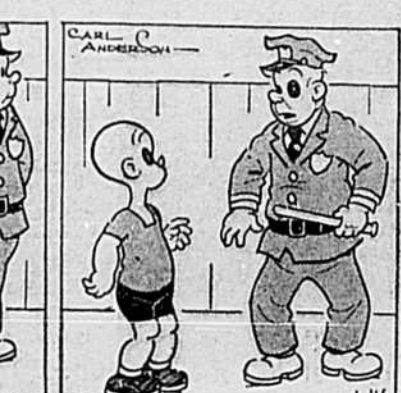
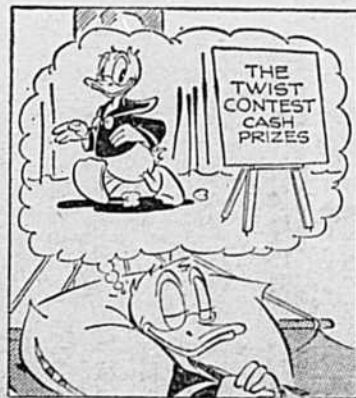
Duchesses — Mlles Gilberte Pouliot, i.d., Hélène Jones et Ghislaine Chamberland ont été choisies par l'Association Sportive pour briguer les suffrages au titre de Reine du Carnaval d'hiver, qui se tiendra en mars prochain.

Statistiques — Les 139 familles totalisent 902 âmes. Il y eut, en 1964: 19 baptêmes, 21 mariages et 4 sépultures, dont deux d'adultes.

TRAJET D'AUTOBUS DESTINATION "MONT-BLANC"



Le "Club de Ski Mont-Blanc de Rimouski" organise un système d'autobus dans le but de favoriser le transport des skieurs au Mont-Blanc. Le système sera en opération les samedi et dimanche. Le tarif est fixé à 75 cents pour l'aller et retour. L'horaire le trajet de l'autobus sont indiqués dans la vignette ci-dessus. Ceux qui veulent des détails supplémentaires sont priés de s'adresser à: Maurice Bernier et Yvon Ouellet, Hôtel St-Germain; Roger Breton et Yves Brisson, Magasin "Chez l'Élégant Monsieur Enr."



L'ENDROIT OÙ VOUS AMUSER

Une invitation cordiale est lancée à toute la population de profiter des accommodations que met à votre porté, LE DRAVEUR, INC., au lac Pointe, à Ste-Blandine, 12 milles de Rimouski. Ouvert sept jours par semaine, à l'année.

(Tournez vers la droite au presbytère de Ste-Blandine)

736-9910

VENEZ VOUS DÉTENDRE

AU

CLUB DES RAQUETTEURS



● M. Gonzague Bélanger, président du Club des Raquetteurs, souhaite la bienvenue à **PETULA CLARK** à son arrivée à l'auberge.



■ Petula Clark aux commandes d'un ski-mobile en compagnie de Raymond St-Pierre qui lui en enseigne le bon fonctionnement.

POUR VOTRE CONFORT

- AUBERGE SPACIEUSE
- SALLE A MANGER
- RESTAURANT
- BAR
- TOUT POUR FAVORISER LA DETENTE

AU MENU

- CIPAILLE
- PATES A LA VIANDE
- FEVES AU LARD

spécialités du cuisinier
Emilien Thibeault

POUR VOTRE AGRÉMENT

- 10 traînes-mobiles (voir Raymond St-Pierre)
- Glissoire de 500 pieds
- Tobaggans
- Sleigh-ride 20 personnes
- Carriole (5 à 6 personnes)
- Sentiers superbes
- Lac face à l'auberge



● Une vue de la glissoire, du chalet et des splendides attelages, du **CLUB DES RAQUETTEURS**. Un atout certain pour amuser les jeunes et les moins jeunes.

PETITES ANNONCES

TARIF DES PETITES ANNONCES

75¢ pour 25 mots, 2¢ chaque mot additionnel.

A VENDRE

A VENDRE — Deux maisons, centre de la ville près des communautés religieuses. Aussi beau terrain 90 x 90, centre de la ville. S'adresser à Henri-A. Martin, syndic, 160, Evêché. C.P. 12C. Tél. 723-2344 ou 723-3456

A VENDRE — Deux maisons neuves, libres immédiatement. S'adresser à tél. 723-6376

A VENDRE — Maison à vendre, genre bungalow, cause de départ. S'adresser à M. Gabriel Proulx, 110, 7e Rue, St-Pie-X. 723-6613

A VENDRE — Deux maisons neuves acceptées par la Société Centrale d'hypothèques et de logements, éligibles à la prime de \$500.00, libres immédiatement. S'adresser à Gérard Labrie, entrepreneur, 3, rue Label, Rimouski. 723-5208

COUPONS — Mme Adrien annonce une vente au prix coûtant dans le velours-cordé, imitation fourrure, flanellette, brocard et laminié, en vente du 22 janvier au 5 février. 596-A, St-Yves. Tél. 723-7706

A VENDRE — Terrain à vendre à Pointe-au-Père, 400,000 pieds de terrain à moins de .05 du pied le tout divisé en deux parties pour plan d'habitation familial ou industriel, pourvu des services d'aqueduc et d'égout. Aucune offre raisonnable ne sera refusée avec paiement partie ou comptant et balance à terme. A vendre cause de départ prochain. S'adresser à Geo. Paquet, Pointe-au-Père. Tél. 723-2922

A VENDRE — Six appareils de télévision usagés en parfait état. A compter de \$75.00 Robert Dessureault, Ltée. Tél. 723-3216.

A VENDRE — 70 terrains, place Bellevue, paroisse St-Germain. Tél. 723-6826

A VENDRE — Télévision Admirex, meuble très propre, \$25.00 à voir à 5, rue Taché. 723-7950

A VENDRE — Camion. S'adresser à Adéard Ouellet, 328, St-Germain. 723-3623 ou 723-2417

A VENDRE — Dodge 1963, v8, tout équipé, excellentes conditions 21,000 milles. 723-9152

VENDONS, ECHANGEONS, meubles de toutes sortes, neufs et usagés. Mobiliers de chambre, salon, cuisine, poêles, laveuses, télévisions Electrohome, vente, service et échange. Les Enchères Cherrier, Ltée, 105, St-Germain, Rimouski. 723-7373

A VENDRE — Beau choix de laveuses usagées en très bonne condition. A compter de \$25.00. Robert Dessureault, Ltée. 723-3216

PART DE CLUB A VENDRE — Territoire sous bail, 8 milles carrés, gibiers: perdrix, chevreuil, orignal. Pour toute information, s'adresser à: Secrétaire-trésorier, Club des Rapides Inc., 13, rue St-Jean-Baptiste, Rimouski, Qué. Tél. 723-2210

À VENDRE

Surplus de stock de draperies toutes faites pour couvrir 48" - 96" et 144" de fenêtre par 95" de longueur.

Couleurs modernes
Prix de débarras

Bertin
C.F.I.L.S. L.T.E.E.

383, ST-GERMAIN
RIMOUSKI

A VENDRE — Guitare électrique et amplificateur, valeur de \$250, un an de service, très bon prix. S'adresser à Emilio Brisson. Tél. 723-6094

A VENDRE — Maison (plain pied) le sous-sol presque terminé, cause de départ. 103, 13e Rue, Rimouski. 723-6845

A LOUER

A LOUER — Deux logements chauffés de 7 et 8 pièces. S'adresser à 35, St-François. 723-7405

A LOUER — Logements chauffés de 4 et 8 pièces, 220v., pré-larés posés. Ainsi que sous-sol chauffé de 4,000 pieds. S'adresser à Mme Jean-Paul Joubert. 723-3201

A LOUER — Magnifique logement 7½ pièces, chauffé, garage fourni, libre 15 janvier, situé à 26, St-Jean, Rimouski. 724-4211 ou 723-3124

A LOUER — Logement de cinq pièces plus chambre de bain, système de chauffage, situé à 38, rue St-Robert, apt. 3, libre fin de février. Tél. 723-9035 ou 724-4053

A LOUER — Logement 5 pièces, libre le 1er mai, s'adresser à 186, de l'Evêché. Tél. 723-7525

A LOUER — Logement 5 pièces, chauffé, moderne, très propre à proximité de Québecair, libre le 1er février. S'adresser à 729, 2e Rue, Rimouski-Est. Tél. 723-9309

A LOUER — Logement à louer chauffé, pré-larés fournis, installation de laveuse et séchoir, Ste-Agnès. S'adresser à 724-4047

A LOUER — Logement neuf 5 pièces, chauffé, à Sacré-Coeur, rue St-Gérard Magella, près de la ville, s'adresser par tél. 724-4594

A LOUER — Logement neuf 4 pièces, espace pour laveuse et séchoir, plancher recouvert de tuiles. S'adresser à 162, rue Rouleau. Tél. 723-6952

A LOUER — Appartements 4 pièces, plus chambre de bain, à 144, Cathédrale. S'adresser au bureau J.-L. Guérette, 142, Cathédrale.

A LOUER — Logement moderne, 4 pièces plus chambre de bain. 39, Hudon, Rimouski. S'adresser à Fernando Bélanger, 105, 4e Rue.

A LOUER — Logement 4 pièces chauffé à St-Robert. 724-4689

A LOUER — Logements de 4 pièces, chauffés, dont l'un libre le 1er février, situés aux appartements St-Joseph. S'adresser à 723-2550

A LOUER — Logement 4 pièces non chauffé, plus chambre de bain, pré-larés fournis. 723-9828

A LOUER — Logement chauffé 4 pièces. Tél. 724-4513

A LOUER — Logement moderne, prix raisonnable, 3 pièces, plus salle de bain, système de chauffage électrique, pré-larés fournis, entrée 220, pour information, tél. 723-5395

A LOUER — Logement 3 pièces meublées plus chambre de bain. Libre le 1er février. S'adresser par tél. au No. 723-9589 ou 723-2540 ou 723-9610

A LOUER — Deux appartements chambre et cuisine, chauffés, libres actuellement. S'adresser à 95, 3e Rue, St-Pie-X. 723-7336

A LOUER — Chambre dans le centre de la ville. Référez au no. tél. 723-7382

A LOUER — Chambre simple ou double, meublée récent, située près de la Cathédrale. 723-7249

A LOUER — Logement 4 pièces plus chambre de bain, chauffé, entrée 220, près du collège. S'adresser à 18, de l'Eglise, Nazareth. 723-5308 et 723-2885

CHAMBRE A LOUER — Permis-sion de cuisine, grand stationnement dans le centre des affaires. 723-7081

A LOUER — Deux chambres, à 113, 8e Rue, usage du téléphone et télévision, pour information signalez 723-8678

PERSONNEL

A VOTRE SERVICE — Atelier complet d'ARTS GRAPHIQUES, photographie, photogravure, photolitho, ozalid. Imprimerie Blais.

HYPOTHEQUES



CORONATION CREDIT CORPORATION LIMITED

Société d'Entreprise
de Crédit Inc.

Rimouski — 723-9239
COMMERCIAL - RESIDENTIEL

DEMANDES

AGENTS DEMANDES — JITO DEMANDE UN BON VENDEUR POUR RIMOUSKI — Vendez produits de toilette, culinaires, médecines, domestiques. 45% commission, opportunité splendide de réaliser jusqu'à \$85.00 par semaine. Spéciaux économiques. \$25.00 requis. JITO, Dépt. M, 5130, St-Hubert, Montréal.

FEMMES, FILLES DEMANDEES — Firme réputée demande conseillères en beauté. Travail agréable et payant. Ecrire C.P. 18, Station C, Montréal ou C.P. 219, St-Fabien, Qué.

DEMANDES — Compagnie importante engagerait immédiatement jeunes hommes qui désirent faire de la vente une carrière. Territoire: Rimouski, Mont-Joli, Matane, Nouveau-Brunswick. Pour informations écrire au Progrès du Golfe, case postale 668, Dep. T-4, Rimouski, Qué.

HOMMES DEMANDES — Hommes ou femme pouvant fournir clientèle pour Produits Watkins dans la ville de Rimouski. Aucun déboursé nécessaire. Gagnez \$75. ou plus par semaine. Temps partiel ou plein. Ecrire à J. Gauthier 350, rue St-Roch, Montréal 15, P.Q.

On demande

une maison à louer,
dans Rimouski
ou dans la banlieue.

S'adresser par tél. au No.

723-7355

POUR LA ...



Vente, location et réparation
de machines à écrire, machines
à additionner.

L'Imprimerie Gilbert
RIMOUSKI

DEVENEZ PROPRIETAIRE

ROLAND LEVESQUE
entrepreneur en construction

Terrain à votre choix dans : St-Pie-X - Sacré-Coeur - Ste-Agnès
200, Cathédrale — Rimouski — 723-3772 ou 723-3810

BUREAU À LOUER (910 PIEDS CARRÉS)

Edifice moderne à l'épreuve du feu.
Situé au centre des affaires, rue St-Germain, à Rimouski.
Pour informations, signalez :
723-2452 ou 724-4392

À LOUER

Deux bureaux : l'idéal pour professionnels ou courtiers d'assurances. Situés à Mont-Joli dans l'édifice Jude Ross. S'adresser à TRUST GENERAL DU CANADA, 206, St-Germain, Rimouski, 724-4106

LA COMMISSION D'APPRENTISSAGE DES METIERS DE LA CONSTRUCTION ET DE L'AUTOMOBILE DE RIMOUSKI

RECHERCHE UN DIRECTEUR

IL DEVRA :

- Organiser des cours dans le territoire de Trois-Pistoles à Gaspé.
- Agir comme secrétaire à la commission
- Etre âgé de 25 à 45 ans.
- Posséder une formation universitaire ou Haute Etudes Commerciales.

Les intéressés devront faire application au

Service National de Placement

42, de la Cathédrale

RIMOUSKI, Qué.

SKI-DOO à LOUER

S'ADRESSER A

JEAN-MARIE LAVOIE

67, rue Rouleau

723-7539

LOCAL COMMERCIAL À LOUER 4000 pieds carrés

Situé

AVENUE de la CATHÉDRALE

Prêt le ou avant le 1er mai

S'adresser à J.-L. Guérette

142, ave Cathédrale

RIMOUSKI

Tél. 723-7488

Le troisième volume du Rapport Parent

Monseigneur Alphonse-Marie Parent, p.a., président de la Commission royale d'enquête sur l'enseignement, a remis récemment au premier ministre monsieur Jean Lesage, et au ministre de l'Éducation monsieur Paul Gérin-Lajoie, le troisième volume de son rapport.

Ce volume traite des programmes d'études et des services éducatifs. Pour ce qui est des programmes d'étude, la Commission a consacré un chapitre à chacune des matières qu'elle a jugé particulièrement importante et formule à leur sujet un certain nombre de recommandations dans le but d'éclairer ceux qui devront établir les programmes.

Quant aux services éducatifs, les recommandations proposées visent à corriger certains vices de l'orientation scolaire et professionnelle; à développer considérablement l'usage actuel des techniques audio-visuelles et des bibliothèques; à mettre à la disposition des étudiants les avantages d'un service psychologique, médical et social; à favoriser la construction d'écoles adaptées aux nécessités pédagogiques modernes.

LES PROGRAMMES D'ETUDES

Le rapport rappelle en tout premier lieu que l'enfant est au centre de la réforme scolaire et que les progrès de l'enseignement doivent s'appuyer sur une constante attention naturelle à son égard, aussi bien que sur la recherche. A cette fin, le rapport souhaite

que soit favorisée la collaboration entre parents et maîtres en vue d'un progrès harmonieux du système scolaire.

Il recommande la nomination au ministère de l'Éducation d'un organisateur provincial de l'enseignement pour chacune des matières suivantes: le français comme langue maternelle, l'anglais comme langue maternelle, le français comme langue seconde, l'anglais comme langue seconde, les langues vivantes, les langues anciennes, la musique, les arts plastiques, l'éducation cinématographique, les mathématiques, les sciences, la géographie, l'histoire, les sciences de l'homme, l'éducation physique, la philosophie, l'éducation civique et familiale.

Ces organisateurs, rattachés au service des programmes du ministère de l'Éducation, devront s'entourer d'un comité consultatif formé de professeurs et de spécialistes. Ils auront la responsabilité d'établir les programmes et de choisir les manuels utilisés pour l'enseignement de ces matières.

L'enseignement de la morale et de la religion dépendra des comités catholiques et protestants du Conseil supérieur de l'éducation.

La Commission Parent voudrait aussi que l'enseignement technique soit intégré au cours secondaire pour tous et à cette fin, elle suggère la nomination au ministère d'un organisateur provincial de l'enseignement secondaire.

Après avoir fait, dans le deuxième volume de son rapport, des recommandations pour l'établissement

d'un nouveau niveau d'études, la commission consacre, dans le troisième, un chapitre complet au programme et aux matières qui seront enseignées à ce niveau appelé institut.

LES SERVICES EDUCATIFS

La Commission Parent recommande qu'un service d'orientation soit à la disposition des étudiants du Québec à tous les niveaux de leurs études, élémentaire, secondaire, institut, université et même, éducation permanente.

Il faudra aussi prendre des mesures pour mettre à leur disposition le plus rapidement possible des services médical, social et psychologique.

Un comité interministériel de la Santé et de l'Éducation devra être chargé d'élaborer un plan de développement des services scolaires de santé.

Un directeur provincial des services de psychologie, nommé au ministère de l'Éducation aura pour mission de définir clairement les diverses fonctions que doit remplir dans l'école le service psychologique, d'assurer la coordination des initiatives dans le domaine de la psychologie scolaire et de faire entreprendre les recherches et expériences nécessaires.

L'équipe composée du médecin, du psychologue scolaire et du travailleur social sera, dans chaque commission scolaire régionale, placée sous la juridiction immédiate du directeur des écoles.

Plusieurs mesures sont préconisées dans le but d'accroître l'usage pédagogique des techniques audio-visuelles et des bibliothèques scolaires.

Des suggestions relatives au caractère pédagogique des écoles terminent ce travail.

Le troisième volume du Rapport Parent clôt la deuxième partie du travail de la Commission. Le premier volume portait sur les structures supérieures du système scolaire du Québec; le second, sur les structures et les niveaux de l'enseignement. La dernière tranche du rapport, qui ne paraîtra qu'en 1965, traitera des structures administratives locales et régionales, du financement de l'éducation et du problème de la professionnalité.

Il succombe à ses blessures

Un jeune homme de St-Mathieu, M. Jean-Yves Viel, fils de Joseph, dont le véhicule était entré en collision avec une voiture de Shawinigan, sur la route nationale près de l'Isle-Verte, le 24 décembre, a succombé à ses blessures, dans un hôpital de la capitale québécoise. L'enquête du coroner, ouverte à Rivière-du-Loup, fut adjournée au 31 janvier.

PROVINCE DE QUEBEC Municipalité de la Cité de Rimouski AUX HABITANTS DE LA MUNICIPALITE DE LA CITE DE RIMOUSKI.



AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné par ARMAND GAGNON, greffier, que les estimateurs dûment nommés par le Conseil de la Cité ont, conformément à l'article 494 de la

Loi des Cités et Villes, déposé au bureau du soussigné, ce jour, le nouveau rôle d'évaluation de la Cité de Rimouski, et que ledit rôle restera ouvert à l'examen des intéressés ou de leurs représentants, durant les trente (30) jours suivant la date du présent avis.

Dans cet intervalle, quiconque croit devoir se plaindre du rôle tel que préparé, pour lui-même ou pour un autre, peut en appeler au Conseil en donnant à cette fin au soussigné un avis par écrit contenant les motifs de sa plainte et, s'il se plaint que l'évaluation de ses propriétés est trop élevée, il doit mentionner, dans l'avis, le montant de l'évaluation qu'il reconnaît juste.

AVIS PUBLIC est de plus donné qu'après l'expiration des trente (30) jours ci-haut mentionnés, le Conseil de la Cité, à sa séance régulière du 15 février 1965 prendra en considération et jugera, s'il y a lieu, les plaintes produites et procédera ensuite à l'homologation dudit rôle.

Donné à Rimouski, ce quinzième jour du mois de janvier mil neuf cent soixante-cinq.

ARMAND GAGNON,
Greffier de la Cité.

AVIS

Avis est par les présentes donné, suivant les dispositions des articles 1571 D et suivants du Code Civil de la province de Québec, que le 5 janvier 1965, Bellavance Inc., dont le siège social est dans la cité de Rimouski, a cédé et transporté toutes ses créances et dettes de livre présentes et futures à la Banque Royale du Canada et que cette cession a été enregistrée le 11 janvier 1965 au Bureau d'Enregistrement de la division d'enregistrement de Rimouski, à Rimouski, sous le numéro 131,163.

Rimouski, le 11 janvier 1965.

LA BANQUE ROYALE DU CANADA.

Dans l'affaire de la faillite de:
SUTTON AUTOMOBILES LIMITED
CHANDLER, Qué.

Avis est par les présentes donné que Sutton Automobiles Limited a fait une cession le 11 janvier 1965 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 4e jour de février 1965, à 2.00 heures de l'après-midi, au Palais de Justice, en la ville de Rimouski, dans la Province de Québec.

Daté de Rimouski, ce 14ème jour de janvier 1965.

HENRI A. MARTIN,
Syndic,
160, de l'Évêché,
Rimouski, Qué.

Dans l'affaire de la faillite de:
CHARLES C. SUTTON,
CHANDLER, Qué.

Avis est par les présentes donné que Charles C. Sutton a fait une cession le 11 janvier 1965 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 4ème jour de février 1965, à 2.30 heures de l'après-midi, au Palais de Justice, en la ville de Rimouski, dans la province de Québec.

Daté de Rimouski, ce 14ème jour de janvier 1965.

HENRI A. MARTIN,
Syndic,
160, de l'Évêché,
Rimouski, Qué.



CITÉ DE RIMOUSKI

Avis est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'indication "SOUMISSION POUR HABILLEMENT IMPERMEABLE" seront reçues au bureau du soussigné jusqu'à LUNDI le 1er février 1965 pour la vente à la Cité de gants, mitaines, vestons, pantalons et bottes de caoutchouc.

Les intéressés devront s'adresser au bureau de l'Acheteur municipal pour obtenir la formule préparée à cette fin.

Le Conseil ne s'engage à accepter ni la plus haute, ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

DONNE A RIMOUSKI, CE CINQUIÈME JOUR DE JANVIER 1965.

ARMAND GAGNON,
Greffier de la Cité.

Canada
Province de Québec
District de Rimouski

COUR SUPERIEURE

No. 31,694
GENERAL BUILDING PRODUCTS LTD.,
corps politique et légalement constituée,
ayant son siège social et sa principale
place d'affaires à 2065, Boulevard Char-
rest, Ouest, Québec, Qué.

Demandeur

vs
JEAN DE QUENNE, faisant affaires
sous les nom et raison sociale de LA
PIERRE SYNTHETIQUE DIANA 26, rue
St-Paul, Rimouski, Qué. et maintenant de
lieux inconnus.

Défendeur

ORDONNANCE

Il est ordonné au défendeur de comparaître dans un mois à compter de la dernière insertion du présent avis dans le journal français "LE PROGRES DU GOLFE" et le journal anglais "LE CHRONICLE TELEGRAPH".

RIMOUSKI, ce 30 décembre 1964.

MARMEN
Dep. P.C.S.

ON DEMANDE

Mécaniciens d'expérience pour mécanique générale dans un garage des plus moderne de Rimouski, bon salaire, plan d'assurance, autres bénéfices sociaux. Communiquez avec M. MARCEL CASTONGUAY, gérant, garage Boulevard Chevrolet, 25, boul. Jessop, Rimouski. Tél. 723-6551.

Municipalité de la paroisse de Notre-Dame du Sacré-Coeur Soumissions publiques

La Corporation municipale de la paroisse de Notre-Dame du Sacré-Coeur demande des soumissions publiques pour l'exécution des travaux d'addition aux réseaux d'aqueduc et d'égout tel que prévu aux plans des Ingénieurs conseils Ménard & Marsan de Rimouski.

Les entrepreneurs peuvent se procurer copie des plans, devis et formules de soumissions au bureau du secrétaire-trésorier en y faisant un dépôt de \$25.00 qui sera remboursé sur remise en bon état des documents en dépôt, avant le 15e jour suivant la date de l'ouverture des soumissions.

Pour être considérée, toute soumission devra être:

- conforme aux plans et devis, et faite sur les formules officielles fournies par le secrétaire-trésorier.
- Accompagnée d'un chèque certifié pour un montant égal à au moins 10% du montant de la soumission.
- remise avant 8.00 heures p.m. heure normale de l'est, le lundi 1er février 1965 au sous-signé.

La corporation municipale ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Notre-Dame du Sacré-Coeur,
12 janvier 1965.

Victorien Jean, sec.-trés.,
4, rue David,
Sacré-Coeur,
RIMOUSKI, P.Q.

BUREAU À LOUER

600 pieds carrés, 1er étage Edifice Woolworth-Dominion, 148, St-Germain, Rimouski.
S'adresser par téléphone au numéro 723-7861

COMMISSION D'ENQUÊTE du GOUVERNEMENT CANADIEN SUR LA MISE EN MARCHÉ DU POISSON DE MER

COMMISSAIRE:
D. B. FINN, C.M.G.

Avis-audience publique et mémoires

Le Commissaire tiendra une audience publique en la salle du Conseil numéro 325, deuxième étage, Edifice de la station maritime des ports (Maritime Harbour Station Building), Wolfe's Cove, à partir du lundi 15 février 1965, à 10 h. du matin en vue d'entendre les exposés pertinents à l'objet de l'enquête.

Les personnes désirant se faire entendre à cette audience de la Commission sont priées d'en avvertir le soussigné, de lui envoyer une version écrite de leur exposé (cinq copies si possible), qui devra lui parvenir au moins sept jours avant l'audience en donnant leur adresse postale.

La Commission a été instituée en vertu de la Loi sur les enquêtes pour examiner et faire rapport sur:

- l'opportunité d'établir un organisme ou une commission de ventes chargé de réglementer les exportations de poisson salé des provinces atlantiques, en tenant compte:
 - des besoins du marché et de la concurrence entre les façons d'utiliser les prises de morue et d'autres espèces de poisson,
 - de la concurrence qui existe entre la morue salée et les autres produits de poisson de mer sur les marchés mondiaux, et
 - des moyens d'améliorer le rendement de l'industrie du poisson de mer et d'accroître les revenus des pêcheurs en fonction du développement économique général de la région;
- les questions pertinentes qui peuvent surgir ou prendre de l'importance au cours de l'enquête et qui, de l'avis du Commissaire, devraient être de la compétence de la Commission et faire l'objet d'un rapport.

Daté à Ottawa, ce 17 décembre 1964.

Local 2004
Ministère du Commerce
Rue Wellington
Ottawa 4.

Le Commissaire,
D. B. Finn.

Spéciaux de Janvier

VENEZ — VOYEZ — CHOISISSEZ — ÉCONOMISEZ

CENDRIER 9"
LAMPE TORCHÈRE
LAMPE DE TABLE
 GRAND SPECIAL
\$29.95



TÉLÉVISION
ZENITH
 PORTATIVE
 à partir de **\$179.00**

CADRES et PEINTURES
\$9.95
 et plus
BAHUT
 en noyer
 6' de long
\$59.00

TÉLÉVISION
"EMERSON"
 19 POUCES
\$199.00
 SPECIAL DE JANVIER

MOBILIER de SALON
 SPECIAL
 2 morceaux
 1 divan-lit
 1 fauteuil
\$89.00

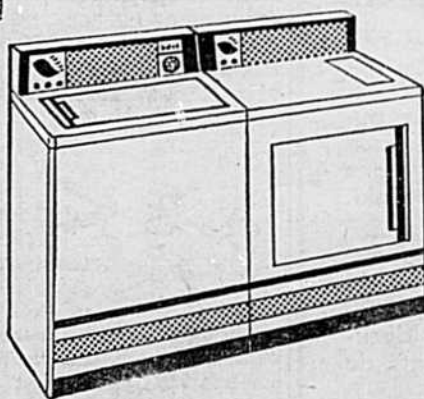
Mobilier de CHAMBRE
 3 PIECES - FINI NOYER
 Commode
 Bureau
 Lit
\$89.00
 SPECIAL DE JANVIER

MALLES, 3 formats
 L'ENSEMBLE, 3 PIECES **\$29.95**

FUTURES MARIÉS
 réservez votre ameublement pour le printemps

PANIER À LINGE
\$9.95
 POUR LA CUISINE
 4 boîtes en métal
 1 boîte à pain blanc et chromé
\$7.95

MOBILIER DE CUISINE
 EN BOIS - 5 PIECES
 1 table dessus arborite
 4 chaises rembourrées
 SPECIAL DE JANVIER
\$69.00



LAVEUSE ET SÈCHEUSE
McCLARY EASY
 Service 12 mois compris
\$399.00

POÈLE ÉLECTRIQUE 30"
 COMPLETEMENT AUTOMATIQUE
 Vitre au four
 "McCLARY EASY"
 "BELANGER"
\$199.00

CABINET A BOISSON
 Complet avec VERRERIE
\$89.00

COUPONS DE PRÉLART
.49¢ la verge

RÉFRIGÉRATEUR 10"
 "McCLARY EASY"
 ou
 "BELANGER"
\$199.00

RENSEIGNEZ-VOUS SUR NOTRE PLAN BUDGETAIRE FACILE

LES ENCHÈRES CHERRIER, LTÉE

105, St-Germain

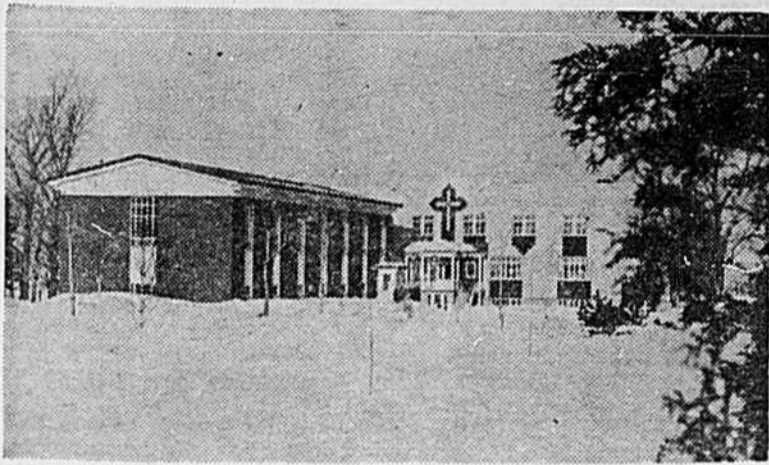


LE ROI DE L'ÉCHANGE
 RIMOUSKI



Tél. 723-7373

À la Maison des Retraites Fermées de Mont-Joli



En toute saison, la Maison de Retraites de Mont-Joli invite les adultes du diocèse de Rimouski. En 1964, elle a accueilli 3,799 retraitants; mais elle peut en recevoir annuellement 5,000. Cinq Pères Oblats se consacrent à l'administration des sacrements, à la prédication et à la direction spirituelle. Six Religieuses Servantes de N.-D., Reine du Clergé, du Lac-au-Saumon, assurent le service de la cuisine et de la lingerie. Cette année, les adultes sy rendront nombreux faire leur "mise au point" spirituelle.

Pour profiter des avantages de la retraite fermée, chaque paroisse du diocèse devrait fournir annuellement un nombre d'adultes égal à 3% de sa population. Par exemple: une paroisse de 1,000 âmes devrait fournir trente adultes chaque année.

Le tableau de statistiques de l'année 1964 fournit à tous et chacun matière à réflexion à une prise de position active.

Les paroisses :	Hom. et Dames et Etuds			Total	Pop.	%
	j. gens	demois.	étud. tes			
St-Noël	18	22	42	82	1,022	8.0%
St-Angèle	33	38	24	95	1,632	5.8%
St-Anaclet	66	23	1	90	1,527	5.8%
St-Gabriel	38	27	56	121	2,118	5.7%
Val-Brillant	22	38	16	76	1,633	5.3%
St-Zénon	17	22	13	52	1,000	5.2%
St-Simon	18	12	15	45	876	5.1%
Price	47	65	46	158	3,269	4.8%
St-Vianney	22	15	1	38	871	4.3%
St-Moïse	19	8	22	49	1,134	4.3%
Bic	29	49	16	94	2,175	4.3%
Les Boules	9	8	17	34	785	4.3%
St-Damase	6	3	25	34	804	4.2%
St-Léon	49	39	1	89	2,116	4.2%
St-Florence	0	15	27	42	1,010	4.1%
St-Octave	19	12	13	44	1,064	4.1%
St-Bernadette	32	15	31	78	1,922	4.0%
N.-D. de Lourdes	58	25	95	178	4,324	4.0%
St-Mathieu	20	10	13	43	1,115	3.8%
St-André Restigouche	1	18	1	20	560	3.6%
Amqui	80	111	5	196	5,925	3.3%
St-Flavie	5	6	16	27	815	3.3%
Albertville	6	12	13	31	974	3.1%
Luceville	26	19	1	46	-495	3.0%
St-Cyprien	21	18	2	41	1,484	2.8%
La Rédemption	24	7	1	32	1,112	2.8%
Causapscal	5	37	78	120	4,413	2.7%
Les Hauteurs	21	12	10	43	1,579	2.7%
L'Isle-Verte	29	33	2	64	2,312	2.7%
St-Cléophas	13	12	1	26	959	2.7%
Baie-des-Sables	8	9	14	31	1,226	2.5%
St-Thomas Cherbourg	4	13	1	18	716	2.5%
St-François d'Assise	1	31	1	33	1,372	2.4%
St-Marcellin	5	16	1	22	921	2.3%
St-Félicité	0	22	18	40	1,703	2.3%
St-Blandine	11	24	6	41	1,764	2.3%
Lac-au-Saumon	25	18	6	49	2,077	2.3%
St-Odile	22	18	2	42	1,795	2.3%
Padoue	4	2	8	14	621	2.2%
St-Donat	17	4	3	24	1,108	2.1%
St-Luc	14	4	6	24	1,140	2.1%
St-Jeanne d'Arc	14	4	3	21	971	2.1%
St-Fabien	24	20	13	57	2,602	2.2%
St-Eloi	7	11	1	19	846	2.2%
St-Clément	7	10	11	28	1,217	2.2%
St-Irène	2	13	3	18	860	2.1%
St-Irène	6	2	25	33	1,692	2.0%
St-Ulric	9	15	1	25	1,255	2.0%
St-Narcisse	6	4	35	45	2,294	2.0%
St-Jean-de-Dieu	2	1	5	8	382	2.0%
St-Joseph-de-Lepage	16	11	8	35	1,827	1.9%
St-Yves	4	17	3	24	1,393	1.8%
Les Méchins	12	3	0	15	820	1.8%
St-Léandre	9	34	57	100	5,642	1.8%
Trois-Pistoles	15	7	0	16	929	1.7%
St-Valérien	16	10	15	41	2,296	1.7%
Nazareth	43	44	13	100	5,571	1.7%
St-Germain	2	12	1	15	891	1.6%
L'Ascension	6	12	1	19	1,272	1.5%
Trinité-des-Monts	10	21	17	48	2,155	1.5%
Sayabec	9	7	0	16	1,161	1.3%
St-René Goupil	5	6	0	11	825	1.3%
St-Médard	3	12	1	16	1,207	1.3%
St-Epiphanie	2	7	4	11	888	1.2%
St-Paul de la Croix	4	2	8	14	621	1.2%
Pointe-au-Père	3	10	0	13	1,104	1.1%
Esprit-Saint	9	14	4	27	2,375	1.1%
St-Agnès	0	7	1	8	716	1.1%
St-Marguerite-Marie	0	12	1	13	1,117	1.1%
St-Tharcisius						

Biencourt	10	4	1	15	1,380	1.0%
St-Alexis	0	24	1	25	1,383	1.0%
St-Rédempteur	25	12	12	49	4,811	1.0%
St-Jérôme	21	23	15	59	6,553	0.9%
Grosses Roches	4	2	0	6	679	0.9%
St-Fidèle	1	4	0	5	434	0.9%
St-Arsène	0	10	1	11	1,231	0.8%
St-Alexandre-des-Lacs	1	2	2	5	607	0.8%
N.-D.-du-Sacré-Coeur	8	5	4	17	1,931	0.8%
Cacouna	2	9	0	11	1,350	0.8%
St-Robert	24	20	3	47	5,631	0.8%
St-Pie-X	11	5	7	23	2,687	0.8%
St-Rita	3	0	3	6	619	0.6%
Rivière-Trois-Pistoles	0	1	2	3	492	0.6%
Squatteck	5	4	1	10	2,030	0.5%
St-Charles-Garnier	0	2	3	5	1,151	0.4%
St-Françoise	0	2	2	4	1,225	0.3%
St-Eugène	1	1	1	3	608	0.5%
St-Adelme	0	2	2	4	1,045	0.3%
Lac-des-Aigles	1	2	1	4	1,344	0.3%
St-Luce	2	0	1	3	949	0.3%
St-Paula	3	0	0	3	640	0.0%
St-Jean de Cherbourg	0	3	1	4	977	0.0%
St-Nil	0	0	2	2	761	0.0%
St-Hubert	0	2	0	2	1,830	0.0%
St-Guy	0	1	0	1	630	0.0%
St-Paulin	0	0	1	1	740	0.0%
St-Frs-Xavier de Viger	0	0	0	0	625	0.0%
St-Pierre Lamy	0	0	0	0	565	0.0%
Petite Matane	0	0	0	0	836	0.0%
St-Modeste	0	0	0	0	771	0.0%
N.-D. de l'Isle-Verte	0	0	0	0	241	0.0%
Matapédia	0	0	0	0	748	0.0%
Les Capucins	0	0	0	0	533	0.0%
Prêtres :					70	
Religieux :					82	
TOTAL					3799	

Pour profiter de ce service qu'est la RETRAITE, chaque paroisse devrait fournir annuellement un nombre d'adultes égal à 3% de sa population.

26e assemblée annuelle de L'AFQ

L'Association forestière québécoise tenait, le 18 janvier, au Château Frontenac, à Québec, sa 26e assemblée générale annuelle. Près de 200 directeurs provinciaux et régionaux de cet organisme de conservation des forêts étaient présents. Le président, M. Lionel Bienvenu, de LaSarre, a présenté son rapport annuel, de même que le trésorier M. Henri Kieffer, et le vice-président exécutif et directeur général M. Jules-A. Breton. Chacun des vice-présidents chargé d'une activité particulière a également fourni un rapport succinct et les gérants régionaux ont fait de même.

L'année 1964 fut très active; le budget a augmenté sensiblement et parmi les principales réalisations l'on note: la reconnaissance officielle de 35 nouvelles fermes forestières, portant le total dans la province à 547, couvrant une superficie de 195,846 acres; la tenue de 83 congrès, journées forestières, camps, expositions et démonstrations à caractère forestier; l'organisation de concours de sylviculture pour terres à bois et érabières; l'organisation de 25 nouveaux Clubs 4-H formant un total de 410 à la fin de l'année 1964; la tenue de la Semaine provinciale de l'arbre et de la Semaine provinciale 4-H; l'organisation de 8 camps de formation 4-H, d'expériences 4-H, de relais 4-H le long des routes nationales et de pépinières locales; la plantation de 100,000 arbres; l'ouverture de 18 concours annuels concernant les diverses phases de la conservation des ressources naturelles; l'organisation de plus de 125 fêtes d'arbres, de campagnes d'embellissement autour des écoles rurales; le projet d'éducation forestière des enfants des villes (Projet C.E.C., centre éducation-conservation); la publicité autour de l'ARDA, la Semaine nationale des produits de la forêt, l'organisation de débats oratoires dans les écoles secondaires; l'organisation de plusieurs nouvelles municipalités pour combattre les feux de forêt, etc., etc.

Les associations régionales, au nombre de douze, ont aussi à leur crédit de nombreuses réalisations, entre autres: la tenue de cours

de classification de bois; la préparation d'exhibits forestiers; l'organisation de tournées de conférences dans les paroisses et chez

les clubs sociaux; la promotion des groupements de production de la forêt et de gardes-feu juniors; la tenue d'enquêtes sur les possibilités de reboisement; la préparation de nombreux mémoires aux organismes gouvernementaux provinciaux et fédéraux intéressés à la protection et à la conservation des forêts.

Bref, l'année 1964 marque sûrement une étape considérable dans la réalisation des objectifs de l'Association forestière qui sont: l'établissement, par l'éducation, dans l'esprit de chaque citoyen de la province, d'une façon de penser et de voir favorable à la protection et à la conservation de nos forêts.

A l'issue de l'assemblée générale annuelle eurent lieu les élections des officiers pour l'année 1965.

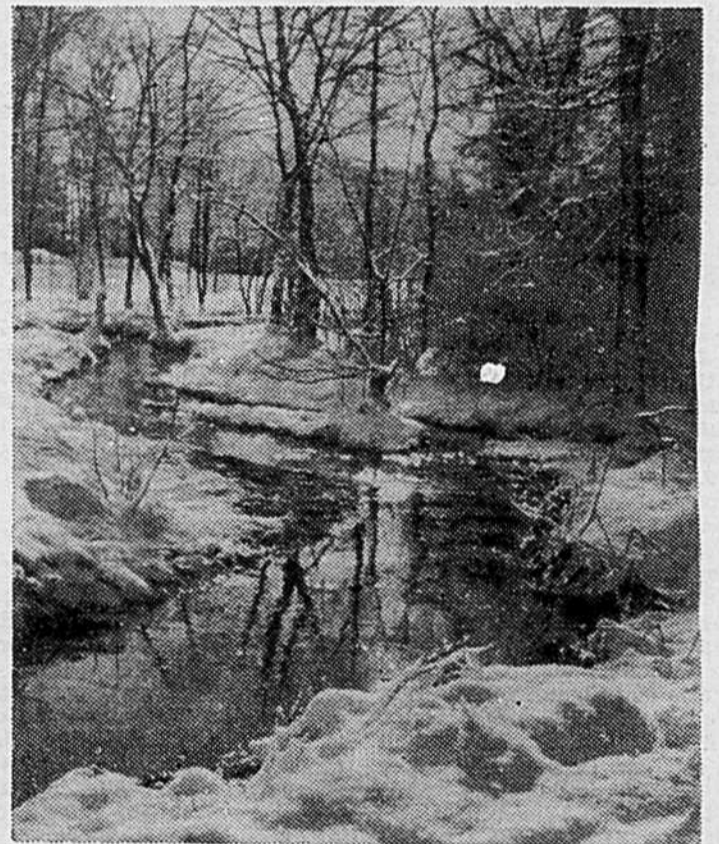
24 janvier

Troisième dimanche
après l'Epiphanie



PENSÉES DOMINICALES

L'évangile du jour nous raconte la foi du Centurion qui compare la puissance du Christ à son propre pouvoir d'officier sur ses soldats auxquels il commande. Ceci devrait être pour nous une leçon de confiance dans les Pionniers de notre foi que la Providence nous a donnés comme guides et protecteurs.



Limpidité

Même dans la neige, l'eau du ruisseau coule limpide quand la source est fraîche et généreuse. Il en va de même de la grâce divine, qui parvient jusqu'à nous dans toute sa pureté. Quand nous répondons à l'amour du Christ, la source jaillissante de la grâce coule jusqu'à nous et nous assure la limpidité de l'âme.

Cela se fait dans la lumière et dans la joie, car un chrétien n'est pas triste. Prenons-en pour preuve toutes les générations de Canadiens depuis l'époque de nos Fondateurs. Ils étaient joyeux parce que bons chrétiens. Le temps des fêtes fut toujours pour eux un sommet de joies familiales, sociales et chrétiennes. La venue du divin Enfant de la crèche a toujours fait éclater en eux la joie de vivre au milieu d'être chers, dans un foyer uni et dans une société bénie du ciel.

Souhaitons que dure cette tradition de bonheur et de joie pure, qu'ont apportée chez nous nos ancêtres et les Pionniers de notre foi.

PAR ANDRÉE GAUTHIER

● Transformation à l'église de Ste-Odile

C'est une restauration qui s'effectuera, dans les mois à venir, à l'église de Ste-Odile, pour l'embellir et la rendre, par l'intérieur, plus conforme au renouveau liturgique qui préconise célébration de la messe face au peuple, fonts baptismaux à un point donné, schola et orgue en tête d'assemblée, et autres détails plus conformes à l'art sacré et aux décisions conciliaires.

Des modifications seront également apportées au parvis par la réfection du hall d'entrée, et au clocher également. Les travaux nécessiteront des déboursés d'environ \$25,000.

● Une agence de vente de sujets d'élevage

Le bureau de direction du Club Ayrshire du Bas St-Laurent, élu le 25 novembre, a siégé, la semaine dernière, au bureau des agronomes à Rimouski pour se choisir le secrétaire officiel, M. Jean-Marie Lavoie, attaché à la Ferme des RR. SS. du St-Rosaire où se tiendra, le 27 avril, une grande journée d'élevage.

L'exécutif pour 1965, MM. Elie Belzile, président, Raymond Harrison, vice-président, MM. Armand Beaulieu, Ulric Valois, Arthur Belzile, René Roy, Antoine Paquet, ont élaboré un programme pour apporter une plus grande expansion à l'élevage de la race Ayrshire, qui a déjà fait ses preuves de rentabilité sur les fermes du Bas St-Laurent.

Il fut décidé, en plus, de tenir une journée d'élevage, de la mise sur pied d'une agence de vente de sujets d'élevage. Cette agence, dont le président est M. Arthur Belzile, s'est nommé un Comité d'avisers techniques, composé de MM. Paul Plourde, Pierre-Paul Tardif, Edmond Couture, Vital Landry, F.-X. Lavoie, agronomes de la région bas-laurentienne, Paul-Emile Côté, agronome-propagandiste fédéral, et M. Jean-Marc Lavoie, secrétaire du Club Ayrshire.

● Travaux d'amélioration à dix pépinières

Une entente vient d'être conclue entre le gouvernement de Québec et celui d'Ottawa pour l'amélioration, au coût de \$183,630, de dix pépinières de la province en vue de la production des plants destinés au reboisement de terrains improductifs, au Témiscamingue et en Abitibi, ainsi que dans la région pilote du Bas St-Laurent et la Gaspésie. Le Ministère des Terres et Forêts du Québec assurera la surveillance technique et administrative de ces travaux.

Il s'agit d'un accord différent de celui sur l'expansion au coût de \$99,500 de la pépinière de St-Modeste au Témiscouata. De fait, l'amélioration des dix pépinières constitue un projet spécifique, visant les établissements de New-Carlisle, Notre-Dame du Nord, Trécesson, Clermont, Lavernière, aux Iles de la Madeleine, Macpès dans Rimouski, Sayabec dans Matapédia, St-Louis du Ha! Ha!, au Témiscouata, Mont-Joli, auxquels s'ajoute St-Modeste dont la pépinière sera agrandie et améliorée.

Les travaux de drainage, labour, hersage, fertilisation, scarification, plantation et repiquage des plants, déjà en cours à St-Louis, St-Modeste et New-Carlisle, donneront de l'emploi à environ 75 hommes pendant 100 jours ouvrables. \$72,000 seront versés en salaires et \$103,000 seront consacrés à l'achat de plants à repiquer dans les pépinières.



Les cours sur les procédures des assemblées délibérantes organisées par le Jeune Commerce de Rimouski à la recommandation des Etats Généraux de Rimouski ont commencé, jeudi soir, le 14 janvier, sous d'heureux auspices. M. Guy Leblanc, arpenteur-géomètre, le titulaire des cours qui se poursuivront les 21 et 28 janvier et le 4 février, à 8 heures p.m., à l'École Normale Tanguay, a une assemblée d'élèves adultes, des deux sexes, aussi attentive qu'intéressée.

(Photo Roland Morin)

● Autre mesure de sécurité au Mont-Blanc

Avec l'appui de la Tobacofina Canadienne, Ltée, les usagers ou les abonnés du Club de Ski de Mont-Blanc (Ste-Blandine) bénéficieront, toutes les fins de semaine, de la présence d'ambulanciers St-Jean avec une voiture équipée adéquatement pour les besoins. C'est dimanche après-midi, à 2 heures, que M. Camille Blouin, de Montréal, directeur des ventes pour le Québec, et le gérant de district M. Jacques Côté, ont fait remise d'une voiture dite familiale qui pourrait servir au transport rapide des blessés-skieurs éventuels à un centre médical. Cette voiture, arborant les couleurs Alpine, sera en service, toutes les fins de semaine et M. Benoit Bérubé, représentant local de Tobacofina, sera sur les lieux pour conduire le véhicule, le cas échéant, et apporter sa collaboration aux deux ambulanciers St-Jean, toujours en devoir au Mont-Blanc. Cette initiative passera à toute éventualité. En présentant la voiture, M. Blouin déclara: "Alpine est la seule cigarette au Canada portant, sur le cartonnage, une scène nettement appropriée au ski, un paysage de montagne alpine".

● Les Commissions d'apprentissage

Le Ministère du Travail vient de publier pour 1965 une plaquette qui contient la liste complète des comités paritaires et des Commissions d'apprentissage par industrie, commerce ou métier. Le tableau indique les noms et adresses des responsables pour chaque ville du Québec et pour chaque secteur où un décret est en application.

On compte un total de 98 décrets en vigueur qui couvrent 36,803 employeurs et 254,967 travailleurs dans divers métiers, industries et commerces comme l'alimentation, les barbiers-coiffeurs, le bâtiment, le bois ouvré, la boulangerie, le camionnage, le carton, la chapellerie, la chaussure, le commerce en détail, la fourrure, les garages.

Quant aux commissions d'apprentissage, l'automobile, la chaussure, la coiffure, l'imprimerie et la construction ont des centres d'apprentissage à Montréal, Québec, Rimouski, Chicoutimi, Hull, Joliette, St-Jérôme, Sherbrooke et St-Hyacinthe. L'an dernier, on enregistra 1,566 inscriptions aux Cours du jour (réguliers) et 8,597 aux cours du soir.

● Réalisation immédiate d'un projet laitier au Bic

C'est au cours d'une assemblée, le vendredi 15 janvier, que le bureau de direction de la Société Agricole du Bic a pris position sur un projet amorcé le printemps dernier relativement à la construction d'une usine pour recevoir lait et crème apportés par ses membres.

La Société Coopérative Agricole, se prévalant de cette autorisation des sociétaires, a décidé d'exécuter immédiatement le projet d'industrie laitière qui lui permettra la mise en marché du lait entier dès le printemps.

● Trinité-des-Monts, cas type et prometteur

La seule association coopérative forestière du diocèse, celle de Trinité-des-Monts, dont M. Gérard Ouellet est le président, termine sa première année d'activité par une coupe d'un million de pieds de bois, pour le compte de Price Brothers, qui a assuré le gagne-pain à soixante-cinq hommes, durant cinq mois. Ceux-ci gagnèrent \$60,000. Mise sur pied par l'Union Catholique des Cultivateurs, après trois années d'études du milieu, l'Association forestière de Trinité-des-Monts projette d'obtenir dans l'avenir une coupe de bois

d'été et une coupe d'hiver. Présentement, un certain nombre de membres de l'Association sont affectés à la coupe de dizaines de mille de pieds de bois franc. C'est un genre d'entreprise qui s'insère dans l'intégration de la forêt à l'économie rurale préconisée par l'U.C.C. Le cas-type de Trinité-des-Monts donnerait lieu, en 1965, à la formation de deux autres centres dans la région bas-laurentienne.

● Déclaration de principe par l'UCC

Les directeurs de l'Union Catholique des Cultivateurs du diocèse; secteur est et ouest, rencontraient les journalistes rimouskois, lundi midi, après la tenue d'une réunion spéciale convoquée pour étudier les deux éliminations faites, la veille, à Rivière-du-Loup, des délégués d'associations, pour le choix des membres du Comité de Planification Scolaire de la Régionale du Portage.

Les ucécistes avaient adopté une résolution à l'adresse du Ministère de l'Éducation, démontrant leur étonnement que les associations, à caractère régional, n'aient pas toutes un représentant siégeant au Comité de Planification Scolaire.

Cette requête fut entérinée par les deux présidents MM. Léonard Otis, de St-Damase, et Georges Chénard, du Bic, les directeurs L.-P. Rioux, de Trois-Pistoles, Sylvio Côté, de Cacouana, Chs-Eugène Belzile, de St-Clément, Lucien St-Pierre, de Ste-Odile, Léo Bérubé, de St-Joseph de Lepage, Jean-Marie Desrosiers, de Baie-des-Sables, Isidore Gagnon, de Mont-Joli, Théodore Gagné, d'Amqui, Lorenzo Gagné, de St-Adelme, Paul Desmeules, d'Albertville.

(Suite à la page 15)

L'hiver est un temps propice



POURQUOI ATTENDRE AU PRINTEMPS?

A PROPOS !

cette eau chaude toujours froide...
ces canalisations électriques insuffisantes...

FAITES-LE MAINTENANT

CHAUFFE-EAU CASCADE 40

\$4.92 par mois
(maximum \$200.00)

CANALISATIONS ELECTRIQUES

100 ampères HOUSEPOWER

\$4.92 par mois
(maximum \$300.00)

200 ampères RESIDENCE ou FERME

\$8.20 par mois
(maximum \$500.00)

PROFITEZ DU MODE
DE PAIEMENT FACILE
OFFERT PAR
L'HYDRO-QUEBEC
et ses filiales

Sans tarder, CONSULTEZ votre maître-électricien,
votre plombier ou votre marchand d'appareils électriques.

La Compagnie de POUVOIR du BAS ST-LAURENT

FILIALE DE L'HYDRO-QUEBEC



Le carnaval d'hiver de Notre-Dame du Lac se tiendra, cette année, du 7 au 14 février. Cinq duchesses aspirent au titre de Reine du Carnaval. Celle-ci sera couronnée le 14 février. Les candidates sont Mlles Denise Morin, Patricia Lebrun, Imelda Dubé, Ginette Michaud et Niocle Pednault.

(Studio Janine, Cabana)

L'ACTUALITÉ . . .

(Suite de la page 14)

Comité Consultatif pour la 34e session à Trois-Pistoles

Le président des cours d'été de l'Université Western à Trois-Pistoles, M. Théodore Casaubon, de Toronto, a passé la fin de semaine à Trois-Pistoles pour l'organisation de la 34e session d'études.

Trois membres nouveaux ont été nommés pour compléter l'équipe du Comité Consultatif qui voit à la maintenance de ces cours de français, d'anglais et de peinture ralliant, chaque été, à Trois-Pistoles, plus d'une centaine d'adultes venant de toutes l'Amérique du Nord et même des continents européens et africain. Ce sont MM. Guy Bérubé, le Dr Chanel Dupuis et le Dr Jean Pérodeau. La présidente des hôtesses, madame Louis-Ernest Dionne, bénéficiera de la collaboration d'un comité d'assistance formé également samedi en présence de M. Casaubon.

Clinique de développement industriel à Matane et à Amqui

Des cliniques de développement industriel, organisées par le Ministère de l'Industrie et du Commerce de Québec, à raison de deux réunions par jour, se sont tenues, simultanément mardi, mercredi et jeudi, à Amqui et à Matane.

Au cours de ces journées d'études, organisées pour aider l'industriel à résoudre les divers problèmes qu'il rencontre dans l'administration de son entreprise, des professeurs compétents sont à la disposition des hommes d'affaires pour les faire bénéficier de leurs connaissances et de leur expérience.

Les séances comportent une période pour la discussion d'un cas pratique, une autre période pour un énoncé théorique et une dernière pour la discussion générale.

Les cours, qui se donneront à travers la province, portent sur la vente, la production, le financement, le prix de revient, l'étude de marché et les relations humaines.

Ste-Françoise aurait une vocation forestière et agricole

C'est ce qui ressort des études faites par des spécialistes du B.A.E.Q. et par le sous-comité local de la forêt de cette localité.

Se basant sur le fait que 70 des 180 familles de Ste-Françoise (population de 1250) vivent entièrement de la forêt, que 40 autres tirent entre 50 à 90% de leurs revenus de cette ressource et une trentaine, moins de 50%, le comité d'aménagement local préconise, rapporte le dernier bulletin hebdomadaire L'AMENAGEMENT du B.A.E.Q., la nécessité de la restauration des boisés de ferme, l'urgence d'améliorer la réserve cantonale sise à proximité.

On recommande aussi la for-

mation d'un syndicat forestier pour grouper les travailleurs de la forêt, pour l'écoulement des produits des boisés de ferme et pour former un groupe de pression qui puisse faire des revendications auprès des autorités.

Congrès des maîtres de poste

C'est Rivière-du-Loup qui recevra, en juin prochain, environ 250 maîtres de poste des divers centres du Québec. L'exécutif national, dont le président ré-

side en Saskatchewan, assistera à ces assises que présideront conjointement le président de l'Association provinciale des maîtres de poste, M. Antoine Tremblay, de La Malbaie, et le maître de poste de Rivière-du-Loup, M. Lauréat Leblond.

Initiation colombienne à Trois-Pistoles

Lors de la dernière assemblée du conseil 3917 des Chevaliers de Colomb de Trois-Pistoles, sous

la présidence de M. Jean-Louis Deschênes, il fut décidé qu'une initiation aux trois degrés de l'Ordre aurait lieu le 25 avril prochain. Le recrutement à cet égard est déjà en cours et le comité d'inscription et d'acceptation a été formé, avec juridiction sur Trois-Pistoles et Ste-Françoise. Quant au comité d'intendance, il projette d'organiser une partie de cartes pour le début de février afin de recueillir les sommes nécessaires pour la maintenance des oeuvres colombiennes.

Plus de 75 colombiens participaient à cette réunion où l'on fit la revue des activités pendant les Fêtes. On rendit hommage aux organisateurs des diverses manifestations à caractère charitable et social, dont la fête des Rois, qui se tint, le 10 janvier, pour rendre hommage à l'ex-Grand-Chevalier, M. Placide Pelletier, proclamé Roi de la fête. C'est Mme Armand Gagnon, élue Reine, qui présida la soirée avec M. Pelletier. Mmes Pelletier et Gagnon reçurent des fleurs.

VENTE de FERMETURE
TOUT DOIT ÊTRE SACRIFIÉ CHEZ
paul dionne

Nous devons quitter les lieux le 31 janvier 1965

	Régulier	Spécial
TAPIS		
20 vgs nylon 100%, vert	\$275.00	\$165.00
1 tapis multicolore 8' x 9'	\$70.00	\$35.00
1 tapis nylon 9' x 12' beige	\$150.00	\$85.00
Sous-tapis caoutchou	\$2.50	\$1.85
Sous-tapis feutre	\$1.25	\$.75
Nettoyeur à tapis	\$1.50	\$.85
Nettoyeur à tapis en poudre	\$1.95	\$1.25
Frange à tapis, la vg.	\$45	\$.25
5 tapis "Area rugs"	\$51.95	\$30.00

	Régulier	Spécial
DIVERS		
12 fluorescents ch.	\$18.00	\$10.00
1 machine à coudre	\$375.00	\$200.00
Tuiles acoustique de couleur	\$.45	\$.25

	Régulier	Spécial
ACCESSOIRE A REMBOURRAGE		
Mousse Kapok	\$1.50	\$1.00
Caoutchouc en grains, lb.	\$.50	\$.25
Toile couleur ass. 31', vg.	\$1.95	\$1.25

	Régulier	Spécial
ACCESSOIRES A TENTURES		
Tringles 29" x 48"	\$3.00	\$1.50
Tringles 48" x 85"	\$4.50	\$2.25
Tringles 66" x 120"	\$6.25	\$3.10
Tringles 86" x 156"	\$7.60	\$3.80
Triangles 29" x 48"	\$4.15	\$2.05
Triangles 48" x 86"	\$6.25	\$3.10
Triangles 66" x 120"	\$7.50	\$3.75
Tringles 86" x 156"	\$8.75	\$4.35
Tringles 156" x 120"	\$11.25	\$5.55
Lilo rails, le pi.	\$.65	\$.30
Pole blanc 1/2", le pi.	\$.25	\$.13
Crochets et bande à	1/2	DU PRIX

	Régulier	Spécial
MEUBLES		
1 divan ovale, blanc	\$300.00	\$150.00
2 sections coin, blanc, ch.	\$185.00	\$100.00
2 fauteuils verts ch.	\$175.00	\$100.00
4 bancs de comptoir bambou, ch.	\$25.00	\$12.50
1 Laz-y-Boy scandinave	\$185.00	\$95.00
1 table triangulaire	\$122.00	\$60.00
2 tables petite "teck"	\$45.00	\$22.50

CADRES "PEINTURES"
5 peintures à 50% du prix

	Régulier	Spécial
LAMPES		
1 lustre plafonnier	\$120.00	\$50.00
1 lustre plafonnier	\$75.00	\$35.00
1 lustre plafonnier	\$35.00	\$15.00

BIBELOTS
Bibelots décoratifs à 50% du prix.

PORTES-ACCORDEON
Cuirette et bambou à 1/2 prix

TENTURES "prêtes à suspendre"
Assorties à 1/2 du prix

MATERIEL A LA VERGE
Balances de pièces à 1/3 du prix

	Régulier	Spécial
AMEUBLEMENT DE BUREAU		
1 coffre forts	\$175.00	\$75.00
1 filière 4 tiroirs	\$115.00	\$50.00
2 tiroirs-classeurs	\$30.00	\$15.00
1 bureau avec vitre	\$185.00	\$100.00
1 bureau secrétaire	\$85.00	\$45.00
1 chaise de bureau	\$115.00	\$60.00

St-Alexis de Matapédia

Déménagement — La Caisse Populaire de St-Alexis est déménagée dans son immeuble propre, depuis une semaine. Depuis sa fondation, la Caisse Populaire avait ses bureaux à la résidence de M. Louis Dufour.

O.T.J. — L'O.T.J. de St-Alexis a confié l'entretien de la patinoire à M. Elphège Gallant.

Hospitalisées — Mme Joseph Fortin et Mme Alexis Arseneault sont hospitalisées à l'Hôtel-Dieu de Campbellton.

Baptêmes — Le 17 janvier, Patricia, fille de M. et Mme Gabriel Dufour, née à l'Hôtel-Dieu de Campbellton. Parrain et marraine, M. Maurice et Mlle Lisette Dufour.

Le 10 janvier, Harold, enfant de M. et Mme Félicien Martin, né à Campbellton. Parrain et marraine, M. et Mme Alexis Saucier.

Nos visiteurs — A l'occasion des fêtes: M. et Mme André Levesque, M. Hermel Levesque, de Manicouagan, M. Gilles Martin, militaire, M. et Mme Raymond Martin M. Ferdinand Martin, de Québec, M. et Mme Omer Bernier, M. et Mme Paul-Emile Béchard et eurs filles, de Grand-Mère, M. et Mme Jacques Clément et famille, de Montréal, M. et Mme Ghislain Roy, de Lac-au-Saumon, Mlles Lucille Doucet, Béatrice Leblanc et Thérèse Martin, de Rimouski, M. Jacques Bérubé, professeur, Mlle Denise Gallant, i.d., M. et Mme Gilles Beauchemin, de Hauterive, Mlle Rose Gallant, de Drummondville, M. Xavier Gallant, de Sept-Iles, M. Desmond Dufour, Mme Ber-



Plus de 32 cadets de l'Air de Mont-Joli ont reçu des mains de l'instructeur en secourisme, M. Raymond Raymond, des certificats attestant leur compétence en premiers soins après avoir suivi les cours donnés sous les auspices de l'Ambulance St-Jean. Le capitaine Yvan Ross et l'instructeur Paul Cloutier et des officiers de l'Ambulance St-Jean, étaient présents. (Photo J.R.R. Gagnon)

trand Loof, MM. Pierre et Yves Henri, de Montréal, M. André Martin, professeur à St-Mathieu, Mlles Nicole, Francine et Murielle Gallant, Mlle Etienne Santerre, de Montréal, M. Jean-Paul Bérubé, de Sept-Iles, M. Flavien Leclerc, de Manicouagan, M. et Mme Eugène Landry, de Nouvelle, Mlle Juliette Dufour, de Sherbrooke, M. et Mme Ovide Dufour, de St-Quentin, M. et Mme Claude Boutin, de Manseau, M. et Mme Adrien Arseneault, M. et Mme Gilles Emond, de Campbellton, M. et Mme Bertrand Langis, de Rimouski, M. et Mme Germain Dufour, d'Amqui, M. et Mme Marcel Bégin, de Causapsal, M. Octave Martin, de Baie-Comeau.

St-Robert-Bellarmin

Baptêmes — Le 2 janvier, Mary-Françisca-Cindy, enfant de M. et Mme Thomas Matheson (Agathe Jean). Parrain et marraine, M. et Mme J.-R. Matheson, de Roberval, grands-parents.

Le 3 janvier, Marie-Line, enfant de M. et Mme Gérard Morneau (Clémence Corbin). Parrain et marraine, M. et Mme Germain Gagnon, grands-parents.

Statistiques — Les 1150 familles de la paroisse totalisent 5.760 âmes. En 1964, il y eut 140 baptêmes, dont 60 garçons, 33 décès dont 29 d'adultes et 46 mariages.

Décès de M. David Chenel

Le 5 janvier, décédait, à l'âge de 86 ans, M. David Chenel, de St-Léon le Grand. Lui survivent ses fils et filles M. et Mme Philippe Girard (Marie-Anne), M. et Mme Alfred Gagnon (Omérite), M. et Mme Joseph Chenel, de Mont-Joli, M. et Mme Ovide Chenel (Marie Bérubé), de St-Jean de Chébourg, M. et Mme Adélaïde Chenel (Aurore Desmarais), de St-Léon le Grand, M. et Mme Wilfrid Chenel (Armande Canuel), de St-Thomas de Chébourg, M. et Mme Robert Chenel (Béatrice Lévesque), de Ste-Félicité, M. et Mme Henri Chenel (Jeannine Ross), de St-Léon le Grand. Il laisse aussi son frère M. Joseph Chenel, d'Amqui, une soeur Mme Joseph Pacheco (Albertine), de New-York; plusieurs beaux-frères et belles-soeurs ainsi que 53 petits-enfants et 11 arrière-petits-enfants.

Amqui

Les Loisirs — Les 125 jeunes travailleurs, qui se sont réunis à l'Ecole Caron, récemment, pour jeter les bases d'un organisme de Loisirs, après avoir entendu la causerie de M. Gérald Burton, sur l'urgente nécessité des loisirs organisés pour la jeunesse, ont confié à Mlle Jeanne Mance Bouchard la présidence du nouvel organisme. M. Gérald St-Onge assume la vice-présidence des Loisirs d'Amqui et Mlle Gertrude Lapointe, le secrétariat. M. Yvan Belzile agira comme trésorier. Les conseillers élus, par vote populaire, sont Mlle Nicole Pelletier, M. Renaud Tremblay, Mlles Françoise Dubé et Pierrette Dubé.

Les comités culturel, social et sportif feront porter leur action sur l'équilibre entre loisirs culturels et loisirs physiques. A l'issue de l'assemblée, soixante jeunes avaient donné leur adhésion au mouvement en promettant leur collaboration active.

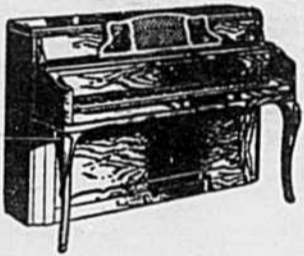
L'aréna — M. Noël Decourval a été nommé par la Municipalité pour assumer la direction à l'admission du public, à l'organisation des loisirs, au club de hockey du Palais des Sports. Le stade municipal d'Amqui, qui a été entièrement rénové, constitue une réalisation capitale, déjà bien accueillie du public. La Municipalité a prévu, dans sa législation, des pénalisations pour tout acte de détérioration du Stade même ou de ses alentours.

Décès de Mme Georges Lévesque

En l'église de Padoue, le 19 décembre, eurent lieu les funérailles de Mme Georges Lévesque (Adélaïde Ouellet), décédée au Sanatorium de Mont-Joli à l'âge de 83 ans. M. le curé Honoré St-Pierre officiait au service funèbre. La croix était portée par M. Pierre Caron, maire, et le cercueil par MM. Désiré Lavoie, Odilon Pelletier, Florian Boucher, Albert Michaud, Paul Brousseau et Nazaire Bérubé.

Madame Lévesque laisse ses fils et filles Adèle, de Price, Antoine et Joseph, de Padoue, Marie-Ange, de Groveton, E.U., Laura, de Valleyfield, Arsène, de Matane; ses gendres MM. Arthur Dubé, de Price, Jean-Baptiste Béland, de Groveton, Gustave Legault, de Valleyfield; ses brus Mmes Antoine, Joseph et Arsène Lévesque; ses frères MM. Cyprien Ouellet, de Les Boules, Paul, de Mont-Joli; sa soeur Mme Rose-Anna Ouellet, de St-Octave de l'Avenir.

"HEINTZMAN"



STYLE PROVINCIAL FRANÇAIS

Plusieurs autres modèles en montre chez

J.-A. COUTURE

35, rue St-François Rimouski - 723-7405

Payez vite tous vos comptes

à l'aide d'un prêt spécial HFC

Avez-vous plus de comptes que vous n'en pouvez régler? Réunissez-les et adressez-vous à HFC afin d'obtenir l'argent pour les payer tous d'un seul coup. Vous pourrez alors déposer vos problèmes dans la boîte à lettres et rembourser HFC commodément.

Consultez Household immédiatement. Empruntez en toute confiance.



Montant du prêt	Plans de remboursement mensuel			
	36 mois	30 mois	20 mois	12 mois
\$100	\$...	\$ 6.12	\$ 9.46	
550	23.73	32.86	51.24	
750	31.65	44.13	69.21	
1000	41.45	58.11	91.56	
1600	60.88	68.81	94.11	146.52
2200	83.71	94.62	129.41	201.46
2500	95.12	107.52	147.05	228.93

Les paiements ci-dessus, comprenant capital et intérêts, sont basés sur le remboursement normal. Le coût de l'assurance n'est pas compris.

RENSEIGNEZ-VOUS SUR L'ASSURANCE-VIE SUR LES PRÊTS, AUX TAUX RÉDUITS DE GROUPE.

HOUSEHOLD FINANCE HFC

RIMOUSKI

52, avenue de la Cathédrale—Tél. 723-6585 (en face de l'hôtel de Ville)

TOUTES LES PLACES DE VOITURE-COACH

POUR ADULTES ET ENFANTS, peu importe leur âge, DOIVENT ÊTRE RÉSERVÉES À L'AVANCE dans les trains Océan Limité

HALIFAX-MONTRÉAL et CHALEUR CAMPBELLTON-MONTRÉAL

IL N'Y A PAS DE FRAIS SUPPLÉMENTAIRES.

Faites vos réservations assez tôt pour vous assurer une place



On prépare une prochaine session des cours d'été de Trois-Pistoles

C'est à l'Hôtel Manoir de Trois-Pistoles que s'est tenu, dimanche soir, le 16 janvier, le dîner annuel réunissant le directeur des cours d'été de l'Université Western dans la localité, M. Théo Casaubon, les membres des divers comités consultatif et d'assistance ainsi que les invités.

A la table d'honneur, avaient pris place, autour de M. Casaubon, M. Charles-Henri Rioux, maire, et son épouse, M. le chanoine Omer-C. Damours, curé de Trois-Pistoles, l'abbé Aubin Fougère, curé de Rivière Trois-Pistoles, M. et Mme Roger Rioux, M. Louis-Ernest Dionne, M. le Dr et Mme Raymond Danjou.

Le chanoine Damours rendit hommage à deux pionniers des cours d'été de l'Université Western, décédés en 1964: le Dr Epiphane Litalien et le notaire J.-Hervé Rousseau, membres actifs du Comité Consultatif depuis 34 ans. Le maire C.-H. Rioux félicita M. Casaubon pour ses succès et son entrain à entreprendre la 34e session d'études annuelle, à l'été 1965, ajoutant que ces cours sont une source de formation intellectuelle.

St-Pierre-Lamy

Marguillier — M. Patrice Pelletier remplace M. Joseph Aubut, marguillier sortant de charge.

Divers — Mme Jean-B. Ouellet, hospitalisée à l'Hôpital Laval, à Québec, est revenue dans sa famille.

Mme Edmond Ouellet est allée à Rivière-du-Loup chercher son bébé qui était hospitalisé depuis un mois.

Sont retournés aux études, après avoir passé les Fêtes dans leur famille: chez M. Hermel Ouellet, l'abbé Jean-Yves Ouellet, é.e.th. au Grand Séminaire de Rimouski; Walter, à la Faculté de Commerce à Laval; Céline et Micheline, 10e-A Scientifique au Pensionnat des Filles de Jésus à Notre-Dame du Lac; chez M. Simon Gagné, Fernand, à l'Institut des Aveugles à Montréal; Réal et Roger, au collège d'Oka; Germain, fils de M. Gérard Beaulieu, au collège St-Alexandre à Hull; J.-Yves, fils de M. Cyrice Ouellet, à l'Ecole d'Agriculture de Rimouski; Alain, fils de M. Patrice Pelletier, à l'Ecole des Métiers à Cabano; Sylvie, fille de M. Hector Ouellet, 11e commerciale, et Micheline, fille de M. Joseph Bouchard, 10e Scientifique, au Pensionnat des Filles de Jésus à Notre-Dame du Lac.

St-Médard

En Floride — Le docteur Noël Gaudreau et son épouse passent deux semaines de vacances en Floride. Le docteur Gaudreau pratique sa profession à St-Jean de Dieu mais sa clientèle s'étend à toutes les localités de la région, notamment à St-Médard. Nos meilleurs vœux de bon voyage.

La neige — Au matin du 14 janvier, il tombait 5 pouces de neige sur la région. Ce qui n'a nullement entravé la poursuite des travaux d'hiver dans la municipalité. Mais le lendemain, une tempête de neige semait des bancs de neige ici et là et le thermomètre marquait 24 sous zéro.

St-Noël

Marguillier — M. André Marin a été élu marguillier en remplacement de M. Alfred Landry, dont le terme d'office était expiré. Il siégera au banc d'oeuvre avec MM. Raoul Turcotte et Edgar D'Auteuil.

Fiançailles — Au réveillon de Noël, eurent lieu les fiançailles de Mlle Louise Fraser, fille de M. et Mme Salomon Fraser, et M. Claude Caron, fils de M. et Mme Omer Caron, de St-Fabien; Mlle Denise Raymond, fille de M. et Mme André Raymond, et M. René Couture, fils de M. et Mme Georges-Henri Couture, de St-Noël.

Padoue

Accident — M. Yvon Lecours, étudiant à l'Ecole Secondaire de Mont-Joli, fils de M. et Mme André Lecours, s'est fracturé la clavicule en tombant sur la glace alors qu'il jouait. Il fut transporté à l'Hôpital St-Joseph pour intervention chirurgicale.

Marguillier — M. Adéodat Harton a été élu marguillier en remplacement de M. Louis Caron. Le banc d'oeuvre se compose de MM. Albert St-Laurent, marguillier en charge, Octave Blanchet et Adéodat Harton.

Statistiques — Il y eut, en 1964: 11 baptêmes, 6 mariages et 7 sépultures, dont cinq d'adultes.

HÔPITAL ST-JOSEPH

Rimouski



CHIEF DES CHIRURGES



DOCTEUR JACQUES RINGUET

DIRECTRICE GÉNÉRALE



SOPHIE ST-GELMONDE

DIRECTRICE F.C.



SUZANNE SAVARD



LOUIS-MARIE HARVEY



ROBERT TREMBLAY

TECHNICIENS

Salles d'Opération



RÉJEANNE COULOMBE



LISETTE GAULIN



LUCETTE LEVESQUE



MURIELLE GAGNON



CLAIRE VÉZINA



JOCELYNE BÉLANGER



MICHELLE DUMONT



JEAN-EUDES CANUEL



L'Hôpital St-Joseph de Rimouski qui, à titre d'essai, l'an dernier, ouvrait une école pour formation de techniciens et techniciennes de salle de chirurgie, a eu sa première collation de diplômés, ces jours derniers. Appuyée par médecins et professeurs de l'Ecole des Infirmières, la R.M. Ste-Marie-Paule mena l'expérience à bien. On peut la voir avec les premiers diplômés de cette discipline: MM. Louis-Marie Harvey, Jean-Eudes Canuel et Robert Tremblay, Mlles Réjeanne Coulombe, Lisette Gaulin, Lucette Levesque, Murielle Gagnon, Claire Vézina, Jocelyne Bélanger, Michelle Dumont. A titre de chef du Service de chirurgie, le docteur Jacques Ringuet félicita les diplômés tout en manifestant sa satisfaction devant cette innovation prometteuse. Il fit également des vœux pour le perfectionnement de tous les groupes préposés au soin des malades. (Studio Blondin)

Vous trouverez à la FERRONNERIE BÉRUBÉ

un choix complet de matériaux de construction

NOS SPÉCIALITÉS

- | | |
|---------------------------------|-------------------------------------|
| Contre-plaqué | Bardeaux d'asphalte |
| Sheetrock | Bardeaux d'amiante |
| Beaverboard | Papier en rouleaux de toutes sortes |
| Masonite | Tôle galvanisée à couverture |
| Arborite | Laine minérale |
| Polytylène | Briques |
| Insul-board | Ciment |
| Insul-sheeting | Clous |
| styrofoam isolant pour sous-sol | Calcium |
| Bois de finition | Plomberie |
| NOYER - ACAJOU | Réservoirs électriques |
| Portes | Cabinets |
| Moulures | Lavabos |
| Peinture | Eviers |

CONTRACTEURS — CONSTRUCTEURS

avant de construire ou de soumissionner voyez la FERRONNERIE BERUBE

SPÉCIAL LATEX BLANC

le gallon
\$3.59

NOUS AVONS NOTRE SYSTEME DE FINANCEMENT

62 EVECHE
RIMOUSKI
724-4188
724 4189



ROLAND LEVESQUE

ENTREPRENEUR EN CONSTRUCTION

Terrains à votre choix dans :

ST-PIE-X — SACRE-COEUR — STE-AGNES

723-3772 — 723-3810

200, CATHEDRALE

RIMOUSKI

EMILE THERIAULT

ENTREPRENEUR PEINTRE

723-7363

32, ST-LAURENT

RIMOUSKI

POIRIER & ROSS, INC.

Distributeurs gros et détail des peintures

BENJAMIN MOORE

724-4212

67, EVECHE

RIMOUSKI

**LES ENTREPRISES GERARD ROY
LIMITEE**

MARBRE — TERRAZO — TUILE — PRELART — CERAMIQUE

724-4157

65-A, EVECHE

RIMOUSKI

ATLANTIC, LTEE

Divers travaux en métal pour édifices publics

VENTILATION

723-6508 — 723-6509

95, LEONIDAS

RIMOUSKI

VITRERIE DE RIMOUSKI, INC.

VERRE DE TOUS GENRES

MIROIRS — FENETRES — PORTES D'ALUMINIUM

723-6878

89, ST-JEAN-BAPTISTE

RIMOUSKI

LEOPOLD TREMBLAY

ENTREPRENEUR-ELECTRICIEN

INSTALLATIONS ELECTRIQUES

CHAUFFAGES ELECTRIQUES

723-7435

27 1/2, ST-LAURENT

RIMOUSKI

**COMPAGNIE DE BOIS DE LUCEVILLE
LIMITEE**

Tous les matériaux de construction en général

EPINETTE — PIN BLANC — MOULURE — CONTRE-PLAQUE

739-4811
LUCEVILLE**775-5011**
MONT-JOLI

Vous rêvez d'une maison neuve...

Vous projetez...

- RÉNOVER
- AMÉLIORER
- RÉPARER
- AGRANDIR

vosre commerce, résidence ou vosre bureau

Faites-le maintenant

Profitez de la main-d'oeuvre experte qui est à votre disposition.

CONTRIBUEZ AU PLEIN EMPLOI EN HIVER.

Voyez l'un ou l'autre de nos annonceurs, ils sauront vous aider.



COMMISSION D'ASSURANCE-CHÔMAGE

42 avenue de la Cathédrale

Rimouski

Le thème de la Campagne des emplois d'hiver est

"QUAND TOUS TRAVAILLENT TOUS EN PROFITENT"

Et pourquoi n'en profiteriez-vous pas ? Si vous projetez certains travaux de réparation, pourquoi ne pas les faire exécuter durant l'hiver alors que des travailleurs hautement qualifiés sont prêts à vous servir. Profitez-en.

POURQUOI ATTENDRE AU PRINTEMPS?  FAITES-LE MAINTENANT**CONSTRUCTION DU GOLFE, LTEE**

GILBERT LEVESQUE, président

CONSTRUCTIONS NEUVES
REPARATIONS DE TOUS GENRES**723-6826**

71, rue ST-LAURENT

RIMOUSKI

J.-B. ST-PIERRE & FILS, INC.

ROLAND ST-PIERRE, président

SPECIALITES
BRIQUE — MAÇONNERIE — PLATRE**723-2031**

26, ST-JACQUES

RIMOUSKI

JOS. HUPE & FILS, INC.

ENTREPRENEUR PLOMBIER

INSTALLATION DE PLOMBERIE ET CHAUFFAGE

723-7108

117, NOTRE-DAME

RIMOUSKI

**ADRIEN GUAY
& FILS, INC.**QUINCAILLERIE GENERALE
MATERIAUX DE CONSTRUCTION**723-2244**

81, RUE DE LA CATHEDRALE

RIMOUSKI

**Jos. BEAULIEU
& FILS, INC.**

PORTES, CHASSIS

MANUFACTURIERS DE PORTES ET CHASSIS

723-2673

33, RUE BELZILE

RIMOUSKI

ROGER LECLERC

EBENISTE

MEUBLES EXCLUSIFS

Ameublements pour : EGLISES, HOTELS et RESTAURANTS

723-2675

8, RUE ST-DENIS

RIMOUSKI

JEAN-LOUIS GUERETTE

ENTREPRENEUR ELECTRICIEN

INSTALLATIONS ELECTRIQUES DE TOUS GENRES

723-7488

142, DE LA CATHEDRALE

RIMOUSKI

CONSTRUCTION V. DOUCET, ENR.

VALOIS DOUCET, technicien diplômé

ENTREPRENEUR GENERAL

736-4778

Case postale 25

BIC

Fiançailles

A St-Alexis de Matapédia, eurent lieu les fiançailles de Mlle Monique Richard, fille de M. et Mme Victor Richard, et M. Ghislain Lagacé, fils de M. et Mme Alphonse Lagacé; Mlle Josette Gagnon, fille de M. et Mme Donat Gagnon, et M. Gérald Martin, fils de M. et Mme Louis Martin.

Ces fiançailles furent bénies par M. l'abbé Gérard Richard, curé de Matapédia, oncle de Mlle Richard et de M. Martin, au réveillon après la messe de Minuit à Noël.

Mariage
Lavoie - Ouellet

Le 28 décembre, en l'église de St-Léon-le-Grand, dont l'autel et le choeur étaient ornés de fleurs saisonnières, M. le curé Laurent Lavoie a béni le mariage de M. Gratién Lavoie, fils de M. et Mme Hormidas Lavoie, d'Amqui, et Mlle Bélangère Ouellet, fille de M. et Mme Eleuthère Ouellet, de St-Léon-le-Grand.

A l'issue de la messe nuptiale, il y eut réception à l'Hôtel Flamingo, d'Amqui.

Les nouveaux époux résident à Amqui.

Mariage
Frenette - Lavoie

Le 26 décembre, en l'église de Ste-Irène, M. Gilles Frenette, fils de M. et Mme Eugène Frenette, de Causapsal, épousait Mlle Marie-Paule Lavoie, fille de M. et Mme Julien Lavoie, de Ste-Irène. Le mariage fut célébré par M. l'abbé Bérubé.

Accompagnée de son père, la mariée portait une robe de dentelle blanche avec voile et diadème. M. Eugène Frenette servait de témoin à son fils. Le choeur était orné de fleurs saisonnières. Le programme de chant fut exécuté par la chorale paroissiale accompagnée par l'orgue. A l'issue de la réception au Manoir Canadien, les jeunes époux partirent en voyage à Ottawa. Pour voyager, madame Frenette portait un manteau de laine bleu nuit garni de renard platine avec accessoires assortis.

A leur retour, les jeunes époux ont élu domicile à Amqui.

Garage incendié
au Témiscouata

Le Garage Témis, propriété de M. Valois Dion, a été rasé par les flammes, après l'explosion de la fournaise. Le feu origina vers 3 heures, à l'aube, vendredi matin, et pendant la première heure on a craint pour une conflagration. Une quinzaine de véhicules furent incendiés par la même occasion. Les pertes sont évalués à plus de \$150,000. La brigade de Ste-Rose du Dégelis prêta main-forte à la brigade locale, celle de Cabano.

St-Pie-X

Marguillier — M. Marcel Poirier succède à M. Chs-Aimé Boutelet, marguillier sortant de charge. Il siègera avec MM. Chs-Edouard Fortin et Lucien Lepage.

Statistiques — Les 535 familles de la paroisse totalisent 2.775 personnes. Il y eut, en 1964: 81 baptêmes, 13 mariages et 8 sépultures.

Travaux d'église — Les travaux à l'église de St-Pie-X avancent bien. Ils devraient être terminés pour Pâques. Mais depuis le 14 janvier, M. le curé Raoul Roy a pu aménager dans les presbytère construit attenant à l'église paroissiale.

Baptêmes — Le 6 décembre, Serge-Eric, enfant de M. et Mme Jean Lévesque (Rita D'Auteuil). Parrain et marraine, Gaétan et Denise Lévesque, frère et soeur de l'enfant.

Danny, enfant de M. et Mme Renaud Hovington (Anita Dastous). Parrain et marraine, Gilles Moreau et Juliette Dastous.

Le 3 janvier, Noëline-Katia, enfant de M. et Mme Marc-André Deschênes (Rose-Ida Thibault). Parrain et marraine, M. et Mme Yvon Demers.

Le 17 janvier, Marie-Doris, enfant de M. et Mme Roger Ruest (Estelle Claveau). Parrain et marraine, M. et Mme Dominique Claveau.

Adéodat-Robin, enfant de M. et Mme Roger Ross (Pierrette Charrest). Parrain et marraine, M. et Mme Adéodat Martin.

Mario, enfant de M. et Mme Charles Bois (Thérèse Gagné). Parrain et marraine, Albert St-Pierre, cousin, et Rose-Aline Bois, tante.

Mariages à St-Alexis

Le 26 décembre, M. l'abbé Paul-Etienne Michaud, curé de St-Alexis de Matapédia, bénissait le mariage de Mlle Marielle Francoeur, fille de M. et Mme André

Francoeur, et M. Paul Denis, fils de M. et Mme Eugène Denis, de St-François d'Assise.

Le 28 décembre, en l'église de St-Alexis, M. l'abbé Gérard Richard, curé de Matapédia, bénissait le mariage de sa nièce Mlle Francine Moreau, fille de M. et

Mme François Moreau, et M. Clermont Lagacé, fils de M. et Mme Alfred Lagacé, de Campbellton, et le mariage de son neveu Richard, fils de M. et Mme François Moreau, et Mlle Marie Lord, fille de M. Emile Lord, de St-Alexis.

DIMINUEZ VOTRE IMPÔT ET ASSUREZ VOTRE AVENIR AVEC UN PLAN PERSONNEL DE RETRAITE DES FONDS COLLECTIFS

Postez le coupon ci-dessous pour obtenir tous les renseignements.

LES PLACEMENTS COLLECTIFS INC.
333 est, rue Craig, Tél. 861-1495
Montréal 18

Messieurs,

Veuillez m'envoyer le dépliant sur votre Plan personnel de retraite.

Nom.....

Adresse.....

Ville..... Prov.....

Téléphone.....

Vous saurez alors:

- le montant d'impôt que vous pouvez épargner;
- le capital que vous pourrez accumuler jusqu'à votre retraite;
- le revenu que vous pouvez anticiper pour l'âge de la retraite;
- la protection que ce Plan offre à vos héritiers;
- comment l'impôt épargné contribue à assurer votre sécurité financière;
- pourquoi ce Plan a été conçu et comment il fonctionne.

Un autre service rendu au public par



LES PLACEMENTS COLLECTIFS INC.

SIÈGE SOCIAL: 333 EST, RUE CRAIG, MONTRÉAL 18

Bureaux de vente à Hull, Montréal, Québec, Rimouski, St-Hyacinthe, St-Jérôme, Sherbrooke, Trois-Rivières, Verdun.



Tenez-les au chaud...

...durant tout l'hiver avec l'huile à chauffage B-A Solar Heat qui donne une chaleur sûre, économique, uniforme. Protégez votre famille contre les rigueurs de l'hiver avec l'huile à chauffage B-A Solar Heat. **CONSULTEZ**

Lionel Desjardins

13, rue St-François — 723-2124



SERVICE DE CHAUFFAGE

HC-8F

Robin Hood

EN COLLABORATION AVEC LE "SALON NATIONAL DE L'AGRICULTURE"
PRÉSENTE UN

Grand Concours Culinaire

CRÊPES DORÉES
CRÊPES PRIMÉES



PREMIER GRAND PRIX

VALIANT 1965



de marque Chrysler, modèle V-100, 4 portes, transmission automatique, radio, etc.

CHÂTELET V



cuisinière automatique de marque Bêlanger, 30", fenêtre perma-vue, etc.

BONI DE \$500.



offert au Cercle, Association ou École dont fait partie la gagnante.

10 PRIX DE CONSOLATION



malaxeurs électriques de marque Samson-Dominion, modèle no 1926.

Trois finalistes, choisies par un jury compétent, seront invitées, toutes dépenses payées, à exécuter leur recette de crêpes au Salon National de l'Agriculture, le mardi 16 février 1965. Les 2e et 3e prix comprendront une cuisinière Châtelet V de Bêlanger, un malaxeur électrique Samson-Dominion et un Boni de \$100.00 offert au Cercle, Association ou École. Le concours se termine le samedi 30 janvier 1965.



Formule de Participation

CONCOURS • CRÊPES DORÉES • CRÊPES PRIMÉES •
CASE POSTALE 1005 • MONTRÉAL 16, QUÉ.

Ci-joint ma recette de crêpes, ainsi qu'un certificat de garantie de Farine Robin Hood Pré-lamisé ou Instantané.

NOM

ADRESSE

VILLE

PROV.

(Vous trouverez le règlement officiel, des informations détaillées et des formules de participation chez votre épicer.)

Vient de paraître



PÉGUY ET LE TEMPS PRÉSENT

par Paul Cimon

UNE étude magistrale de l'oeuvre de Péguy, témoin du temps présent. "Être à l'heure, la seule exactitude". Cette affirmation prouve bien le souci d'un écrivain qui tenait avant tout à être, comme il le dit lui-même, "un chroniqueur, un témoin de l'être et de l'événement". "Nous y voyons, écrit aussi Paul Cimon, un véritable appel à la vie de chaque instant, toujours en germe, au coeur de l'homme et de tout le créé, au coeur de la liberté et de la limitation, au coeur même de l'Incarnation, et par conséquent, au coeur même de l'Espérance. Et nous admirons l'auteur dans sa lutte sans cesse renouvelée contre un monde acharné à mettre le présent au passé "pour être bien sûr de le mettre de côté" afin de demeurer dans son mécanisme, son intellectualisme, son déterminisme, son matérialisme et son associationnisme. Contre un monde dont l'argent est "l'axe et le centre" même. Contre un monde, enfin, qui a perdu le sens du sacré et à tel point qu'il "ne s'oppose pas seulement au monde chrétien, qu'il s'oppose également à tous les mondes spirituels, au monde hébreu, au monde grec, au monde latin, au monde français non moins qu'au monde proprement chrétien".

En vente dans toutes les bonnes librairies et à FIDES, 245 est, boulevard Dorchester, Montréal, Canada.

\$2.00

FIDES



Une scène d'hiver bien familière aux Témiscouatins, qui empruntent le traversier reliant St-Juste du Lac à Notre-Dame du Lac. Le navire a poursuivi son service sans interruption. Mais on prévoit que dans peu de temps, la glace du Lac Témiscouata sera suffisamment prise pour faciliter la traversée du lac en voiture. (Photo Janine, Cabano)



Bertin

& FILS LTÉE



OUVERT TOUS LES SOIRS

SUR RENDEZ-VOUS

Réservez le vendeur de votre choix
et l'heure qui vous convient.

TELEPHONEZ A L'UN DES REPRESENTANTS

- Roger Gagnon, gér. du magasin — Tél. Rés. 724-4682 - Bur. 723-6555
- Mlle Thérèse Tremblay — Tél. Rés. 723-9058 - Bur. 723-6555
- David Rioux, vendeur — Tél. Rés. 723-2566 - Bur. 723-6555
- Julien Alary, gér. ventes — Tél. Rés. 723-3030 - Bur. 723-6555
- Ghislain Marmen, vendeur — Tél. Rés. 723-9058 - Bur. 723-6555
- Maurice Truchon, vendeur — Tél. Rés. 723-2330 - Bur. 723-6555
- Ls-Geo. Larouche, vendeur — Tél. Rés. 723-7583 - Bur. 723-6555
- Raymond Fiola, vendeur — Tél. Rés. 775-4529 - Bur. 723-6555
- Marcel Moyen, gér. des contrats — Tél. Rés. 723-7044 - Bur. 723-6555
- Ronald Dumais, gér. R.-du-Loup — Tél. Rés. 862-6293 - Bur. 862-3595
- François St-Laurent, vendeur — Tél. Rés. 723-6956 - Bur. 723-6555
- Charles Martin, vendeur — Tél. Rés. 862-3595 - Bur. 862-3595
- Clément Veilleux, vendeur — Tél. Rés. 862-3091 - Bur. 862-3595
- André Laurendeau, vendeur — Tél. Rés. 248-0891 - Bur. 862-3595

Il est plus agréable de magasiner le soir
alors que les vendeurs sont libres et que vous pouvez
vous faire accompagner pour choisir vos meubles et discuter du prix.

Promotion

M. J.-W.-Maurice Lavoie, de Rivière-du-Loup et Campbellton, a été promu inspecteur de l'atelier de mécanique de la région Atlantique du Canadien National à Moncton, succédant à M. Harvey Watters, nommé surintendant régional adjoint de la traction.

Depuis dix ans, M. Lavoie est contremaître des locomotives et wagons à Rivière-du-Loup.

Marié avec Vivian Hamilton, de Campbellton, M. Lavoie a trois enfants.

Rivière-du-Loup

Au bureau médical — Le Dr Lavergne Paradis a été élu président du Bureau médical de l'Hôpital de cette ville en remplacement de M. le Dr Yves Godbout. Les secrétaire et vice-président sont les docteurs Origène Desjardins et Richard Côté.

Travaux portuaires — Les travaux sont commencés au Gros Cacouna pour l'aménagement du quai à eau profonde sous la direction de la North Shore Construction. De nombreux citoyens de Rivière-du-Loup y trouvent emploi.

Bibliothèque — La bibliothèque de l'Alliance Française, qui avait ses quartiers généraux au Foyer-Patro, vient d'être déménagée dans son local au 345, rue La-fontaine.

Naissance — M. et Mme Georges Raymond (Ghislaine Sylvain) annoncent la naissance de leur fille Josée-Manon. Parrain et marraine, M. et Mme Horace Sylvain, grands-parents. Porteuse, Mlle Françoise Raymond, tante.

Divers — Mme Adélarde Charette, d'Arvida, a visité ses enfants M. et Mme Normand Charette.

Mlle Louise Moisan, é.l., à l'Hôpital du S.-C. de Cartierville, a passé les Fêtes chez ses parents M. et Mme Louis Moisan.

M. et Mme J.-E. Bernier sont en route pour la Floride où ils séjourneront cinq mois.

M. Alain Boisvert, fils du major et Mme L.-E. Boisvert, est parti pour Régina, Saskatchewan, où il suivra son entraînement à la Gendarmerie Royale.

M. l'abbé Ronald Landry, directeur du Foyer-Patro, est revenu d'un voyage autour du monde après avoir assisté aux Olympiques à Tokio.

Décès

— A Rimouski, le 18 janvier, à l'âge de 70 ans, M. J.-Wellie Si-rois, époux de Dame Joséphine Côté, de Mont-Joli, où les obsèques auront lieu, vendredi matin.

— A Ste-Luce, le 19 janvier, à l'âge de 62 ans, M. André Savard, époux de Dame Antoinette Côté, de Sayabec, où les funérailles auront lieu.

— A Québec, le 18 janvier, est décédé accidentellement, à l'âge de 23 ans, M. Jean-Yves Viel, de St-Mathieu, fils de M. et Mme Joseph Viel (Jeanne Vaillancourt).

— A Québec, le 17 janvier, à l'âge de 60 ans, M. Odilon Lemieux, époux de Dame Rosanna Rheault, de Limoulou, ci-devant de Price.

ROGER RIOUX, INC.

DIRECTEUR DE FUNERAILLES



AMBULANCE CADILLAC '64, DES PLUS MODERNE ET DES MIEUX EQUIPEE

REPRESENTANTS :

ST-FABIEN

M. Hilaire Ouellet
Tél. 7

L'ISLE-VERTE

M. Roland Ouellet
Tél. 898-2848

VOUS OFFRE UN SERVICE PERMANENT D'AMBULANCE

SERVICE FUNÉRAIRE COMPLET ÉQUIPEMENT ULTRA-MODERNE

SALONS FUNÉRAIRES

à votre disposition
gratuitement à

- TROIS-PISTOLES
- ST-FABIEN
- ST-JEAN-DE-DIEU
- ST-MATHIEU
- L'ISLE-VERTE

200, rue Notre-Dame Ouest - 851-2122 - TROIS-PISTOLES



Les Marogeays en vedette au gymnase du Centre des Loisirs, dimanche le 24, à 8 h. 30 p.m.

Aide de \$2000 sollicitée pour le Bureau Touristique

Le Ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche de la province de Québec sera saisi, dès cette semaine, d'une requête de la Cité de Rimouski le priant de lui allouer, en 1965, un subside de \$2000 pour le Bureau d'Information Touristique qu'il a construit, rue St-Germain, et qui serait l'un des plus considérables du Québec.

Le \$500 qu'octroie le Ministère du Tourisme, depuis quelques années, serait nettement insuffisant en 1965.

La résolution du Conseil Municipal rimouskois sera accompagnée d'un tableau donnant les statistiques sur le nombre des véhicules, des voyageurs et de la nationalité des touristes qui firent halte au Bureau d'Informa-

tion Touristique de Rimouski, en 1964.

C'est la Chambre de Commerce qui a la responsabilité d'administrer et d'opérer le bureau d'information touristique mais elle reçoit une subvention pour couvrir les salaires versés au personnel supplémentaire affecté à l'information touristique durant les mois d'été. Seule, cependant, la Cité assume les frais de la promotion touristique. En juin, juillet et août, le Bureau Touristique, immeuble aussi attrayant que fonctionnel, est à la disposition des touristes 12 heures par jour à la semaine longue. Durant les neuf autres mois, le Secrétariat de la Chambre de Commerce voit à recevoir les visiteurs qui s'y arrêtent.

STATISTIQUES

Le Ministère du Tourisme apprendra que plus de 8000 personnes se sont adressées au Bureau d'Information Touristique de Rimouski en 1964, dont 2,372 du Québec, 2,033 des Etats-Unis, 53 des provinces de l'Ouest canadien, 162 des Maritimes, 720 de l'Ontario et 42 de pays européens ou africains. Plus de 2000 voitures y firent halte.

Avec l'ouverture, en juin prochain, du boulevard René-Lepage, longeant toute la Cité, de la rivière Rimouski au boulevard Jessop, le nombre des touristes s'accroîtra sensiblement.

Une enquête a même prouvé que la plupart des touristes qui font halte au Bureau d'Information Touristique sont plus enclins à séjourner dans la région.

les petites nouvelles de la mairie

Il n'y aura pas de présentation du budget de la Cité de Rimouski avant le 15 février, déclarait le maire Maurice Tessier, à l'assemblée régulière du Conseil municipal, lundi soir. Tous les chefs de service ont été priés de préparer leurs prévisions budgétaires au chapitre qui leur est particulier.

Interpellé par un journaliste sur le propos tenu par l'économiste du Bureau d'Aménagement de l'Est du Québec, M. Pierre Lamonde, que ce serait "une erreur de stratégie économique" que de tenter de donner à Rimouski une vocation industrielle basée sur une ressource naturelle, le maire de Rimouski affirma que les projets en cours ne seraient pas modifiés pour autant. Rimouski se doit de poursuivre ses efforts pour améliorer sa situation économique.

Analyses, recherches et entrevues se poursuivraient pour concrétiser le projet (lequel? secret des dieux...) sur lequel le Conseil Municipal et son commissaire industriel besognent ferme depuis des mois. Chacun doit s'aider... pour bâtir son industrie. Pressé de plus près... le maire ajouta: "le projet est basé PARTIELLEMENT sur des ressources naturelles".

Le Comité Intermunicipal, formé de huit municipalités entourant Rimouski, prendra corps le

28 janvier prochain, lors de la première assemblée à tenir à Rimouski. Vingt-quatre maires et conseillers ont été délégués par leurs commettants pour siéger à ce Comité intermunicipal, suggéré par les Etats Généraux de Rimouski. Les trois dernières municipalités à nommer leurs délégués, ces jours derniers, furent Ste-Odile, St-Anaclet et Notre-Dame du Sacré-Coeur. La première rencontre permettra de structurer les cadres de ce nouvel organisme voué à étudier les problèmes d'une collectivité municipale englobant plusieurs municipalités pour les résoudre à meilleur escient.

Deux demandes d'achat de terrains ont été refusées par la Cité: a) à Rimouski Transport qui avait un oeil sur le terrain en bordure de la Rivière Rimouski et b) les Placements Collectifs, qui projetait l'acquisition d'un terrain en bordure du boulevard René-Lepage.

Entente ratifiée entre la Cité de Rimouski et la Chambre de Commerce. Celle-ci versera un loyer mensuel de \$100 à la Municipalité pour maintenir son secrétariat au Bureau d'Information Touristique.

Lac-au-Saumon

Marguillier — Le 3 janvier, les francs-tenanciers ont élu M. Oscar Gauthier marguillier. Il siègera avec MM. Joseph Gaudreault, marguillier en charge, et M. Roméo Roussel.

Le député — Le 5 janvier, l'honorable Bona Arsenaud, député de Matapédia à l'Assemblée Législative, rencontra la population, réunie au sous-sol de l'église.

Dîner à la cure — Poursuivant une tradition, le nouveau curé, le R.P. Louis Kittel, spiritain, et son vicaire le R.P. Marc-André Tardif, recevaient à dîner, le 10

janvier, les marguilliers du banc ainsi que le marguillier sortant de charge M. Philippe Levesque.

Dans l'après-midi, il y eut, en l'église paroissiale, bénédiction des enfants de la paroisse, cérémonie qui marquait la fête de la Sainte Famille. Les parents accompagnaient leurs enfants.

Baptêmes — Le 31 décembre, Yves, enfant de M. et Mme Gérard Miller (Laurette Beaulieu), né à l'Hôpital d'Amqui. Parrain et marraine, M. et Mme Gérard Arsenaud, de Gardner, Mass., oncle et tante, représentés au baptême par M. et Mme Pierre Jean, de St-Léon-le-Grand. Porteuse, Mlle Francine Jean.

Le 3 janvier, Marie-Claude, enfant de M. et Mme Euchariste Litalien (Angélique Ross), née le 26 décembre, baptisée par le R.P. Louis Kittel. Parrain et marraine, M. et Mme Joseph-Marie Ross, de St-Léon-le-Grand. Porteuse, Mme Napoléon Ross, grand'maman.

Mort de M. Alphonse Gagnon

Le 1er janvier, décédait à St-Fabien, au foyer de sa nièce Mme Jos.-Eugène Rioux, M. Alphonse Gagnon, âgé de 69 ans, fils de feu Achille Gagnon et Victoria Théberge. Il est le dernier survivant de cette famille Gagnon. C'est M. le curé Léo Hudon qui présidait la levée du corps. M. l'abbé Jean-Frs Drapeau, vicaire, officia au service funèbre, assisté des abbés P.-E. Vignola et Clément Boulanger, comme diacre et sous-diacre.

Le défunt laisse ses beaux-frères MM. Eugène Rioux, de St-Fabien, Edouard Fortin, de St-Eugène de Ladrière, Rodolphe Rioux, de Chicoutimi; ses belles-soeurs Mme Ve Edmond Gagnon, de Rimouski, Mme Ve Ernest Gagnon, de St-Fabien, ainsi que plusieurs neveux.

C'est le deuxième deuil dans la famille Gagnon en quinze jours, Mme Eugène Rioux (Emilia Gagnon), étant décédée le 14 décembre dernier.

St-Ulric

Après avoir passé les vacances des Fêtes, dans leurs familles respectives, à St-Ulric, les enseignants sont retournés à leur travail: A Matane, Mme G.-G. Gendron, Mlles Anne-Marie Michaud, Donald Lagacé, Jacqueline Langlois, Rita Bélanger, Solange Cantin, Madeleine St-Louis; à Méchins, Mlles Nicole Lamarre et Denise Lagacé; à St-Léandre, Mlles Monette et Jovette Gendron; à St-Damase, Mlle Cécile Chouinard; à Baie-des-Sables, Mlle Véronique Watts; à Amqui, Mlle Michèle Cantin; à Mont-Joli, Mlles Gabrielle Ouellet et Solange Paquet; à Montréal, Mlles Danielle Lagacé, Murielle, Colette et Pierrette Paquet; à St-Gabriel, M. Roger; à Chandler, M. Fernand Blier et à Bic, M. Guy Taillon.

Naissances

Le 3 janvier, à Laval-des-Rapides, fut baptisée Janine-Carmen, enfant de M. et Mme Conrad Lavoie (Béatrice Delage). Parrain et marraine, M. et Mme Ulric Anglehart (Janine Lavoie). Mme Charles Lavoie, de Montréal, ci-devant de la région de Rimouski, portait sa petite-fille au baptême.

Le même jour, fut baptisé Serge-André, enfant de M. et Mme Léopold Lefebvre (Louise Lavoie). Parrain et marraine, Serge Lefebvre et Gilberte Lavoie, oncle et tante de l'enfant. Mme Charles Lavoie agissait comme porteuse.

En l'église St-Jean-Vianney de Montréal, le 20 décembre, fut baptisé Gaétan, enfant de M. et Mme Germain Lavoie (Céline Ouellet). Parrain et marraine, Jean-Paul Lavoie et Lise Phaneuf. Mme Gilbert Lavoie portait son neveu sur les fonts baptismaux.

SOIRÉE SOCIALE DANS LE CADRE DU CARNAVAL

avec l'orchestre des
MAROGÉAYS

DIMANCHE

le 24 à 8 h. 30 p.m.

au Gymnase du
Centre des Loisirs

Admission : .50

INVITATION À TOUS

Le comité des Loisirs de Nazareth



**TOUJOURS LÀ—AVEC DE L'ARGENT
POUR TOUTE RAISON VALABLE**
comptes en souffrance ◊ réparations de
votre auto ◊ dépenses imprévues ◊ améliorations domiciliaires ◊ meubles neufs
◊ voyages, etc. De \$50⁰⁰ à \$2,500⁰⁰ OU PLUS

SERVICE RAPIDE ET COURTOIS ASSURÉ

166, RUE ST-GERMAIN
TELEPHONE 723-2275

NIAGARA FINANCE COMPANY LIMITED

NF-65-6F

CARRIERE-ECOLES BARBIER OU COIFFURE DE DAMES

Enseignement sur écran. Allocation de voyage et autres bénéfices.



TRANS-CANADA
BEAUTY
INDUSTRIES, Ltd.
Moncton, N.-B.

Elections municipales

Paroisse de Trois-Pistoles — La paroisse Notre-Dame des Neiges de Trois-Pistoles a élu, lundi, un nouveau maire, M. Pierre Belzile, par 78 voix de majorité. Il a triomphé de son adversaire M. J.-B. Marcellin Rioux. Le nouveau maire occupera le fauteuil laissé vacant par M. Léonce Belzile, qui a quitté la vie municipale. Les conseillers élus sont MM. Robert Belzile, par 122 voix de majorité sur son adversaire M. Léonard Lagacé. Lors de la présentation officielle des candidats, MM. Lucien Caron et Gustave Morais avaient été élus par acclamation.

St-Goddard de Lejeune — Trois conseillers ont remporté les suffrages de l'électorat, lundi. Ce sont MM. Damase Paradis, par 23 voix de majorité, Florian Lévesque, par 17 voix et M. Gratien Castonguay, par 35 voix de pluralité.

St-Cyprien — M. Lucien Dumont a été choisi maire lundi par 63 voix de majorité. Les conseillers élus aux sièges Nos 6, 4 et 5 sont MM. Gérard Collin, Marc-A. Roy et L. Mondor.

St-Octave de Méris

Marguillier — M. Louis-de-Gonzague Thériault a été élu marguillier en remplacement de M. Octave Briand, dont le terme d'office était expiré.

Statistiques — En 1964, il y eut 22 baptêmes, 10 mariages et 9 décès.

Baptême — Josée-Sylvie, enfant de M. et Mme Gérard Dufour. Parrain et marraine, M. et Mme Rénéraldo Tremblay, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Dufour, tante de l'enfant.

Notes sociales — M. Paul-Eugène Pelletier est retourné poursuivre ses études à l'Université de Montréal après des vacances des Fêtes dans sa famille.

Mme Joseph Dionne est partie pour Baie-Comeau où elle passera quelque temps chez des parents.

Mlle Madeleine Beaulieu, de Québec, a passé quelque temps chez ses parents M. et Mme Pierre Beaulieu.

Mlle Diane Lévesque et M. Hector Lévesque sont partis pour Hauterive.

St-Léon-le-Grand

Le 6 janvier, les paroissiens de St-Léon-le-Grand recevaient leur député, l'honorable Bona Arsenault. Après avoir assisté à la messe en sa compagnie, tous se rendaient au Centre des Loisirs pour l'échange des vœux de Bonne Année.

M. Arsenault donna le bilan des travaux effectués sous le régime libéral à St-Léon-le-Grand et dans les environs et des projets pour 1965.



Le chef de police de la ville de Rimouski, M. Yvon Desrosiers, procède au tirage du MENU DE NOEL, offert par le populaire Magasin Georges Turcotte, Enr. Nous tenons à féliciter l'heureux gagnant, M. Pierre-Emile Dubé, un résident de Nazareth.



C'est au cours d'agapes mixtes que le Club Richelieu de Notre-Dame du Lac a fait l'installation des officiers élus pour diriger les destinées du Club en 1965. Ce sont MM. Jean-Paul Dubé, président élu pour remplacer M. Ronald Soucy, André Canuel, vice-président réélu. En retrait, MM. René Bérubé, Robert Bourgeois, Lionel Garon, Bertrand Landry, Gérard Raymond Héroux. N'apparaît pas sur la photographie, M. Hector Sirois. (Photo Janine, Cabano)

Spécialisation de la station de recherches de La Pocatière

La station de recherches agricoles de La Pocatière subira des transformations pour lui permettre de se spécialiser dans des travaux sur les plantes fourragères, les céréales et la fertilité des sols. Les autres grandes stations de recherches fédérales au Québec, celles de Lennoxville et de St-Jean d'Iberville, axeront leur travail, la première sur l'industrie animale et l'autre sur l'horticulture.

Les contacts seront maintenus entre les trois stations de recherches agricoles, ce qui n'empêchera ni l'une ni l'autre d'étudier les problèmes locaux dans tous les domaines. Les fermes expérimentales de Caplan, en Gaspésie, et de Normandin, au Lac St-Jean, sont tributaires de La Pocatière.

Depuis 1960, la station de La Pocatière a perdu de nombreux spécialistes, maintenant des enseignants à la Faculté d'Agriculture sur le campus universitaire à Laval; la ferme expérimentale a été fusionnée à la station de recherches. 21 professionnels y étaient attachés. Pendant l'été, la ferme emploie 110 personnes. Le programme, tel que modifié, pour donner une orientation nouvelle à l'agriculture, tout en maintenant les travaux entrepris, reçoit néanmoins l'apport des chercheurs qui ont quitté La Pocatière.

C'est la planification entreprise par le Ministère fédéral de l'Agriculture qui obligera à des changements à la station de La Pocatière. Tout en changeant d'orientation, elle poursuivra son travail. Des fermes seront fusionnées, d'autres disparaîtront pour que les chercheurs concentrent leurs recherches dans des endroits stratégiques.

Ils auront au surplus les instruments de travail adéquats.

Mais ce processus ne s'effectuera que sur une période de quelques années. La station, dirigée par M. Champlain Perreault, fera appel à des spécialistes de l'étranger pour compléter ses cadres vu la rareté d'agronomes et d'hommes de science québécois.

Actuellement, à la station de La Pocatière, des recherches sont effectuées pour la région, la province et le pays au chapitre de l'industrie laitière, sur les moutons (quatre races), les poules et les oies, les céréales, dont l'orge et l'avoine, les plantes fourragères, notamment la luzerne, le trèfle et les graminées, sur la fertilisation des sols, sur les maladies de la pomme de terre. On fait également des essais sur la culture des fruits, dont les pommes, prunes et poires.

M. J.G. MacLEOD de Montréal est élu président de L'AFQ

M. J.G. MacLeod, vice-président chargé des opérations forestières à la Consolidated Paper Corporation Limited, a été élu, lundi, président de l'Association forestière québécoise pour succéder à M. Lionel Bienvenu, de La Sarre, qui demeure membre du conseil exécutif.

M. Robert Raynauld, éditeur de "La Ferme" de Montréal, fut réélu président du conseil d'administration. Tous les autres membres du conseil exécutif ont été réélus et une nouvelle figure apparaît sur ce conseil, il s'agit de M. Alphonse Goulet, président de Alphonse Goulet Limitée, de Charney. M. Henri Kieffer a été réélu trésorier et M. Jules-A. Breton demeure vice-président exécutif et directeur général.

Huit nouveaux directeurs ont été élus, ce sont: MM. MARTIN HALEY, président de l'Association forestière de l'Outaouais,

d'Aylmer; ROLAND ROYER, président de l'Association forestière mauricienne, de Grand'Mère; ALPHONSE GAGNON, président de l'Association forestière de la Rive Sud, de Québec; OSCAR BLAIS, président de l'Association forestière de la Côte Nord, de Haute-ribe; MARC MAHER, président de l'Association 4-H senior du Québec, de Montréal; JACQUES DESCOTEAUX, président de la Fédération des Associations de Chasse et Pêche du Québec, de Québec; GERARD LORTIE, président de la Corporation des ingénieurs forestiers, de Québec; MAURICE-A. MASSE, gérant de la Banque de Montréal, de Québec.

Ces élections ont eu lieu dans le cadre de la 26e assemblée générale annuelle de l'Association forestière québécoise, tenue au Château Frontenac, à Québec.

GERARD LABRIE

ENTREPRENEUR EN CONSTRUCTION

Terrains à Ste-Agnès, St-Pie-X, Notre-Dame du Sacré-Coeur

3, rue LeBel

RIMOUSKI

723-5208

POUR VOTRE PUBLICITE

Signalez 723-3149

La direction du

SALON PARISE

annonce à sa clientèle qu'elle vient de s'assurer les services d'une

COIFFEUSE D'EXPERIENCE

en la personne de

Mlle CHARLINE BELANGER

antérieurement du Salon Cheveux d'Or Coiffure

PRENEZ RENDEZ-VOUS AVEC LE

SALON PARISE

723-6654

728, 2e Rue, Coin ave Québecair

Rimouski-Est

GRATIS Notre Nouveau et Magnifique très Utile GUIDE du JARDINIER
(Qui se vend maintenant .50¢ la copie)
Avec un achat de un pqt de chacune de nos deux spécialités hors ligne.
No 3003 PENSEES Hybrides du Paëfrique couleur Carnaval, insurpassables par la grandeur, caractère compact, gamme de couleurs. Pqt \$0.75.
No 3191 PÉTUNIAS Mélange Suprême W.H.P., géants frangés et ondulés, 5-7" de diam., si fortement ondulés qu'on les croirait doubles. Pqt \$0.75.

W. H. PERRON & Cie Ltée
GRAINETIERS & PÉPINIÉRISTES
Pétunias No 3191

515 BOUL. LABELLE, CHOMEDEY, P.Q. (Propriétaires de Dupuy & Ferguson Ltée)

IMPORTANT

N'oubliez pas, DE REMPLACER VOTRE PRÉSENT **MATELAS** PAR UN **MATELAS** **Serta**

BLUE RIBBON

LE MEILLEUR AU MONDE!

Modification à la structure administrative de l'Hydro-Québec

Le président de l'Hydro-Québec, M. Jean-Claude Lessard, vient d'annoncer la formation de quatre grandes zones de production et de transport d'énergie électrique couvrant l'ensemble du territoire québécois.

La nouvelle structure a trait à la production d'énergie électrique aux diverses centrales et à son transport à haute tension vers les principaux centres de consommation. Il y a une quinzaine de jours, M. Lessard rendait public la création de huit régions administratives concernant les services de distribution et de ventes.

Le communiqué émis par l'entremise d'Etat mentionne en même temps le nom des chefs-lieux de ces zones de production et de transport, ainsi que les directeurs respectifs :

ZONE CHEF-LIEU
Ouest Hull
Sud Montréal
Centre Shawinigan
Est Hauterive-Baie-Comeau

DIRECTEUR
E.-E. Copping, ing.
S. Ferrara, ing.
A. Gaudette, ing.
G. La Bossière, ing.

On a également annoncé la nomination d'un directeur d'exploitation, M. R. Lalande, ing., qui assumera, au siège social, la responsabilité de certaines opérations effectuées à l'intérieur des zones mais devant émaner d'un centre de coordination.

La délimitation des zones correspond généralement à celle des grands bassins hydrographiques qui groupent les principaux aménagements hydroélectriques. Elle tient compte également de la situation des postes d'interconnexion à haute tension.

L'exploitation et l'entretien de ces centrales, postes et lignes re-

quièrent un personnel considérable et des centre d'entretien pour tout l'appareillage lourd et complexe qui se trouve en usage. Il en résulte qu'aux chefs-lieux des zones, à l'exception de Montréal, la majorité des effectifs actuels de l'Hydro-Québec est assignée aux fonctions Production et Transport.

Cette dernière décision de l'Hydro-Québec marque une nouvelle étape dans sa politique de décentralisation, en vue d'assurer le maximum de rendement à une entreprise qui acquiert des proportions toujours plus considérables.

Décès accidentel de M. Marius Deschênes

Le 25 décembre, décédait, accidentellement, dans une tragédie de la route survenue à Luceville, M. Marius Deschênes, 22 ans, fils de M. et Mme Roland Deschênes (Catherine Bernard), de St-François-Xavier des Hauteurs. Maître-électricien, il travaillait à Sept-Iles depuis trois ans. Lui survivent, outre ses parents, un frère Gaëtan, de Les Hauteurs; ses grands-parents M. et Mme Michel Deschênes, de Les Hauteurs.

C'est M. le curé Clément Roy qui officiait au service funèbre, le 29 décembre, en l'église paroissiale, emplie à sa capacité de parents et de fidèles. MM. les abbés Euclide Fournier, de St-Charles-Garnier, et Jean-Marie Beaulieu, de Luceville, agissaient comme diacre et sous-diacre. La croix était portée par M. Jean Deschênes et le cercueil par MM. Jean-Eudes Deschênes, Lynn Guimont, Daniel Tremblay, Rodrigue Deschênes, Maurice Claveau et Paul Bérubé. M. René Charette portait le drapeau de la St-Jean-Baptiste.

Nos sincères condoléances.

40 ans de vie conjugale

Une messe d'action de grâces fut célébrée, le 2 janvier, en la chapelle Ste-Bernadette-Soubirous, pour M. et Mme Hermas Pelletier (Yvonne Aubin), de Mont-Joli, qui comptaient quarante ans de vie de mariage.

L'homélie fut faite par M. le curé Wilfrid Huard, qui avait célébré la messe.

Aux agapes, les jubilaires étaient entourés de leurs enfants : M. et Mme Tony Garon (Yvette), de Montréal, Mlle Gisèle Pelletier, de Québec, M. et Mme Albin Paradis (Yolande), M. et Mme Jean-Guy Pelletier, de Mont-Joli, M. et Mme Louis-Marie Pelletier, de Sept-Iles, Mlle Gilberte Pelletier, de Rimouski, M. Jacques Pelletier, de Mont-Joli. On comptait aussi les douze petits-enfants des jubilaires et la plupart de leurs frères et soeurs : Garde Jeanne Aubin, M. et Mme Jos. Aboussafy, de Mont-Joli, M. Mario Aubin, d'Amqui.

A l'issue du repas, Jean-Guy, l'aîné de la famille, fit lecture de l'adresse préparée par la soeur du jubilaire, Alice, Trappistine à St-Romuald.

Une gerbe de roses fut offerte à Mme Pelletier par sa petite-fille Lise Paradis tandis qu'une bourse était offerte au jubilaire par son petit-fils Jean Pelletier.

Décès

— A Montréal, le 17 janvier, à l'âge de 82 ans, M. François Brochu, époux de feu Marguerite Otis, de St-Moïse, où les funérailles ont eu lieu.

— A Rimouski, le 17 janvier, à l'âge de 41 ans, Mme Lionel Côté (Marguerite Parent), de Rivière Hâtée, Bic.

— A Rimouski, le 16 janvier, à l'âge de 66 ans, Mme Ernest Berger (Emma Vaillancourt), de St-Robert-Bellarmin.

FAITES-VOUS INSTALLER UN ...

CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE

CONFORT INSTANTANÉ
AU BOUT DU DOIGT

- PROPRE ■ SILENCIEUX
 - SUR ■ ECONOMIQUE
- VOYEZ ...



ELECTRAD
Spécialistes en chauffage électrique
46, CATHEDRALE — 724-4433



Un sport salubre est de se promener avec un ski motorisé.

Mais se promener sans avoir pris de l'assurance pour autrui peut vous causer de gros ennuis.

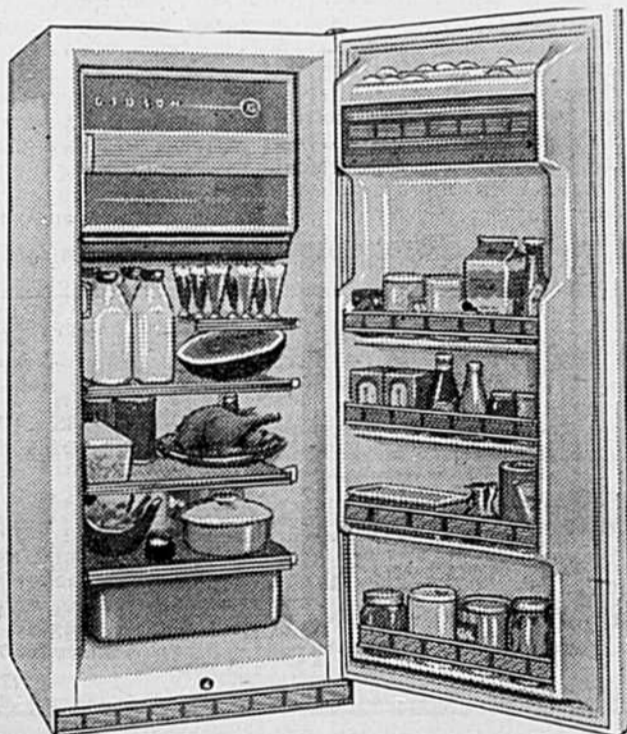
MARTIN & D'ANJOU, INC.

peut vous protéger.

723-2344
723-2644

160, Evêché
RIMOUSKI

Spécial d'écoulement AU PRIX COÛTANT



Réfrigérateur de marque ROY \$177.00

Aussi autres modèles en magasin

LE NOUVEL

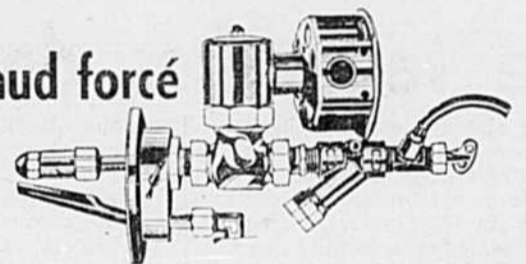
HUMIDIFICATEUR

UNIQUE EN SON GENRE

pour le chauffage à air chaud forcé

Contrôlez l'humidité comme la chaleur!

- Augmentez le pourcentage d'humidité dans votre maison
- Diminuez le coût du chauffage
- Peut évaporer jusqu'à 15 gallons d'eau par jour



Appareil et contrôle d'humidité sur votre fournaise — pas de trous dans le plâtre

- Muni de deux filtres
- Pas de moteur, donc pas de bruit
- Garantie d'un an
- Le tout fabriqué de cuivre

Nous garantissons le degré d'humidité que vous devez avoir.

PRIX

\$79.00

POUR CES RAISONS NOUS RECOMMANDONS CET HUMIDIFICATEUR

- Vos enfants toussent-ils la nuit?
- Souffrez-vous de la sinusite?
- Avez-vous le nez et la gorge secs?
- Saignez-vous du nez?
- Avez-vous la peau sèche?
- Prenez-vous l'électricité statique?
- Perdez-vous vos plantes?

on dit que la femme d'Angleterre possède la plus belle peau du monde (pays humidifié)

RECOMMANDE PAR LES MEDECINS

Le degré d'humidité devrait être 50%. Mais si vous installez un hygromètre Humidifiez votre maison et vous verrez beaucoup moins de maladie chez vous. dans votre maison, vous vous apercevez que l'humidité est de 10 et même 5%.

APPAREIL EN DEMONSTRATION

CHAUFFAGE AIR-CONDITIONNÉ, INC.

30, rue Lavoie

RIMOUSKI

Tél. 723-9600

M. Elzéar Gauvreau à la Commission Nationale Canadienne pour L'UNESCO



Au Reine Elizabeth de Montréal, Monsieur Elzéar Gauvreau, professeur de langues à l'Institut de Technologie de Rimouski, et Madame Gauvreau assisteront, les 21, 22 et 23 janvier à la conférence de l'U.N.E.S.C.O organisée par l'Institut Canadien d'Éducation des Adultes: "Le Canada et le Tiers-Monde".

Le but de la conférence est de sensibiliser un plus grand nombre de Canadiens d'expression française non seulement aux problèmes des pays africains francophones, mais aussi aux avantages qui résulteraient d'échanges culturels plus intensifs.

Les schémas de travail porteront sur quatre carrefours distincts:

- Culture et Education: M. Jean-Marc Léger
- Aide sociale: M. Jacques-V. Morin
- Aide économique: R.P. Joseph Quirion, o.m.i.
- Information et Mass Media: M. Robert Cornevin.

Les patrons d'honneur de l'organisation sont:

Son Eminence, le Cardinal Paul-Emile Léger, archevêque de Montréal, l'Hon. Paul Martin, Ministre des Affaires Extérieures, l'Hon. Paul Gérin-Lajoie, Ministre de l'Éducation au Québec, M. Jean Martineau, Président du Conseil des Arts du Canada, Son Honneur Jean Drapeau, Maire de Montréal.

Au club des LIONS

A son souper de lundi dernier, le Club Lions de Rimouski avait le grand plaisir de recevoir M. Elzéar Gauvreau, chef de section et professeur à l'Institut de Technologie de Rimouski. M. Gauvreau est un diplômé en enseignement supérieur et en psychologie. Le conférencier fut présenté par le Lion Jules Couloombe.

M. Gauvreau parla de son séjour à Pointe Noire, au Congo où il fut professeur durant une année académique. Il parla des mœurs des Congolais, du coût de la vie dans cette partie africaine, de l'éducation des jeunes noirs, etc. Le conférencier a visité lors

de son voyage plusieurs pays, avec son épouse et ses trois enfants. Afin de faire mieux connaître ce coin de terre, il projeta sur un petit écran plusieurs de ses photos qui illustrent la nature du Congo, les maisons, les paysages magnifiques.

Le conférencier fut remercié par le Lion Armand Lajoie. Au cours de ce même souper, M. René Roy, ing. fut initié comme nouveau membre. M. Roy fut présenté au Club par le Lion Carmel Gagnon. Le nombre des membres Lions est maintenant de 51.

La SSJB diocésaine et le conflit à l'Hydro-Québec

La Société St-Jean-Baptiste diocésaine de Rimouski s'inquiète de la situation qui existe présentement entre la Compagnie de Pouvoir du Bas St-Laurent, filiale de l'Hydro-Québec, et le syndicat des employés manuels de cette compagnie.

La Société St-Jean-Baptiste ne peut demeurer indifférente devant une menace de grève qui, si elle éclatait, priverait la population d'une grande région d'un service essentiel que représente l'électricité.

En privant notre population d'un tel service, les parties en présence causeraient un grave préjudice non seulement aux abonnés de l'Hydro-Québec mais à tous ceux qui en dépendent indirectement en particulier les malades et les enfants.

La Société St-Jean-Baptiste, qui a réclamé la nationalisation de l'électricité, prie l'Hydro-Québec, compagnie appartenant à l'Etat, et le syndicat impliqué dans le présent conflit, de tenir compte du bien commun qui doit primer le bien particulier.

L'Etat, gardien du bien commun, ne peut accepter et encore moins tolérer que la population d'une partie de son territoire soit privée d'un service essentiel. D'autant plus que ce service relève maintenant de l'Etat qui doit en assurer une parfaite distribution sur l'ensemble de la province.

La Société St-Jean-Baptiste demande à l'Etat si le fait de "couper le courant" va apporter plus de lumière sur les délibérations en cours? La Société St-Jean-Baptiste demande au syndicat de

peser sérieusement les conséquences morales, économiques et sociales d'une interruption de travail qui priverait le secteur intéressé du service de l'électricité.

Le Bas St-Laurent ne doit pas devenir une région sinistrée à cause de l'inertie de l'Etat à assurer le bien commun de la population.

La Société St-Jean-Baptiste réitère aux deux parties en cause sa foi en un règlement satisfaisant et prie l'Etat du Québec, en particulier le Ministre des Richesses naturelles, de prendre les mesures qui s'imposent en pareilles circonstances afin de protéger la vie des citoyens de notre région.

Le Bas St-Laurent, qui est à la recherche de solutions qui assureraient sa survivance économique, ne doit pas subir la catastrophe d'une interruption de l'électricité. Ce serait se moquer des efforts de toute une population qui désire participer à l'essor prestigieux qui connaît la belle province depuis quelques années.

Aussi dangereux qu'une arme à feu

Il faut un permis pour avoir le droit de conduire un automobile. Mais que vaut ce permis si le détenteur a perdu la raison parce qu'il a trop bu d'alcool? L'auto entre ses mains devient une arme dangereuse avec laquelle il menace les usagers de la route. Ne conduisez pas si vous avez bu des liqueurs alcooliques, vous dit PRUDENTIA, Comité provincial de sécurité routière.

Les activités de janvier des Richelieu de Trois-Pistoles



Le nouveau conseil d'administration des Richelieu de Trois-Pistoles pour 1965: MM. Normand Larrivée, Dr Raymond D'Anjou et Chs-E. Pelletier, respectivement vice-président, président et gouverneur régional. Debout: MM. Charlemagne Côté, Antonio Deschênes, Dr Chanel Dupuis, le Dr Jean-Marc D'Amours, le Dr Maurice Desjardins, MM. Théo D'Amours et Paul-Eugène Bélanger.

La transmission des pouvoirs au nouveau président Richelieu de Trois-Pistoles, le docteur Raymond D'Anjou, O.D., s'est faite, le jeudi 14 janvier, à l'Hôtel Victoria, au cours d'agapes mixtes.

Les autres officiers installés dans leurs nouvelles fonctions, pour 1965, sont MM. Normand Larrivée, vice-président, Paul-Eugène Bélanger, secrétaire, Antonio Deschênes, trésorier, Charlemagne Côté, Dr Chanel Dupuis, Théo Damours, Maurice Desjardins, directeurs, et ex-officio le Dr Jean-Marc Damours. Les comités de conférences, recrutement, publicité, réception et relations extérieures ont pour présidents MM. Marc Martin et Elisée Rioux, Dr Chanel Dupuis et M. Théo Damours, M. Robert Létourneau, M. Charlemagne Côté et M. Paul-Eugène Bélanger. Panetiers: MM. Hermel Ouellet et Jean Bourgeois.

Les présidents qui se sont succédé à la gouverne du Richelieu de Trois-Pistoles depuis sa fondation sont MM. Marc Martin, Chs-Eugène Pelletier (gouverneur régional, Armand Rioux (décédé),

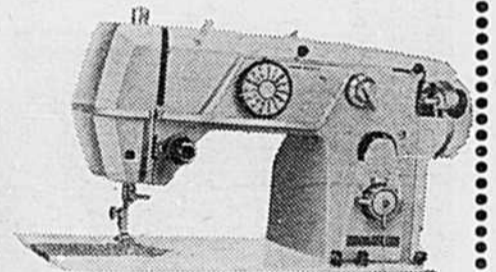
Rosaire Labrie, Dr Maurice Desjardins, Théo Damours, Dr Jean-Marc Damours et Dr Raymond D'Anjou, O.D.



Le Dr Raymond D'Anjou, de Trois-Pistoles, remet au docteur Jean-Marc D'Amours le bouton Richelieu acquis à tout président Richelieu sortant de charge. On peut voir aussi Mme Théo D'Amours.

Machine à coudre

OMEGA



Modèle R-1000 complètement automatique

OFFERTE À \$189.00 SEULEMENT

mais non pas à \$359.00

DISTRIBUTEUR EXCLUSIF

J.-E. ST-PIERRE

28, rue St-Joseph

RIMOUSKI

723-7052

LE PROGRÈS *féminin*



Nouvelle réalisation DuBarry, au récent Salon Canadien de l'Ameublement... Ce canapé "smoking" contemporain-transitionnel s'enorgueillit de coussins moelleux au dossier, sur le siège et les bras. Les chaises pivotantes "tonneaux", recouvertes d'un imprimé contemporain, ont une apparence tout à fait moderne. Arrangement d'Allen MacInnes.

Au rayon des accessoires

- L'influence espagnole est apparente dans les lampes. Rouge et noir sont utilisés dans les abat-jour des lampes... souvent combinés. La base peut être en fer forgé ou une céramique rouge foncé. De solides abat-jour en soie sont probablement encore très populaires et les couleurs neutres sont prépondérantes. Les lampes de table sont peut-être un peu plus grandes cette année.
- Une innovation dans les abat-jour des lampes est l'utilisation de bois et de fibre de verre dans l'abat-jour lui-même. Composé de 90% de bois, habituellement dans un fini de noyer, les abat-jour sont vus sous différentes formes pour les lampes de table, les lampes murales ou les lampes-poteaux.
- La diversité d'emploi rend les lampes-poteaux de plus en plus populaires. Elles peuvent être utilisées pour séparer la pièce et dans des endroits trop petits pour une lampe de plancher.
- Les couvre-planchers se sont agrandis cette année. Les tapis sont sculptés... les tuiles sont tissées. Et quand on montre des tapis peluches, c'est vraiment de la peluche — un autre exemple d'élégance.
- Plusieurs réalisations nouvelles ont un reflet espagnol et les noms de couleurs espagnoles s'y harmonisent. Et l'influence méditerranéenne est vue dans les importations "tissé main" portugaises et indiennes.
- Nouvelles nuances luxueuses de bleu et de vert sont à la tête de la liste des couleurs en tapisserie et le lilas ainsi que le cuivre sont aussi importants.

Le "new look" 1965 au Salon de l'Ameublement

Une expression d'élégance — le reflet, peut-être, d'une riche société — domine chaque facette des modes 1965 des fournitures canadiennes, qui furent exposées au Salon Canadien de l'Ameublement, du 11 janvier au 20 janvier au Parc des Expositions à Toronto.

Les Meubles présentaient un caractère romantique et imagé, même "tape-à-l'oeil". Les couleurs sont fortes. Les modèles sont flamboyants. Et pour le client moderne, le confort est d'une suprême importance, disent les grands fabricants canadiens de meubles qui ont exposé au Salon.

Les réalisations méditerranéennes, qui ont frappé le marché canadien du meuble avec une incroyable répercussion l'année dernière, prennent un essor prodigieux et semblent être destinées à occuper un rôle important cette fois-ci. Pendant que le moderne contemporain continue à satisfaire la popularité, le thème méditerranéen ou espagnol vient juste après le provincial italien et français. Le colonial tient bon.

Les couleurs sont merveilleuses cette année, d'après l'opinion des exposants du Salon. Elles sont fortes et brillantes dans beaucoup de cas. Bleu et

cuivrés, du vert d'avocat, du vieil or, de l'orange brûlé ou de riches bruns chauds sont utilisés seuls ou dans des combinaisons pleines d'imagination.

La couleur est extravagante dans beaucoup de modèles flamboyants où de fortes teintes sont utilisées toutes en même temps pour laisser une impression dramatique. Ces "imprimés" sont souvent utilisés conjointement avec de simples teintes pour des effets de contraste.

Quelques "imprimés" tissés sont étouffés et un peu plus atténués mais renferment beaucoup de couleurs.

Les tissus aussi jouissent d'une élégante apparence et beaucoup sont vraiment somptueux.

Peluches de laine — épaisses, douces, attrayantes au regard — sont montrées avec des couleurs vives. Les brocarts et les tissus capitonnés donnent une apparence de luxe. Les velours sont importants dans les lignes traditionnelles.

Le noyer est toujours en tête dans le bois pour meubles. Le pacanier reflète l'influence espagnole. Le chêne, le frêne et l'orme sont vus aussi fréquemment que les bois fruitiers et le teck. Le bois de rose est préféré en vue d'accentuation. Et partout la sculpture sur les tiges de bois est plus chamarrée.

Les réalisations orientales se caractérisent par le noyer avec des accents noirs ou un fini noir satiné. Des cuivres antiques sont utilisés sur beaucoup d'ensembles.

Les meubles sont incontestablement plus confortables. Beaucoup plus "coussinés" avec des coussins plus gonflés, plus doux et des coussins mous pour s'adosser. Vous vous y enfoncez.

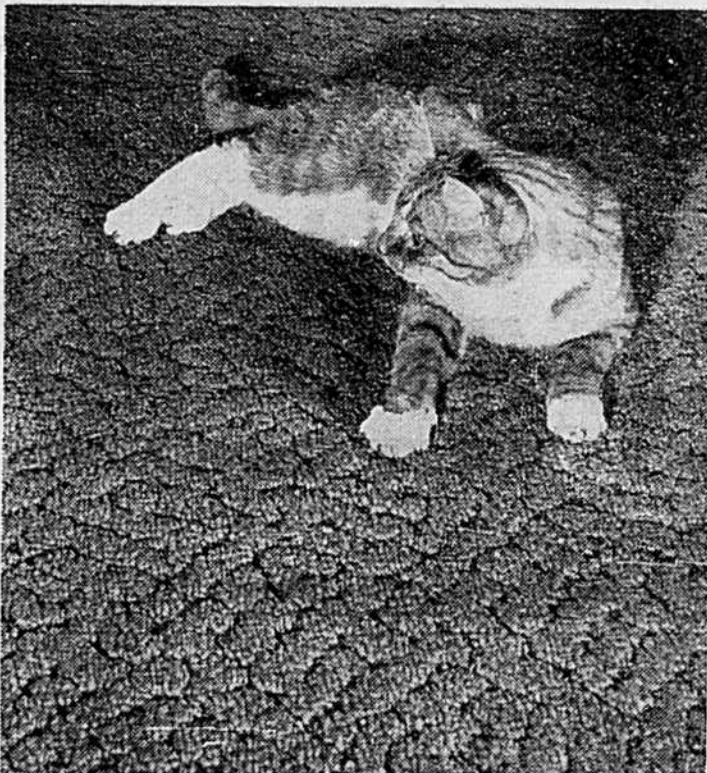
D'après les fabricants c'est plus "hospitalier". Aujourd'hui le public demande plus de confort pour les meubles bien que le style reste la première préoccupation. Le client désire des meubles agréables à vivre qui comprennent un plaisir médité, un confort calculé et une gracieuse sociabilité.

Le public exigeant plus de confort dans les fournitures, une augmentation significative des matelas "géants" apparaît sur le marché. La taille "Reine" — 60 pouces de large sur 80 pouces de long — est une taille très

populaire et on prédit qu'elle sera la taille "standard" pour les lits doubles dans l'avenir. Pendant que la taille "Roi" — 78 pouces de large sur 80 pouces de long — est le dernier cri en confort, les dimensions des chambres à coucher la rendent peu pratique dans certains cas. Le lit simple "extra-long" se vend bien aujourd'hui.

Le client moderne semble attacher de l'importance aux toiles à matelas attrayantes.

"C'est une matière d'emballage" dit l'un des fabricants de matelas, "car personne ne le voit dès qu'il est à la maison". La toute dernière couleur de toiles à matelas est une vive couleur de feu.



Les couleurs et les textures des tapis se marient pour offrir à la fois confort et belle apparence. De nombreuses textures sont conçues pour réduire au minimum les risques de taches et les traces de pas dans les endroits les plus fréquentés de la maison.

De la simplicité et du dépouillement des réalisations des années précédentes émerge cette tendance vers une franche élégance qui se manifeste aussi bien en architecture, en haute couture et dans la fabrication d'automobiles que dans les modes de l'ameublement. Même les meubles modernes ne sont plus si "rigides" mais adoucis et arrondis.

vert sont utilisés ensemble et le vert seul reflète des harmoniques du jaune. Des rouges vifs, des rouges orangés, des bleus clairs et des jaunes frappants évoquent les tropiques et sont attribués à l'influence méditerranéenne.

Couleurs "cendrées" représentent une autre forte tendance, particulièrement dans l'ameublement contemporain. Des tons



Les lamellés décoratifs plastifiés s'harmonisent avec n'importe quel décor, comme le montre ce coin de salle à manger : le dessus de table est d'ARBORITE ainsi que la couverture du radiateur. Un motif façon-bois et une couleur unie créent une ambiance personnelle. Le lamellé décoratif plastifié résiste aux taches.

Unité Sanitaire de Rimouski

CLINIQUE D'IMMUNISATION ET DE VACCINATION :

RIMOUSKI (U.S.) : Vendredi le 29 janvier de 2 à 4 heures.

CLINIQUE ANTITUBERCULEUSE :

RIMOUSKI (U.S.) : Mardi le 26 janvier de 1 h.30 à 3 h.15.

Marguilliers

Sayabec — M. Adjutor Belzile remplace M. Jos.-Louis Soucy comme marguillier.

Ste-Florence — M. Adrien Fortin a été élu pour succéder à M. Lucien Morin, dont le terme d'office était expiré. Il siègera avec MM. Antoine Lepage et Aristide Frigon.

Chez les abstinents de Ste-Agnès

L'assemblée mensuelle des Larcordaire et Jeanne d'Arc se tiendra, le 24 janvier, à 8 heures, à l'Ecole Ste-Agnès. On voudra bien entrer par la porte du gymnase (arrière).

Il y aura initiation de Jeunes Abstinents suivie d'une soirée créative.

Tous les membres abstinents, adultes et jeunes, ainsi que les sympathisants, sont cordialement invités à cette soirée.

St-Léon-le-Grand

Taxe foncière réduite — A la suite de l'application de la péréquation de la taxe de vente et de la perception de revenus supplémentaires, le Conseil Municipal vient de baisser le taux de la taxe foncière de 0.70. Les propriétaires n'auront qu'à payer désormais 0.80 du \$100 d'évaluation foncière.

St-Léon le Grand, dont la population s'élève à 2.512 âmes réparties dans 325 familles, compte 822 jeunes qui poursuivent leurs études.

Les biens fonciers sont évalués sur une base technique, à 60% de leur valeur réelle.

Travaux d'hiver — Depuis quatre ans, la Municipalité a fait effectuer des travaux de \$205.000, sans avoir recours à des emprunts à longs termes. Cette année, comme par les années passées, une taxe spéciale de 0.80 le \$100 d'évaluation sera imposée pour couvrir le coût des matériaux employés durant les travaux municipaux actuellement en cours.

La Municipalité possède sa propre machinerie.

Eclairage au mercure — D'ici quelques semaines, l'Hydro-Québec fera installer 52 lampes de 250w et quatre de 400w, dans les rues de la localité, pour l'éclairage au mercure.

Selon les experts en illumination de l'Hydro-Québec, St-Léon le Grand sera la localité de la région baslaurentienne la mieux illuminée, une fois le travail terminé. On se base sur l'intensité de la lumière par pied carré de terrain illuminé pour faire cette prédiction.

Décès

— A Amqui, le 15 janvier, à l'âge de 59 ans, Mme Alcide St-Amand.

— A Rimouski, le 16 janvier, à l'âge de 84 ans, M. Joseph Santerre, époux de Dame Eugénie Labbé, de St-Robert-Bellarmin.

— A St-Cléophas, le 16 janvier, à l'âge de 85 ans, M. Jean-Gabriel Lavoie, époux en premières nocces de Marie Houde, en secondes nocces de Joséphine Brillant et en troisièmes nocces de Marie Fortin.

— A St-Cyprien, le 15 janvier, à l'âge de 86 ans, M. Emile Migneault, époux de Dame Eva Roy.

— A Ste-Angèle, le 16 janvier, subitement, à l'âge de 78 ans, Mme Ernest Normand (Marie-Anne St-Pierre).

— A l'Hôpital de l'Enfant-Jésus à Québec le 14 janvier, à l'âge de 25 ans, M. Jean-Claude Beaupré, fils de M. et Mme Albert Beaupré (Anne-Marie Beaulieu), de St-Valérien.

— A Québec, le 15 janvier, à l'âge de 84 ans, M. Louis Leblanc, époux en premières nocces de Bernadette Turcotte et en secondes nocces d'Alice Kirouac, de Price, où les funérailles ont eu lieu.

— A Rimouski, le 14 janvier, à l'âge de 80 ans, M. Donat Boucher, fils de feu F.-X. Boucher et Joséphine Malenfant, de Ste-Françoise.

— A Rimouski, le 13 janvier, à l'âge de 56 ans, M. Emile Bouchard, fils de feu M. et Mme Philippe Bouchard (Victoria Soucy), résidant à 76, Ste-Marie. Ses funérailles ont eu lieu, samedi, en la cathédrale de Rimouski.

CINÉMA CARTIER RIMOUSKI
MODERNE Tél. 723-2791

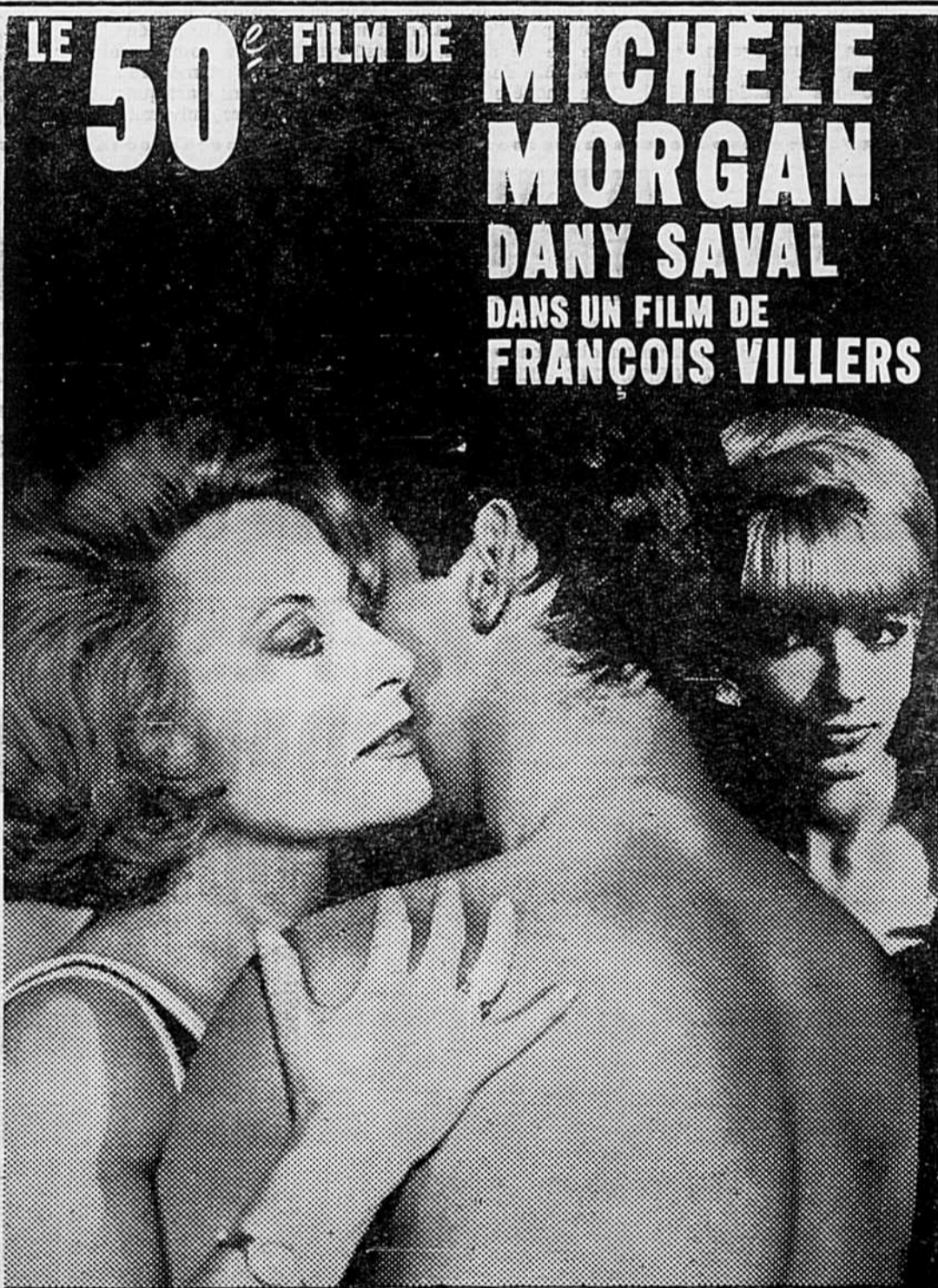
Représentation continue, dimanche : 1 heure à minuit — Sur semaine : 7 h. à 11 h. 30

FOYER des grandes PRODUCTIONS MONDIALES en français

DU SAMEDI AU VENDREDI, les 23 - 24 - 25 - 26 - 27 - 28 - 29 JANVIER

TROIS grands films

au même programme. Dimanche, de 1 heure p.m. à minuit, représentation continue.
Sur semaine, en soirée : premier film à 7 h. p.m. ; le 2e film à 9 h. ; le 3e film à 10 h. 30



LE 50^e FILM DE **MICHELE MORGAN**
DANY SAVAL
DANS UN FILM DE **FRANÇOIS VILLERS**

constance AUX ENFERS

Mademoiselle Scampolo aussi **ROMY SCHNEIDER**
EN COULEURS

et **BAGDAD**

(technicolor) version française
Conte oriental de Charles Lamont

De l'exotisme, de la fantaisie, de l'action. La princesse Marjane (Maureen O'Hara), revenue d'un séjour en Angleterre, se jure de venger l'assassinat de son père. Traître et prince bédouin sont soupçonnés. Lequel pourra s'innocenter ?



CONSTANCE AUX ENFERS

Grande primeur 1964 !

Drame passionnel tiré du roman de Jean-Pierre Ferrière réalisé par l'intelligent franc-tireur François Villers. Michèle Morgan apporte son incomparable prestige de femme et de comédienne à cette histoire dramatique où Dany Saval et Simon Andreu sont des partenaires fort talentueux. L'ensemble et le suspense bien maintenus. La vérité psychologique parfois déroutante.

Mademoiselle SCAMPOLO
Délicieuse comédie sentimentale qui comporte une satire amusante sur les milieux touristiques européens. Romy Schneider, une ingénie adorable, guide touristique fort appréciée, aidera un jeune et pauvre architecte à gagner, par ses maquettes hors-pair, un grand concours d'urbanisme. Et l'amour est de la partie !

MATINEE
POUR LES JEUNES

Samedi, à 1 h. 30

LA BOURRASQUE
(couleurs)

Aventure familiale très attachante vécue par un couple d'Irlandais et leurs six enfants, au Wisconsin. Des séquences bouleversantes de sincérité, de vérité.

Le jeu du jeune Rex Thompson est formidable. SUR TOUS LES PLANS, un film merveilleux et irréprochable, dit la CRITIQUE.

Un après-midi captivant pour les jeunes du grand Rimouski. 102 minutes de spectacle. Aussi, deux CARTOONS en couleurs.

ETUDIANTS

En matinée, dimanche
ADMISSION : 0.50

Matinée spéciale,
le mercredi, à 1 heure
ADMISSION : 0.25

Cours d'extension scolaire à 5,000 adultes du Bas-Saint-Laurent et de la Gaspésie

Depuis le 11 janvier, plus de 5,000 adultes sont retournés à l'école, dans le Bas St-Laurent et la Gaspésie. C'est ce qu'a déclaré le Ministre de l'Education, en annonçant l'inauguration dans cette région des cours d'extension scolaire organisés conjointement par le ministère de l'Education et le Bureau d'aménagement de l'est du Québec.

M. Gérin-Lajoie a précisé que ces cours, d'une durée de seize semaines — du 11 janvier au 10 mai — sont donnés à plus de 5,000 élèves, répartis en 200 classes, sur le territoire-pilote du B.A.E.Q. de Rivière-du-Loup aux

Iles-de-la-Madeleine.

Les cours visent à hausser le niveau d'instruction générale des travailleurs afin de leur permettre d'obtenir des emplois disponibles mais qui leur échappent à cause de leur bas niveau de scolarité.

Le grand nombre d'inscriptions est dû à l'intense campagne d'information et de publicité qui a été menée par le Bureau d'aménagement de l'est du Québec, avec la collaboration du ministère de l'Education.

Répartis en deux cycles, ces cours comprennent des cours de français et de mathématiques. Le premier cycle s'adresse à ceux

qui n'ont pas terminé leur cours primaire et permet d'obtenir le diplôme de 7e année.

Le deuxième cycle est destiné à ceux qui ont terminé leur cours primaire mais qui n'ont pas atteint le niveau de 9e année. En plus du français et des mathématiques, il comporte des notions de comptabilité et de toisé, ainsi qu'un cours spécial sur la société ou l'aménagement.

Le cours du deuxième cycle se termine par l'obtention d'un diplôme de 9e année, décerné par le ministère de l'Education.

Une enquête menée par le Bureau d'aménagement de l'Est du

Québec a démontré la nécessité des cours d'extension scolaire, en établissant le rapport entre la scolarité et le salaire annuel du chef de famille gaspésien. L'enquête illustre l'écart considérable qui existe entre les revenus de celui qui n'a aucune scolarité — \$563 — et du diplômé d'université — \$7,000.

Aucune scolarité :	\$ 563
1ère à 3e année :	\$ 616
4e à 7e année :	\$1,582
8e à 11e année :	\$2,656
cours commercial :	\$3,762
arts et métiers :	\$3,640
cours classique :	\$4,900
cours universitaire :	\$7,000

En plus d'organiser les cours, le Ministère de l'Education établit les programmes et fournit gratuitement les manuels et le matériel scolaire. Au niveau local, c'est la commission scolaire de l'endroit qui veille à l'administration des cours. Le recrutement des élèves se fait par l'entremise du service fédéral de placement.

Le Ministère peut enfin, dans certains cas, octroyer une aide financière aux élèves qui doivent, pour suivre les cours, faire face à des frais de déplacement ou de pension.

Un ciné-club à St-Fabien

La jeunesse étudiante et ouvrière de St-Fabien a posé un geste qui prouve son dynamisme et sa détermination de loisirs bien organisés, en appuyant en grand nombre l'initiative d'organiseurs chevronnés : mettre sur pied un ciné-club.

Mensuellement, les jeunes se retrouvent pour visionner un film et en discuter.

Une autre initiative à souligner également : l'organisation de soirées de danses folkloriques et modernes, chaque samedi soir, dans la salle du collège St-Stanislas.

Toutefois, les adultes se doivent d'encourager ces loisirs, par leur amitié, leur appui, leur participation même en secondant les jeunes dans leurs loisirs. Déjà, jeunes et moins jeunes, en organisant le ciné-club et les soirées du samedi soir ont fait preuve d'audace, d'esprit d'équipe, mais il ne faudrait pas que l'indifférence de la population, chez les adultes particulièrement, se fasse sentir trop longtemps. Les jeunes assument leurs responsabilités, participent à la vie communautaire et s'entraînent à devenir des adultes conscients et efficaces dans une société qui a besoin de tous ses membres pour aller de l'avant. Mais de grâce qu'on les seconde, qu'on les conseille, qu'on partage leurs joies et leurs difficultés, car rien ne se bâtit sans esprit d'entraide, particulièrement au chapitre des loisirs au niveau paroissial.

Mireille Voyer,
étudiante 11e sc. 1.

LES JEUNES EN VEDETTE

Gagnants du 6 janvier

PREMIER PRIX :

Ensemble : JEU DE NOEL "Le retour des Bergers"
Prix par Mme J.-A. Pineault, Mercerie pour Hommes et Enfants, du Bic et Le Salon de Coiffure ASTRIDE, rue de l'Eglise, Bic.

Mlle Francine Landry, du Bic, chant : "Le Noël des pauvres".

Prix par Le Magasin Alex Voyer, du Bic, spécialités pour dames et enfants.

Mlle France Laliberté (piano), élève Couvent St-Joseph.

Prix par le Salon Coiffure Miryam (Jacqueline Boulé, prop.), 76, rue Mgr Guay. Suzanne et Martine Langlois, du Bic (chant en duo).

Prix par La Pharmacie St-Robert (M. Yvon Marquis, prop.) Huguette et Diane Boucher, Lise Isabel, du Bic (comédie Soucis Maternels).

Prix par La Laiterie Laval, Enr. (M. L. Plamondon, rep.) et Compagnie Weston. Madeleine St-Pierre, du Bic, (danse).

Prix : Photos du Studio Blondin, par l'Auditorium. Louise Parent du Bic (accordéon)

Prix par Le Marché St-Robert (M. M. Pettigrew, prop.) Boucherie Epicerie Licenciée, 58, St-Robert.

Merci à nos commanditaires.

CINÉMA AUDITORIUM RIMOUSKI

TÉL. 723-3646

Ave Michaud

RÉS. 723-5172

Représentation dimanche en matinée à 1 h. Tous les soirs à 7 h. et répétition du 1er film.
LE DIMANCHE, REPRESENTATION CONTINUELLE DE 1 HEURE P.M. A MINUIT.

DU SAMEDI AU VENDREDI, LES 23-24-25-26-27-28-29 JANVIER 1965

DEUX FILMS EN COULEURS

Horaire : 8.35 heures



T'ES PLUS DANS LA COURSE PAPA



PARAMOUNT PICTURES presents

Frank Sinatra in COME BLOW YOUR HORN

aussi

Horaires : 7 et 10.25 heures

YVONNE DE CARLO — EDMUND O'BRIEN dans

"TERREUR À SILVER CITY"

Une histoire passionnante et cruelle, dans un merveilleux décor naturel, où s'affrontent l'amour et la haine.

Samedi, 23 janvier à 1h.30 - Ciné-Jeunes

DEUX FARFELUS AU RÉGIMENT

GRANDE COMEDIE ET SUJET COURT EN COULEURS

CINÉMA — CULTURE — LOISIRS

T — Tous, y compris les enfants.
 A — Adultes et adolescents. Films pouvant être vus par les spectateurs admis dans les salles de cinéma (16 ans et plus).
 A — Adultes. Films convenant aux personnes possédant une certaine expérience de la vie et jouissant d'un degré moyen de maturité intellectuelle, morale et spirituelle. (Ne convenant généralement pas aux adolescents).
 A.P. — Adultes, avec réserves. Films s'adressant aux seuls adultes particulièrement avertis, i.e. possédant une formation intellectuelle, morale et spirituelle supérieure à la moyenne (Ne concernant jamais aux adolescents).
 Ca — cote artistique Ci — cote d'intérêt Cm — cote morale
 — déconseiller. Film ne pouvant que nuire à la majorité des adultes et compromettre la santé morale et spirituelle de la société. (Même les adultes avertis doivent s'abstenir de voir ces films).
 — A proscrire. Films nettement condamnables aux points de vue moral et religieux ; dont on doit s'abstenir par discipline humaine et chrétienne.

23-29 janvier

Auditorium

LES PLUS DANS LA COURSE, PAPA

TERREUR A SILVER CITY

Aucune information non commerciale.

Cartier

CONSTANCE AUX ENFERS

C.a.: Drame passionnel. Oeuvre d'un homme au métier assez sûr sinon audacieux. Bonne création d'atmosphère, suspense assez bien maintenu. Tempo lent, peu de vérité psychologique. Michèle Morgan joue avec maîtrise.

C.i.: Climat morbide.

C.m.: D. Milieu sordide, chantage odieux, vengeance impitoyable.

MADemoiselle SCAMPOLO

C.a.: Comédie sentimentale. Film rose à l'histoire gentille sinon originale. Satire amusante. Quelques belles images. Rythme lent, interprétation inégale.

C.i.: 90 min. Côté amusant des moeurs des touristes.

C.m.: A. Comporte des éléments positifs. Une situation irrégulière.

BAGDAD

C.a.: Conte oriental. Invéraisemblance, confusion. Interprétation pauvre.

C.i.: 82 min. Orient de studio. Exotisme (...) et couleurs réussies.

C.m.: A. Film où domine l'idée de vengeance. Le genre atténue sa portée.

Matinée 23 janvier

LA BOURRASQUE

C.a.: Aventures familiales. A-

N.-D. du Sacré-Coeur

Marguillier — M. Maurice Roy a été élu marguillier en remplacement de M. Antonio Parent, sortant de charge. Les autres marguilliers du banc-d'oeuvre sont MM. Honorius Dionne et Camille Michaud.

Statistiques — Les 398 familles totalisent 2070 personnes. On a enregistré, en 1964, 55 baptêmes, 13 décès et 9 mariages.

Sépulture — Mme Lucien Béjanger (Thérèse Bérubé), native de Trois-Pistoles, décédée à l'âge de 54 ans.

Baptêmes — Le 20 décembre, Alain, enfant de M. et Mme Gaston Dionne (Pierrette Parent). Parrain et marraine, M. et Mme Omer Dionne.

Le 21 décembre, Johanne-Anita, enfant de M. et Mme Claude Villemagne (Pierrette Péladeau). Parrain et marraine, M. et Mme Robert Villemagne.

Le 26 décembre, Eric-David-Ziefried, enfant de M. et Mme Marcel Jacob (Lisa Thibault). Parrain et marraine, M. Léon Zamojski et Mme Pauline Thibault.

Le 12 janvier, Aurèle-Sylvain, enfant de M. et Mme Richard Deschênes (Rita Tardif). Parrain et marraine, M. et Mme Rosaire Côté.

Le 17 janvier, Nelson-Renaud, enfant de M. et Mme Dominique Chassé (Carmen Isabelle). Parrain et marraine, M. et Mme Isidore Albert.

Les scouts — La scoutmaîtrise de la troupe scout, formée l'an dernier, et qui est composée de trente-et-un jeunes garçons, sous la direction de M. Charles Cantin, t.d., a fait son campement annuel de quelques jours, pendant les Fêtes, au deuxième rang de Sacré-Coeur.

Causapsca

Marguillier — M. Jean-Marie Guérette, marchand, remplace le marguillier sortant de charge, M. Joseph Raymond.

Baptêmes — Le 25 décembre, Jeannette-Patricia, enfant de M. et Mme Bertrand Bergeron (Berthe Pearson). Parrain et marraine, M. Jean-Noël Pearson et Mme Ghislaine Bergeron.

Le 27 décembre, Jocelyne, enfant de M. et Mme Richard Barrette (Thérèse Blaquièrre). Parrain et marraine, M. et Mme Isidore Gallant.

Statistiques — On a noté, dans les registres paroissiaux, en 1964: 109 baptêmes, 21 mariages et 29 décès.

Cours d'anglais — Des cours, organisés par la Chambre de Commerce en collaboration avec la Commission Scolaire et le Ministère de l'Education, seront donnés à des adultes qui veulent se perfectionner en langue anglaise et pour ceux qui aspirent au certificat d'études de 11e année.

Les cours commencent cette semaine.

daptation bien faite, semble-t-il. Un peu mélo parfois. Bonnes couleurs, bonne interprétation.

C.i.: 102 min. Film sympathique.

C.m.: T. Irréprochable sur tous les plans.

Au Grand Cinéma

HOTEL INTERNATIONAL

LA VENGEANCE DES MUTINS

Aucune information non commerciale.

AU GRAND CINEMA - RIMOUSKI

Rue Ste-Marie

Tél. 723-9988

UNE SALLE PROPRE, SPACIEUSE ET SURTOUT CONFORTABLE

DU SAMEDI AU VENDREDI, LES 23 - 24 - 25 - 26 - 27 - 28 - 29 JANVIER

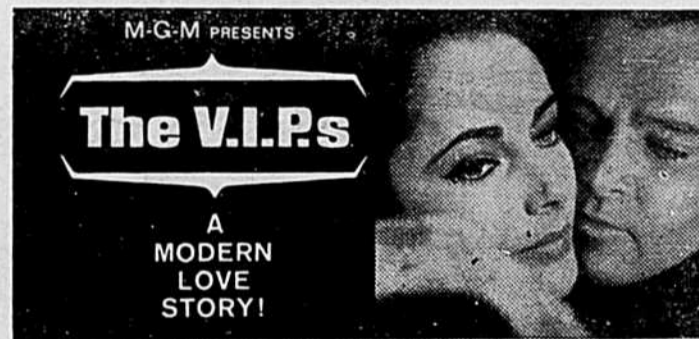
DEUX GRANDES PRIMEURS

"HÔTEL INTERNATIONAL"

(THE V.I. P's)



- Production 1964 avec le couple d'amoureux le plus célèbre au monde...
- Jeu merveilleux de Elizabeth Taylor et Richard Burton...
- Mélange habile de drame et de comédie, de suspense et d'aventures sentimentales...



"VENGEANCE DES MUTINS"

(THE DECKS RAN RED)



- Histoire véridique du plus étrange crime dans les annales maritimes...
- Violence, amour, passions; un film alerte et vraiment captivant...
- Une autre nouveauté à Rimouski, dans votre salle préférée...



LE SAMEDI 23, À 1 HEURE — CINÉ-JEUNES

Un programme spécial, deux films pour 25 cents

Sensationnelle histoire de la Police Montée en deux épisodes - 3 heures de spectacle...

1 hre : "POLICE MONTÉE AU COMBAT"

2h.30 : "TUNIQUES ROUGES À L'ASSAUT"

avec en vedette BILL ELLIOTT

Décès de Mme Georges Gadbois

Le 15 décembre, décédait, à l'Hospice des Soeurs Notre-Dame Reine du Clergé, à Lac-au-Saumon, Mme Georges Gadbois (Clémentine Charest), âgée de 78 ans. C'est le R. P. Emile Blais, spiritain, qui officiait au service funèbre en l'église paroissiale. Il était assisté des RR. PP. Ugel et Laliberté. La croix était portée par M. Sam Bourgeois, et le cercueil par MM. Elphège Chiasson, Edouard Miller, Charles Belzile, Auguste Bérubé, Antoine Emond et Antoine Michaud.

Mme Gadbois laisse ses fils Georges, Léopold et Aimé Gadbois; ses filles Mme Donat Lévesque (Reina), Mme Léo Champagne (Thérèse), Mlle Annette Gadbois, tous de Montréal; ses frères MM. Omer Charest, de Lac-au-Saumon, Antoine et Albert Charest, de Montréal; ses soeurs Mme Honoré Michaud (Elise), de Lac-au-Saumon, Mme Robert Davidson (Rosanna), Mme Harry Thierny (Alice), de Montréal; ses gendres MM. Lévesque et Champagne; ses beaux-frères et belles-soeurs M. Honoré Michaud, Mmes Antoine et Albert Charest.

Nos condoléances.

Décès de M. Arthur Chamberland

Samedi, le 2 janvier, décédait, à l'âge de 64 ans, M. Arthur Chamberland, de St-Guy. M. l'abbé Jules-Edouard Pilote officiait au service funèbre. La croix était portée par M. Florian Ouellet et le cercueil par MM. Léo Ouellet, Marc Dallaire, Laurent Pelletier, André Bélanger, Georges Saindon et Albert Bouchard. De nombreux parents et amis assistaient aux funérailles. Un Libera eut lieu ensuite à St-Jean de Dieu avant l'inhumation dans le cime-

tière de l'endroit.

M. Chamberland laisse dans le deuil, outre son épouse (Marie Sirois), ses enfants M. et Mme Jean-Marc Chamberland, M. et Mme Armand Chamberland, de St-Clément, M. et Mme Raymond Belzile (Carmen), leur gendre M. Roland D'Auteuil, de Sept-Iles, Denis, Damien, Hector, Isabelle, i.d., Robert et Marcel.

Nos sincères condoléances.

Referendum à St-Narcisse

Les contribuables de St-Narcisse sont allés aux urnes, lundi, pour exprimer leur opinion, par voie de referendum, sur le rejet ou l'adoption d'un règlement municipal préconisant la vente de spiritueux dans la localité avec permis de la Régie des Alcools.

279 personnes se prononcèrent pour la vente de boissons alcooliques dans les limites du territoire et 32 voulaient maintenir le régime sec. La majorité de 247 voix ne laisse pas de doute sur les intentions de la population à cet égard.

Décès de M. Henri Morin

M. le curé C.-Hector Lepage, de Ste-Françoise, officiait, dans son église, au service funèbre de M. Henri Morin époux de Dame Anna Soucy. Les curés de Rivière Trois-Pistoles et de St-Médard agissaient comme diacre et sous-diacre. L'église était remplie de fidèles, parents et amis du défunt, avantageusement connu.

M. Morin laisse, outre son épouse, ses enfants Roland, de Ste-Françoise, M. et Mme Gilles Lepage (Yolande), Lorraine, Henri, Anatole, Conrad, Hervé, Marthe et Gisèle.

Nos sincères condoléances.

"Bras dessus, bras dessous" sous le signe du Carnaval de Québec

L'émission *Bras dessus, bras dessous* du lundi 25 janvier à 9 heures du soir, au réseau français de télévision de Radio-Canada, sera placée sous le signe du Carnaval de Québec. Ce sera, si l'on veut, une avant-première de cette gigantesque et splendide fête annuelle qui débutera officiellement le 11 février et se poursuivra jusqu'au Mardi gras, le 2 mars.

A l'émission télévisée du 25 janvier, l'animateur Serge Laprade accueillera de Bonhomme Carnaval et les duchesses.

La diseuse Gigi Desrosiers sera également de la distribution.

Parmi les chansons qu'interpréteront les participants, chœur et danseurs compris, mentionnons: *Fêtons le Carnaval, Bonne Gens, le Temps du Carnaval et la Chanson du Carnaval*.

Henri Guillemin parie de Paul Claudel

Après Lamartine, Hugo, Zola, Pascal, Rousseau, Péguy, Henri Guillemin nous parlera de Paul Claudel, à l'émission *Découverte de la littérature*, le samedi 23 janvier.

Henri Guillemin, avec la finesse que les auditeurs lui connaissent, parlera de l'homme d'abord, puis fera un tour d'horizon de toute l'oeuvre du grand homme français, pour analyser, en particulier: *Le Soulier de satin*.

Cette émission, qui présente une série de conférences données par le professeur Henri Guillemin sur les grands écrivains français, est une production du Département des émissions parlées de Radio-Genève, que réalise à Montréal, André Langevin.

Découverte de la littérature vous sera présentée de nouveau le samedi 23 janvier à midi sur les ondes du réseau français de Radio-Canada.

ATTENTION

VOYAGEURS

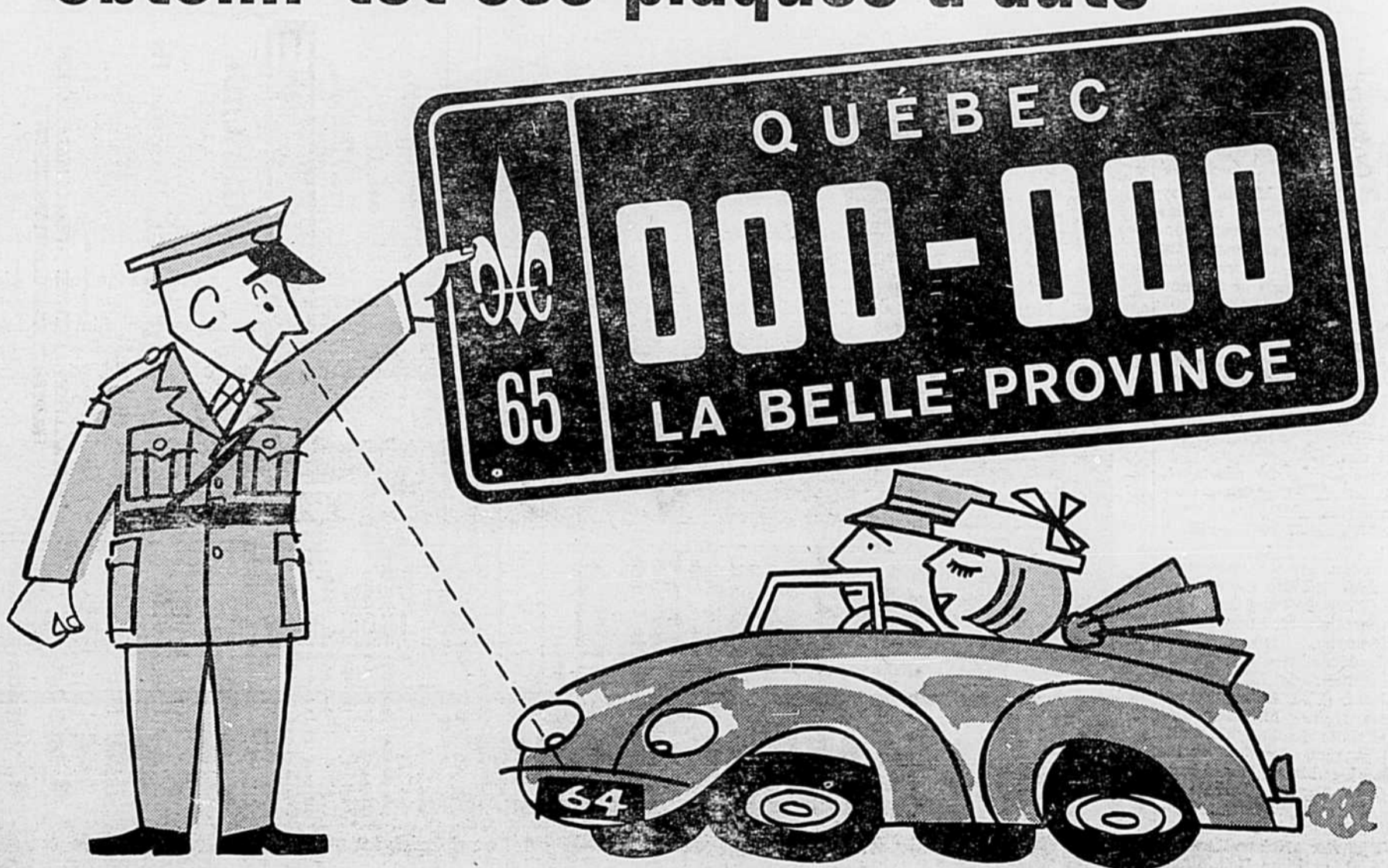
Une importante maison de marchandises sèches et chaussures en gros, de Montréal, a présentement une ouverture pour un vendeur d'expérience visitant les marchands généraux dans les comtés de Rimouski, Matane, Gaspé, Bonaventure et Matapédia, où nous avons une très bonne clientèle établie depuis 1945.

Rémunération sur base de salaire ou strictement sur commission. Faire application mentionnant l'âge, l'emploi actuel et l'expérience dans la vente, modèle d'automobile ainsi que statut marital à: **SCHEFFER BROS. LIMITED, 389, St-Paul ouest, Montréal.**

Toute application demeurera strictement confidentielle et aucune référence ne sera prise avant l'assentiment de l'applicant. Des arrangements seront pris pour une entrevue personnelle à une date ultérieure, soit à Québec, soit à Rimouski.

Un bon tuyau:

obtenir tôt ses plaques d'auto



MINISTÈRE DES TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS DU QUÉBEC

Honorable Claire Kirkland-Casgrain,
Ministre

Roland Baribeau, Directeur
Bureau des Véhicules Automobiles

Jacques Verreault,
Sous-Ministre

L'homme de l'année chez MOFFAT



A l'occasion d'un grand dîner, offert en son honneur le 6 janvier, à Toronto, M. Fernand Bujold, de Rimouski, a été proclamé l'homme de l'année par la compagnie MOFFAT qu'il représente depuis quatre ans.

Agent manufacturier, à la fois pour Moffat, Fleetwood, General Freezer et les orgues Thomas, M. Bujold s'est mérité cette distinction pour l'ensemble de son travail au cours de l'année 1964. On lui a remis un OSCAR symbolique et un certificat, en reconnaissance de ses mérites. Soulignons que M. Bujold s'est distingué parmi les vendeurs de tout le Canada.

Fernand Bujold, que nous félicitons chaleureusement, est gérant des ventes, pour MOFFAT, au Bas St-Laurent, en Gaspésie et sur la Côte nord.

Padoue

Divers — Le 16 décembre, décédait, à l'âge de 84 ans, Mme Georges Lévesque (Adélaïde Ouellet).

M. Moïse Bérubé s'est porté acquéreur de la maison de M. Israël Perreault.

Mme Lionel Beaulieu est allée à Montréal pour assister aux funérailles de Mme J. Parent, sa soeur.

Mme Laurent Michaud et son fils Jean-Paul ont passé Noël à Montréal les invités de Mme Alphonse Perreault (Bertha) ainsi que de Gérard, Roger, Claudette et Ginette Michaud, qui travaillent dans la métropole.

M. et Mme François Béland ont participé, récemment, à Mont-Joli, à la fête organisée pour souligner le 40e anniversaire de mariage de M. et Mme Zénon Saucier.

Mort de M. Joseph Dubé

Le 6 janvier, décédait, à l'hôpital de Rimouski, à l'âge de 65 ans, M. Joseph Dubé, de St-Fabien, époux de Dame Hélène Bélanger. Outre son épouse, lui survivent ses fils Jean-Eudes, C.A., de Ste-Marie de Beauce, François, de Montréal, Gaétan, Louis et Arthur, étudiants; ses filles Emilia et Anne-Marie, i.d., Jeanne d'Arc, é.g.m., Alice, étudiante; ses frères Paul, de Québec, Arthur et Pascal, de Rimouski, David, de St-Mathieu, Cyrice, d'Amqui, Omer, de Sept-Iles, Adélar, de Montréal; ses soeurs Mme Paul Parent (Diana), de St-Mathieu, Mathilda, de Sayabec, et Rose-Aimée, de St-Mathieu; sa bru Mme Jean-Eudes Dubé (Eliette Caron, i.l.); ses beaux-frères et belles-soeurs MM. Paul Parent et Emile Paradis, de St-Mathieu, No-hima Dumont, de Québec, Mmes Arthur et Pascal Dubé, de Rimouski, Mmes David, Cyrice, Omer et Adélar Dubé.

M. le curé Léo-L. Hudon officiait au service funèbre assisté des abbés Jean-F. Drapeau et Clément Boulanger, comme diacre et sous-diacre. La croix était portée par M. Lionel Fournier et le cercueil par MM. Léon Fournier, Emmanuel Roy, Lazare Canuel, Alcide Berger, Omer Rioux et Normand Fournier. M. Edilbert Morin portait la bannière de la Ligue du Sacré-Coeur.

Nos sincères condoléances à la famille en deuil.

A l'UCFR de Matane

Soixante-quinze dames assistaient, le 13 janvier, à l'assemblée mensuelle du cercle de l'Union Catholique des Femmes Rurales, en la salle Zénon-Soucy.

Après la causerie de Me Aubin Dussault sur le bill 16, il y eut forum sur ce bill ainsi que "sur la femme dans les affaires municipales."

Le mot de la fin par M. l'aumônier Chs-A. Langlois.

Un succulent goûter fut servi à toute l'assistance.

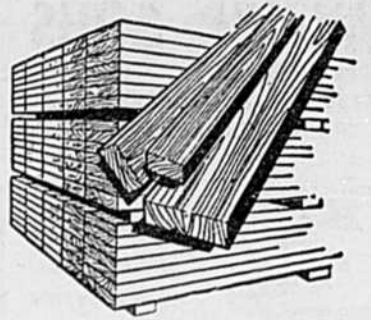
Notre-Dame-du-Lac

Statistiques — Les 408 familles de la paroisse totalisent 2565 personnes, dont 2178 communiant. On a enregistré, en 1964, 56 baptêmes, 20 mariages et 21 décès.

Marguillier — M. Alfred Michaud remplace M. Georges Leclerc comme marguillier.

Conseil municipal — Les membres du conseil municipal sont MM. Alfred Michaud, maire, Adrien Lavoie, Emile Lavoie, C.-E. Malenfant, Pierre Gagnon, Omer Dubé et Oscar Viel, occupant respectivement les sièges Nos 3, 2, 1, 4, 5 et 6.

QUALITÉ ANDRÉ



Epargnez en achetant du bois de qualité scié et préparé à Rimouski

La Compagnie de Bois André Ltée

peut vous fournir tout le bois nécessaire à votre construction: épinette, sapin, etc.

SPECIALITES: ● Bois franc ● Pin ● Contreplaqué



GRAND SPECIAL

Quantité limitée

Vener B.C. Fir. 5/16" à plancher

\$2.99 la feuille

Rue LEONIDAS (Village Brisson)

RIMOUSKI

Tél. 723-6531



Le coupé Parisienne Custom Sport

La PONTIAC 65 Nouvelle version... nouvelle réussite

La Pontiac de cette année est d'une séduisante nouveauté, et plus luxueuse que jamais. Cette voiture pourtant déjà si parfaitement réussie s'est surpassée d'une façon magistrale dans sa version 65: nouvelles lignes élégantes, silhouette allongée et surbaissée, grille de radiateur imposante. Mais la réussite de la Pontiac 65 ne tient pas seulement à son aspect, car elle s'est également surpassée en facilité de

manoeuvre, douceur de roulement, spaciosité et confort. Un nouveau châssis-cadre de grande résistance, une voie plus large, de nouveaux mécanismes de suspension et de direction: tels sont quelques-uns des éléments qui font de cette Pontiac la plus admirable qu'on ait jamais construite. La nouvelle Pontiac version 65 est vraiment une nouvelle réussite!

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

La décapotable Parisienne Custom Sport



Ne manquez pas les émissions télévisées "Rue de l'Anse" et "Cinéma de Paris" dont l'heure et le canal figurent au programme local. P-565CF

SOUCY AUTOMOBILES INC.,

145 rue St-Germain,

— Rimouski, Qué.

— 723-7815

L'AVENIR SOUS VOTRE SIGNE

"Les horoscopes vrais procèdent du hasard et non d'un art, les horoscopes faux ne sont pas dus à l'ignorance d'un art mais à un mensonge du hasard."

SAINT AUGUSTIN

(Les Confessions, Livre VII, chap. VI)



du 21
janvier au
19 février

VERSEAU — Vous êtes entreprenant(e) et optimiste — Cela vous aidera à surmonter bien des obstacles — Succès matériel assuré — Nervosité à craindre au cours de cette fin de semaine — Occupez-vous davantage de l'entretien de la maison — Lettres.



du 23
juillet au
23 août

LION — Une journée mouvementée en perspective — Accords et pourparlers sont engagés — Sentiments à ménager, dans les deux camps — Soyez prudent(e) en conduisant: l'hiver est une saison dangereuse — Vous vous repentiriez de votre étourderie — Répondez aux lettres — Le plus tôt sera le mieux.



du 20
février au
20 mars

POISSONS — Ces questions doivent être résolues les unes après les autres — Ayez plus de confiance en vous — Ne vous surmenez pas trop — Le repos est requis, de temps à autre — On espère gagner ou regagner votre confiance — Ecrivez — Répondez.



du 24
août au
22 septembre

VIERGE — Faites abstraction de vos petits ennuis — Et répondez que vous y serez — C'est la bonne façon d'oublier les déconvenues — La distraction est recommandée, mais non la... dissipation — On vous a à l'oeil — Et tout sera suivi mot à mot — Même ce que vous considérez comme négligeable.



du 21
mars au
21 avril

BELIER — Excellents influx stellaires — Mettez un terme à ces potins en disant, pour une fois, la vérité — On vous saura gré de cette franchise — Soyez néanmoins sur vos gardes — Quelqu'un s'essayera à vous nuire — Gardez votre sang-froid.



du 23
septembre au
22 octobre

BALANCE — Ces conseils viennent de gens bien autorisés — Vous auriez tort de les traiter par le mépris — La nervosité devrait être contrôlée au travail — On vous aide à tenir le coup — Soirée importante — Tout ira mieux demain — Quand vous aurez réduit tous ces nids de résistance — N'attaquez pas de front — On obtient souvent de meilleurs résultats en s'infiltrant par la "bande".



du 22
avril au
20 mai

TAUREAU — Vous remettez toujours au lendemain — Sachez finir le travail commencé — Sans quoi personne ne vous confiera plus rien — On espère en vous — Méritez cette confiance par un labeur assidu — Gardez-vous une "poire" pour la soif — Soyez en forme dès le lundi — La semaine sera meilleure.



du 23
octobre au
22 novembre

SCORPION — Solution imprévue, mais définitive — Vous aviez tort de redouter le pire — Il ne s'est pas produit — Bien mieux, l'affaire s'est soldée par une victoire personnelle — Le travail préparatoire, souvenez-vous en avait été bien fait — Et les préliminaires sont souvent garants de l'action — Ayez quelque maîtrise de vous-même.



du 21
mai au
21 juin

GEMEAUX — Période de succès et de chance — Et dans tous les domaines à la fois — Les "vaches maigres" suivront: prévenez-le en accumulant des réserves — On vous aidera néanmoins à tenir le coup — Rien n'est jamais désespéré — Il faut voir venir, et le tour est joué.



du 23
novembre au
21 décembre

SAGITTAIRE — Les discussions trop vives ne vous valent rien — Vous l'emportez quand vous savez demeurer maître de vous-même — C'est la raison qui l'emporte alors — Plus que le sentiment — Ne mêlez pas les affaires aux plaisirs — Une place pour chaque chose et chaque chose à sa place — Lettres.



du 22
juin au
22 juillet

CANCER — Ces problèmes sont importants — Mais votre vie personnelle l'est encore plus — Conciliez les deux sans sacrifier votre libre arbitre — On espère que tout ira pour le mieux — Mais faites votre part — Les projets de vacances sont favorisés — Estimez-vous que tout est dit? — Rien ne va plus.



du 22
décembre au
20 janvier

CAPRICORNE — Vous entrez bientôt dans une phase de détente — Porfitez du Carnaval pour vous réjouir sagement — Les travaux intellectuels sont favorisés — N'en faites pas plus que l'on vous en demande — C'est bien de se dévouer, mais pas toujours dans le même sens.



Les cours de Préparation au Mariage, qui se donnent à Cabano, cette année, sont sous la direction de M. et Mme Marcel Belzile. Plus de quarante fiancés de Cabano et des localités environnantes se sont inscrits à ces cours. On reconnaît, sur la photographie ci-dessus, les responsables du SPM de Cabano: M. et Mme Robert Charette, M. et Mme Marcel Belzile et, en retrait, Mlle Ghislaine Moreau, MM. Roland Martin et Marien Pelletier, Mlle Lise Laplante.

(Photo Janine, Cabano)

de la bonne bière?



voyons, voyons
mon bon ami...

pensez-y donc!

Dites Donc Dow



UN AUTRE PRODUIT DE **DOW** LES MAÎTRES-BRASSEURS

TUILES VINYL ET DE CAOUTCHOUC

PRELART A LA VERGE

Vente et pose



LES ENTREPRISES G. ROY, LTÉE

POSEURS D'EXPERIENCE — ESTIMES GRATUITS

65-A, de l'Evêché

RIMOUSKI

723-7858

MARBRE

TERRAZO

CIMENT FINI

MOSAIQUE

TUILE CERAMIQUE

ET PLASTIQUE



GREFFE DE LA PAIX

(Semaine du 11 au 16 janvier)
Un résident de Ste-Blandine, coupable d'assaut avec lésions corporelles sur un Rimouskois, a été condamné à payer \$50.00 d'amende.

Pour avoir transporté une arme à feu dans un véhicule en mouvement, un résident de la ville a été condamné à payer \$25.00 d'amende et les frais. L'arme fut confisquée.

Un propriétaire d'automobile de la ville a payé \$50.00 d'amende et les frais après avoir reconnu sa culpabilité à l'accusation de conduite alors que sa capacité de conduire était affaiblie par l'alcool. Il devra s'abstenir de conduire durant trois mois.

Un résident de Price a passé trois jours en prison et a, de plus, signé un cautionnement s'engageant à subvenir aux besoins de sa famille. Il était accusé de refus de pourvoir aux nécessités de la vie pour son épouse et ses enfants.

Un Montréalais, traduit devant la Cour de Rimouski pour avoir obtenu le logement et la nourriture, d'abord à Méchins puis à Matane, sans payer avant son départ de ces endroits, a été condamné à un jour de prison et à \$5.00 d'amende dans chaque cas, après avoir remboursé les montants réclamés.

Pour s'être promené avec son véhicule automobile, qui n'était pas muni des signaux de direction, et avec un klaxon défectueux, un Montréalais a été condamné à \$10.00 d'amende et aux frais, dans chaque cas.

Un autre Montréalais, coupable d'avoir fait du transport de marchandises sans avoir le permis exigé par la Régie des Transports, a été condamné à \$50.00 d'amende et aux frais.

Deux jeunes filles, trouvées dans un endroit où l'on vend des boissons alcooliques avec permis, ont été condamnées à payer chacune \$10.00 d'amende et les frais parce qu'elles n'avaient pas encore 20 ans.

Un hôtelier de la région, pour ventes de boissons alcooliques, en outrepassant les limites de son permis, a été condamné à \$100.00 d'amende et aux frais.

Pour avoir fait des travaux d'installations électriques sans avoir d'abord obtenu le permis exigé par la Loi, un résident de la Ville a été condamné à \$10.00 d'amende et aux frais.

Deux automobilistes de Rimouski et Rivière-du-Loup ont été condamnés à payer chacun \$50.00 d'amende, et les frais, après avoir été déclarés coupables d'excès de vitesse, pour une deuxième offense.

Une maison d'affaires de la Ville, ayant négligé l'envoi d'une déclaration sur la taxe de vente, pour octobre 1964, a été condamnée à \$10.00 d'amende et aux frais.

Un entrepreneur de Mont-Joli, coupable d'avoir agi comme tel, sans avoir obtenu le permis exigé par la Loi, a été condamné à \$10.00 d'amende et aux frais.

Isle-Verte

Marguillier — M. Charles Michaud siégera au banc d'oeuvre en remplacement de M. Léon Marquis, dont le terme d'office était expiré.

Cours d'extension scolaire — Les cours d'extension scolaire, dispensés sous les auspices du Bureau d'Aménagement de l'Est du Québec, ont débuté le 11 janvier.

Décès — Le 25 décembre, décédait, à Mont-Joli, des suites d'un accident, M. Adrien Dubé, fils de M. et Mme Pierre Dubé. Il était âgé de 20 ans.

Le 8 janvier, en l'église de Beuloil, fut chanté le service de Mme Ve Victor Rivard (Bernadette Grandmaison). Elle était âgée de 59 ans. Un libéra fut chanté en l'église de l'Isle-Verte et l'inhumation eut lieu au cimetière de la paroisse.

St-Fabien

Baptêmes — Le 20 décembre, Roger-Daniel, enfant de M. et Mme Gilles Pigeon (Yvette Voyer). Parrain et marraine, M. et Mme Urbain Isabel, de Rimouski.

Francis, fils de M. et Mme Marc-André Caron (Cécile Girouard). Parrain et marraine, M. et Mme Noël-Yvon Turcotte, du Bic.

Lionel-Yves, enfant de M. et Mme Camille Jean (Sylvette Voyer). Parrain et marraine, Lionel Ouellet et Françoise Voyer.

Le 27 décembre, Julie-Chantal, fille de M. et Mme Yvon Bélanger (Gertrude Rioux). Parrain et marraine, M. et Mme Omer Bélanger.

Le 28 décembre, Hélène-Manon, fille de M. et Mme Germain Dammours (Lise Bérubé). Parrain et marraine, M. et Mme Florian Desjardins, du Bic.

Les Hauteurs

Marguillier — M. J.-B. Miville Deschênes a été élu marguillier en remplacement de M. Jean-Baptiste Soucy, dont le terme d'office était expiré.

Statistiques — Il y eut, en 1964: 13 décès, 27 baptêmes et 12 mariages. La population s'élève à 1505 âmes.

Décès — Le 23 décembre, décédait, au Sanatorium de Mont-Joli, à l'âge de 76 ans, M. Joseph-Fortunat Nadeau, époux en premières noces d'Ernestine Lévesque et en secondes noces d'Adèle Corbin. Il était le père de M. et Mme Antoine Nadeau, de St-Charles-Garnier, M. et Mme Albert Nadeau, de Baie-Comeau. Lui survivent aussi ses frères, soeurs, beaux-frères Mme Ve Cyprien Michaud (Adèle), de Luceville, Mme Ve Anthime Nadeau (Juliette), de Ste-Angèle, M. Arthur Ouellet, des Hauteurs, Mme Ant. Nadeau, des Hauteurs. C'est M. le curé Clément Roy qui officiait au service funèbre. La croix fut portée par le maire, M. J.-B. Deschênes et le cercueil par MM. J.-B. Tremblay, Ernest Duchesne, Napoléon Guimont, Fortunat Côté.

Baptêmes — Marie-Lise, née à l'hôpital de Rimouski, le 27 décembre, enfant de M. et Mme Albert Forget (Cécile Leclerc). Parrain et marraine, M. et Mme Maurice Leclerc, de St-Gabriel.

Un fils est né à l'Hôpital de Rimouski à Mme Conrad Tremblay. Le 19 décembre, à la Maternité de Mont-Joli, Manon, fille de M. et Mme Clément Guimont, baptisée le 4 janvier en l'église paroissiale. Parrain et marraine, M. et Mme Paul-Henri Pineau (Gaétane Gagnon), de Hauterive.

Arpenteurs

Louis-Léo Doyon
ARPEUTEUR-GEOMETRE
Ingénieur-Forestier Conseil
Edifice Lepage 723-7324
209, St-Germain RIMOUSKI

Leblanc, Houde & Sensal
Arpenteurs-Géomètres
Ingénieur Forestier-Conseil
Guy Leblanc, ing.-f., a.g.
Raymond Houde, a.g.
Roger Sensal, a.g.
160, Evêché B.P. 787 - 723-3836
Si occupé, signalez: 723-3846
Rimouski, P.Q.
Tél. 723-2678
Rés. 723-6138

Ls-Georges Rousseau
ENTREPRENEUR-SCULPTEUR
Agent de carrières
SPECIALITE:
Monuments en marbre et en granit
Aucun intermédiaire
directement du manufacturier
Atelier: 400, St-Germain
RIMOUSKI

Médecins-Spécialistes

Dr Claude Leclerc
O.D.
OPTOMETRISTE
EXAMEN DE LA VUE
VERRES DE CONTACT
Rééducation visuelle
EDIFICE MON COPAIN
133, St-Germain 724-4350

Chirurgiens-Dentistes

Dr Georges Raymond
D.D.S.
Chirurgien-Dentiste
Centre Médical
298, St-Germain RIMOUSKI
Jours: lundi au vendredi
9 h. à 12 h. — 1 h. 30 à 5 h.
Soirs: lundi, mercredi, vendredi
7 h. 30 à 9 h. 30 p.m.

Chiropraticiens

Jean-M. Guay, d.c.
CHIROPATICIEN
N.C.M., Chiro-Maitre rayons X
210, St-Germain — 723-3655
RIMOUSKI

Dr Jules Lambert, d.c.
Docteur en chiropratique
RAYON X
24, Cathédrale 723-6326

Ingénieurs
C. P. 340 Tél.: Bur. 723-5027
Dom. 723-6109

Leroux & Associés
INGENIEURS - CONSEILS
Travaux municipaux - Structure
Expertises - Evaluations
Electricité - Chauffage - Plomberie
Ventilation - Surveillance
Bureau: 8, rue St-Edmond,
Résidence: 202, de la Cathédrale,
Rimouski, P.Qué.

Ménard & Marsan
INGENIEURS - CONSEIL
Travaux maritimes et municipaux
Structures, Expertises, Surveillance
76, Cathédrale 723-6644
RIMOUSKI

Avocats

Asselin & Asselin
AVOCATS
Derome Asselin, B.A.
R.-E. Asselin, C.R.
Bureaux: 156, de l'Evêché
RIMOUSKI

Gagnon & Gagnon
AVOCATS
Paul-Emile Gagnon, C.R.
J.-Claude Gagnon
152-A, rue de l'Evêché
RIMOUSKI

Casgrain, Casgrain & Crevier
AVOCATS
Perreault Casgrain, C.R.
André-P. Casgrain, B.C.L.
Marcel Crevier, M.Sc.C., LL.L.
83, rue de l'Evêché
RIMOUSKI

Gendreau & Beaulieu
AVOCATS
Arthur Gendreau, C.R.
Chs-Alphonse Beaulieu, C.R.
160, de l'Evêché 724-4416
RIMOUSKI

Rosaire Bérubé
AVOCAT & PROCUREUR
171, St-Germain 723-7175
RIMOUSKI

Tessier & D'Anjou
AVOCATS & PROCUREURS
Maurice Tessier, C.R.
Charles D'Anjou, C.R.
Téléphone 723-7861 - 723-7862
148, St-Germain RIMOUSKI

Doril Tremblay
ENTREPRENEUR-ELECTRICIEN
49, St-Joseph Tél. 723-8868
RIMOUSKI

Samson, Bélair, Côté, Lacroix et Associés
E. H. Knight & Co.
COMPTABLES AGRES
MONTREAL — RIMOUSKI — QUEBEC
54, ave Cathédrale

Georges Masson, L.S.C.
COMPTABLE AGREE
149, rue St-Germain — RIMOUSKI

Philippe Michaud, L.S.C., C.A.
COMPTABLE AGREE
119, rue de l'Evêché — RIMOUSKI — 723-2492

McDonald, Currie & Co.
COMPTABLES AGRES
Rimouski — Gérant résident: Gérald Séguin, C.A.
6, Cathédrale — C. P. 934 — 723-7808
Sept-Iles, Montréal, Québec, Ottawa, Toronto, St-John, N.-B., Charlottetown, Halifax,
Sherbrooke, Hamilton, Kitchener, Winnipeg, Edmonton, Calgary, Vancouver.

MARTIN & D'ANJOU, INC.
Henri-A. Martin, C.d'A.A., prés. — Paul Martin, C.d'A.A., gér.
COURTIERS D'ASSURANCES AGRES
160, rue de l'Evêché — RIMOUSKI
C. P. 129 — 723-2344

Notaires
Joseph Bérubé
NOTAIRE
Cessionnaire du greffe du
notaire Eudore Couture
160, de l'Evêché 723-2342
RIMOUSKI

Roland Gagnon
NOTAIRE
52, de la Cathédrale
723-5983 C. P. 387
RIMOUSKI

Albert Goulet
NOTAIRE
Bureau à 144, rue de l'Evêché
(Edifice Gilbert)
RIMOUSKI
Bureau à Luceville, tous les soirs,
du lundi au samedi à sa résidence.
739-4352

Architectes
Gaston Martin
a.d.b.a.
ARCHITECTE
160, ave de l'Evêché RIMOUSKI
723-7436

Assurances
Maurice DeChamplain
Edifice de la Caisse Populaire
RIMOUSKI
Tél. 723-7841 — Rés. 723-2156
Case Postale 429
ASSURANCE: Automobile - Feu
Vie - Accident - Maladie

Tél. Bureau 723-2344
Tél. Résidence 723-3456
Henri-A. Martin
Comptable public enregistré
160, de l'Evêché — RIMOUSKI

Bertin & Fils Ltée.
DECORATEURS
REMBOURREURS
DE MEUBLES

- REMODELAGE
- POLISSAGE
- REPARATION DE MATELAS
- FABRICANTS DE MATELAS ET MEUBLES
- SPECIALISTES EN TAPIS

383, St-Germain Rimouski
Tél. 723-6555

DIVERS TRAVAUX EN MÉTAL
pour édifices publics
ATLANTIC, Ltée
C. P. 818
95, Léonidas
RIMOUSKI
723-6508 — 723-6509

Monuments & Architecture Enr.
BENOIT MARTIN, prop.
Usine à Pointe-au-Père — Tél. 723-3033
Ligne complète de: Monuments, Epitaphes, Pierres tombales, Statues, Groupe pour Calvaire, Autels, Chemin de croix en granit pour cimetières.
4, 3e Avenue, Rimouski-Est — Tél. 723-8132

La Maison Claude Ouellet Inc.
Bureau: 20, Rouleau, Rimouski — 723-3325

DIRECTEURS DE FUNERAILLES
COURTOISIE ET DISCRETION
SALONS
à Rimouski, St-Robert, St-Fabien,
Bic et Les Hauteurs
avec air climatisé

SERVICE D'AMBULANCE
24 heures par jour avec
oxygène et radio-téléphone

Nouvelle flotte de véhicules les
mieux équipés pour assurer
le meilleur service

Mariage Bellemare - Fournier

M. le curé Léo Hudon bénissait, le 26 décembre, en l'église de St-Fabien, le mariage de Roy, fils de Mme Robert Bellemare, de Paris, France, et Mlle Ginette Fournier, fille de M. et Mme Gérard Fournier, de St-Fabien.

Mariages à l'Isle-Verte

Le 26 décembre, fut béni, en l'église de l'Isle-Verte, le mariage de Mlle Clothide St-Pierre, fille de M. et Mme Charles St-Pierre, et M. Georges Gauthier, fils de M. et Mme Georges Gauthier, de St-Irénée. Les nouveaux époux ont élu domicile à Québec.

Le même jour, fut béni le mariage de Mlle Madeleine Ouellet, fille de Mme Charles Ouellet, et

M. Arthur Lachance, fils de M. et Mme Barthélemy Lachance, de Ste-Lucie-Beuregard. Le nouveau couple réside à Montréal.

Fiançailles

Le 25 décembre, M. le chanoine Emile Guimont, V.F., curé de l'Isle-Verte, bénissait les fiançailles de Mlle Ginette Bernier, fille de M. et Mme Henri Bernier, de Rivière-du-Loup, et M. Pierre-Paul Côté, de la Gendarmerie Royale, fils de M. et Mme Théodore Côté, de l'Isle-Verte. Une réception suivit au Restaurant Au Sablonnet de Rivière-du-Loup.

On annonce les fiançailles de Mlle Jocelyne Lefrançois, de Mont-Joli, fille de M. et Mme Oscar Lefrançois, et M. Claude Thibault, fils de M. et Mme Omer Thibault, de Trois-Rivières.

Au réveillon de Noël eurent lieu les fiançailles de Mlle Suzanne Lavoie, fille de M. et Mme Germain Lavoie, du Lac Mistigou avec M. Jean-Guy Lavoie fils de M. et Mme Emile Lavoie de Mont-Carmel. A cette occasion M. et Mme Germain Lavoie du Lac Mistigou et leurs filles Ginette et France de Mont-Carmel furent reçus par M. et Mme Lorenzo Pigneur de Rimouski.

Ste-Agnès

Statistiques — Les 487 familles totalisent 2500 âmes. En 1964, il y eut, dans la paroisse, 82 baptêmes, 19 mariages et 9 sépultures.

Marguilliers — M. Marcel Brisson a été élu marguillier en remplacement de M. Jean-Marie Gosselin, dont le terme d'office était expiré. Il siégera au banc d'oeuvre avec MM. Léo Gagnon, marguillier en charge, et Alexandre Banville.

Ouvroir — Un local a été aménagé au sous-sol de l'église pour permettre aux dames et demoiselles du Cercle de l'Economie Domestique de poursuivre leur excellent travail au sein de l'Ouvroir, qui bénéficie aux économiquement faibles de la paroisse.

Quatre patinoires — Les Loisirs de la paroisse ont pourvu à l'installation de deux patinoires à l'Ecole de Ste-Agnès même, dont l'une est à l'avantage des adultes et adolescents, qui se livrent au sport du patinage, et la deuxième, pour le hockey. L'Ecole de St-Léonard et l'Ecole Mgr Blais possèdent également leur patinoire.

Séance cinématographique — Chaque samedi après-midi, les jeunes de la paroisse jouissent d'une séance cinématographique au sous-sol de l'église. Le même programme est répété, en matinée, le dimanche, à l'Ecole Blais, pour les jeunes de cet arrondissement.

Squatteck

Marguillier — M. Gonzague Devost, sortant de charge, a été remplacé par M. Désiré Lévesque. Il siégera avec MM. Antonio Michaud et Henri Dumont.

Hospitalisés — Après une chute sur la glace, Mme Joseph Roy a été transportée à l'hôpital.

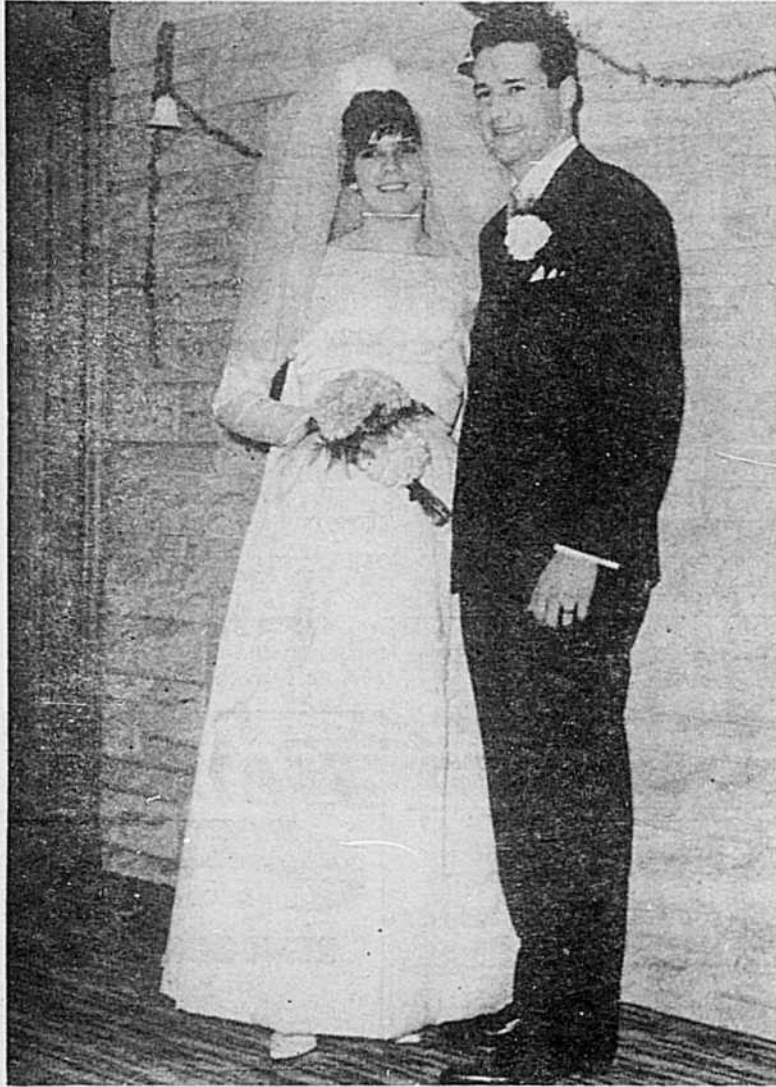
Mme Camille Dumont est également hospitalisée.

Divers — M. et Mme Charles-Henri April et leur fille, d'Edmundston, ont passé les Fêtes chez leurs parents.

M. et Mme Marcel Morin et leur fils Daniel, de Causapsal, ont visité leurs parents.

MM. Léo, Roch et Jeannot Beaulieu, de Montréal, ont passé Noël chez leurs père et mère.

Mlle Denise Talbot, i.d., Marguerite Patoine et Denise Pelletier, toutes de Hauterive, ont passé les vacances des Fêtes chez leurs parents.



M. et Mme René Canuel (Annette Desbiens), qui se sont épousés, le 26 décembre, en l'église de St-Robert-Bellarmin. Après la réception à l'Hôtel St-Germain, les mariés partirent en voyage de noces dans les Laurentides. Ils résident maintenant à Manic 5. La mariée est la fille de M. Emile Desbiens et le marié, le fils de M. Léopold Canuel. (Studio Blondin)



M. et Mme Claude Chabot (Monette Labbé) dont le mariage a été célébré, en l'église de St-Robert-Bellarmin, le 26 décembre. A l'issue de la réception à l'Hôtel Georges VI, les jeunes époux partirent en voyage de noces. Ils résideront à Toronto. La mariée est la fille de Mme Paul-E. Soucy et le marié, le fils de M. Philippe Chabot. (Studio Blondin)

EN VEDETTE



L'INCOMPARABLE VENTE de L'ASSASSIN des PRIX

ÉPARGNEZ jusqu'à 75%
du juste prix sur toute
la marchandise en magasin

N'oublions pas que chez
GEORGES TURCOTTE, Enr.
nous épargnons sur de la nouveauté.

— POUR VOUS BIEN SERVIR —

GEORGES TURCOTTE Enr.

32, Cathédrale

723-8601

RIMOUSKI